

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

4 czerwca 2010 r., nr 23 (1000)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI **WAWEL**
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Os. Górali 23, Dom Kombatanta
piętro II

Bezpłatne porady prawne
Czw. 16.00-17.30.

Porady obywatelskie
Czw. 16.00-17.30.

SOCJALDEMOKRACJA
POLSKA

stłoneczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK 7-20
SOBOTA 8-15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 16
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunarska 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

1000 numer „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” ➔ str. 3

Przychodnia zagrożona? ➔ str. 8

Uciążliwy sąsiad ➔ str. 12

Ostatnie tabu we współczesnej medycynie ➔ str. 18



Boże Ciało

Czytaj na str. 3

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Ser żółty Ementalski 1 kg supercena
- ✓ Nektar pomarańczowy „Caprio” 2l 4,20 – 2,99
- ✓ Oliwa z oliwek „Carmen” 500 ml 8,29
- ✓ Mąka tortowa PZZ Kraków 1 kg 1,90 – 1,59
- ✓ Lody „Zielona Budka” 1l 10,99 – 8,99

OS. PIASTÓW 60

FOTOGRAFIA

Janusz Wrześniak

FOTOGRAFIA ŚLUBNA,
PORTRETOWA, FOTORELACJE,
SESJE REKLAMOWE

501 421 800

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400

TAXI BARBAKAN NR 1 W KRAKOWIE

RABAT 30%

RABAT 10% W DZIEŃ (6:00 – 22:00)

RABAT 20% W NOCY (22:00 – 6:00)

ZAMÓW TAXI

196-61; 0800 400 400

RABAT Z ABONAMENTEM I Z TELEFONU



„Tomex” czynny dłużej
pn.-pt. do 18, sb. do 16

REMEDIUM
APTEKA

os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Leczenie za grosze to za mało!

My dajemy więcej!

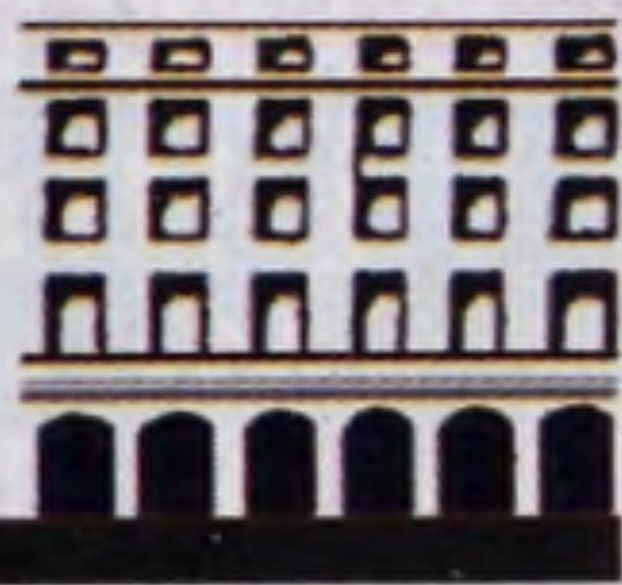
Sprawdź sam jak odebrać premię!



Apteka REMEDIUM - rewolucja w tanim leczeniu!



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (9.06) w godz. 10-11 dyżurować będzie red. Henryka Rosiek.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Genowefa BADZIOCH, 84
Janina BŁONNICKA, lat 80
Władysława CABA, 93
Krzysztof CIELECKI, 51
Wojciech CHODACKI, 19
Józef DYBA, lat 70
Wiesław JAKUBOWICZ, lat 64
Aleksandra KARPIŃSKA, lat 80
Teodozja KARWAT, lat 78
Jacek KNOT, lat 70
Józef MADEJ, lat 63
Karolina MIKOŁAJCZYK, lat 91
Stanisław MISIAK, lat 68
Kazimierz NIEMIEC, 74
Janina PANNA, lat 65
Stefania SKROBACZ, lat 85
Kazimierz STOLARCZYK, lat 85
Szczepan STRĄG, lat 81
Henryk ŚWIDERSKI, lat 74

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

FINAŁ PÓŁ NADZIEI

13 edycja Żonkilowych Pół Nadziei dobiegła końca. Jej finał, który tradycyjnie już przygotowany został z myślą o najmłodszych uczestnikach akcji, odbył się 24 maja w Nowohuckim Centrum Kultury. Podczas uroczystego koncertu poznaliśmy laureatów ogłoszonych przez Hospicjum konkursów dla dzieci i młodzieży.



Choć większości z nas Żonkilowe Pola Nadziei kojarzą się głównie ze zbiórką funduszy na rzecz nieuleczalnie chorych, dla jej organizatorów, Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza”, równie ważny jest aspekt edukacyjny akcji. Co roku podczas jej trwania ogłaszane są konkursy dla dzieci i młodzieży. – To bardzo ważne żeby młodzież spróbowała choć na chwilę zatrzymać się nad cudzym cierpieniem, taka refleksja często odmienia ich sposób patrzenia na chorobę, starość i problem śmierci – mówią organizatorzy. W tym roku ogłoszone zostały dwa konkursy, literacki, na który wpłynęło 85 prac i konkurs na żonkilową bi-

żuterię, na który wpłynęło aż 273 prace. Podczas uroczystego finału 13 edycji Żonkilowych Pół Nadziei zebrana licznie młodzież mogła podziwiać występy formacji tanecznych działających przy NCK oraz posłuchać występu gościa specjalnego finału *Krakow Gospel Choir*. Ogłoszone zostały również wyniki tegorocznych konkursów. W konkursie literackim zwyciężyła Julia Kwiecień ze SP nr 1 w Proszowicach, która napisała wiersz pt. „Żonkilowa paczka”. W konkursie na żonkilową biżuterię przyznano dwie pierwsze nagrody, w kategorii szkół podstawowych zwyciężyła Anna Nazimek ze SP nr 91, natomiast w kategorii gimnazjów Monika Jakubowska z Gimnazjum nr 32.

AL

Serdeczne podziękowania za zaangażowanie oraz długotrwałą opiekę nad moją Mamą

Józefą Zdziebko

dla całego Personelu

I Oddziału Chorób Wewnętrznych Szpitala im. Stefana Żeromskiego,

kierowanego przez

dr. n. med. Kazimierza Makosia

składają

Aleksander Zdziebko z rodziną

Nowa Huta. Dlaczego nie?! – po raz 26

CHOPIN – JAZZOWE INTERPRETACJE

W przyszłą sobotę, 12 czerwca o godz. 19.00 w parku przy Dworku Jana Matejki w Krzesławicach rozpocznie się kolejny koncert z cyklu: Nowa Huta. Dlaczego nie?! Tym razem w programie „Chopin – jazzowe interpretacje” wystąpi trio Andrzeja Jagodzińskiego. Całość poprowadzi jak zwykle Lidia Jazgar. W trakcie koncertu odbędzie się kwesta na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Nowej Hucie.

Bezpłatne bilety wstępu można odbierać w Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta na os. Zgody 1, w Punkcie Informacji Miejskiej na os. Słonecznym 16 oraz w Biu-
rze Poselskim pośła Ireneusza Rasia na os. Złotej Jesieni 15b/130. (f)

26. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

Organizatorzy:
Porozumienie Dzielnicy Nowohuckiej
Dzielnice: XIV Czyżym, XVI Bieńczyce,
XVII Wzgórze Krzesławickie
Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta
Dzielnica XVIII Nowa Huta

Chopin
- jazzowe interpretacje
ANDRZEJ JAGODZIŃSKI TRIO
prowadzenie Lidia Jazgar

12 czerwca (sobota) 2010 r.
Park przy Dworku Jana Matejki
w Krzesławicach
(Roków, ul. Wytkowicza 25)
godz. 19.00

Wydawnictwo koncertowy byłoby świetnie na miejscu Hospicjum św. Łazarza w Krakowie.
Nagrody sponsorowane przez: ul. Słonecznym 16, Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta, ul. Zgody 1, Punkt Informacji Miejskiej, ul. Słonecznym 16, Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta, ul. Złotej Jesieni 15b/130.

Sponsorzy:

Z okazji Dnia Dziecka w najbliższą sobotę i niedzielę nad nowohuckim zalewem

ZAWODY WĘDKARSKIE DZIECI I MŁODZIEŻY

Krakowscy wędkarze, jak co roku, zapraszają dzieci i młodzież do udziału w otwartych zawodach wędkarskich z okazji Dnia Dziecka. Zawody odbędą się w najbliższą sobotę i niedzielę, 5 i 6 czerwca br. nad nowohuckim zalewem przy ul. Bulwarowej. W sobotę o godz. 9.00 wystartują zawodnicy w dwóch kategoriach wiekowych: 6-8 lat oraz 9-11 lat. Natomiast w niedzielę, również o 9.00 zmagania rozpocznie młodzież w wieku 12-14 lat.

Warunkiem uczestnictwa jest przyniesienie własnego sprzętu. Organizatorzy – czyli Zarząd Okręgu PZW w Krakowie i Zarząd Koła PZW Nowa Huta – zapewnią nagrody dla każdego uczestnika. (f)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19,

0502-587-520

os. Niepodległości 3
(obok Pizza Hut)

NAJNIŻSZE CENY



DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
8.00 - 20.00

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

www.karawan.pl

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta

Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

Reprezentujemy Rodzinę w urzędach

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 68 80
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

BOŻE CIAŁO

Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej, w tradycji ludowej zwana Bożym Ciałem, sięga korzeniami do XIII wieku. Święto to zostało ustanowione na sprawę objawień błogosławionej Julianny, przeoryszki augustianek z klasztoru Mont Cornillon. W swoich wizjach widziała jaśniejącą tarczę, na której znajdowała się ciemna plama. Znak ten uznano za potrzebę wprowadzenia nowego święta, mającego na celu uczczenie Najświętszego Sakramentu.

Początkowo ustanowione przez biskupa Roberta tylko dla diecezji Liège, już w 1264 znalazło się w bulli *Transiturus*, ogłoszonej przez papieża Urbana IV, tym samym stając się świętem obowiązującym w całym Kościele. Z czasem uroczystość wzbogaciła o oktawę i uroczyste błogosławieństwo. Wierzy się również, że w roku 1263 w Bolsenie miał miejsce cud eucharystyczny – hostia w rękach księdza wąpiącego w przemienienie zaczęła krwawić.

W roku 1320 uroczystość została wprowadzona w diecezji krakowskiej w Polsce, na polecenie biskupa Nankera. Po stu latach, na synodzie gnieźnieńskim uznano, że uroczystość będzie obchodzona na terenie całego państwa.

Istotnym elementem Bożego Ciała są towarzyszące tej uroczystości procesje. Pomimo, że w bulli z 1264 roku o procesjach nie wspomniano, prawdopodobnie już w latach 1265-75 odbywały

się one w Kolonii, w Niemczech, jak również w 1286 roku u benedyktynów w Beuron. Na początku procesja polegała na kroczeniu ze śpiewem i niesieniu krzyża z Najświętszym Sakramentem, a kończyła się błogosławieństwem. W XV wieku dodano do formuły procesji cztery stacje, symbolizujące cztery strony świata, przy których zatrzymywano się i odczytywano bądź odśpiewywano fragmenty Ewangelii.

Między XV a XVIII wiekiem obchodem Bożego Ciała towarzyszyły liczne widowiska i atrakcje, czyniące uroczystość wyjątkowo barwną i huczną. Wierni mogli brać udział w zawodach, przyglądać się żywym obrazom i alegoriom o życiu Chrystusa i świętych, organizowanym w XVI wieku przez kolegia jezuickie w wielu polskich miastach, a nawet być świadkami inscenizacji słynnych wydarzeń historycznych, takich jak najazd Tatarów czy odsiecz wiedeń-

ska. Najbardziej huczne i rozrywkowe elementy zawdzięczamy cechom i konfraterniom, które odpowiedzialne były za wprowadzenie zabaw, głośniejszej muzyki i kolorowych strojów. Sytuacji tej w XVIII wieku położył kres sufragan krakowski biskup Józef Olechowski, zakazując bractwom odciągania uwagi wiernych od religijnego wymiaru uroczystości i procesji.

Z uroczystością Bożego Ciała wiązały się również liczne zwyczaje i wierzenia ludowe. Uważano na przykład, że gałązki brzozone z ołtarzy miały magiczną moc ochronną. Dlatego też po zakończeniu procesji, szybko podbierano je z ołtarzy i wkopywano w pola, wieszano w domach, stajniach i oborach w celu uchronienia ich przez burzami, gradem, robactwem czy złymi urokami. Zresztą i dzisiaj możemy zauważyć, że po odejściu procesji od ołtarza, wierni zrywają ustawione tam gałązki i zabierają kwiaty. Wiało się to z przekonaniem, że w okresie Bożego Ciała nasilała się działalność czarownic, które chciały stawić odpór ludzkiej pobożności. Zdolność rozpoznania czarownicy w tłumie przypisywano księdzu, który podczas błogosławieństwa Przenajświętszym Sakramentem, spoglądając przez hostię, mógł

odróżnić czarownicę po włożonym na głowę skopku od mleka – niedostrzegalnym dla reszty wiernych.

Obecnie wiernym biorącym udział w procesji towarzyszą nieraz strażacy w odświętnych strojach, orkiestry, dzieci w strojach pierwszokomunijnych, przedstawiciele cechów czy parafianie w lokalnych strojach ludowych. Na czele procesji idzie ksiądz z monstracją, w której umieszczony jest Chleb Eucharystyczny. Ołtarze, przy których zatrzymuje się pochód, są przygotowywane przez wiernych i przystrajane w zieleń. W niektórych miejscach również domy znajdujące się na trasie procesji są przez właścicieli ozdabiane kwiatami czy obrazami świętymi.

W Polsce uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej obchodzi się w czwartek po Uroczystości Trójcy Świętej. Jest to święto ruchome i wypada 60 dni po Wielkanocy. Boże Ciało jest świętem nakazanim i dniem ustawowo wolnym od pracy. Jest również jednym z najważniejszych świąt Kościoła Katolickiego, a od czasów reformacji procesja traktowana jest jako publiczne wyznanie wiary w realną obecność Chrystusa w Najświętszym Sakramencie.

(paf)

W najbliższą niedzielę, 6 czerwca, na placu Piłsudskiego w Warszawie beatyfikowany zostanie kapłan archidiecezji warszawskiej i kapelan „Solidarności” ks. Jerzy Popiełuszko, uprowadzony i bestialsko zamordowany przez

Tydzień Za prawdę się płaci

oficerów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, gdy wracał z nabożeństwa w Bydgoszczy do Warszawy.

Wiele razy powracałem do jego słów wypowiedzianych w bydgoskim kościele pw. Świętych Polskich Braci Męczenników. Powracałem do słów, które w istocie stały się testamentem księdza Jerzego, które były ostatnimi słowami wypowiedzianymi przez niego publicznie.

19 października 1984 roku, mówił do zebranych w świątyni: „Zwyciężyć zło dobrem, to zachować wierność prawdzie. Dążenie do prawdy wszczepił w człowieka sam Bóg. Prawda zawsze ludzi jednoczy i zespala. Wielkość prawdy przeraża i demaskuje kłamstwa ludzi małych, zalekanych. Od wieków trwa nieprzerwana walka z prawdą. Obowiązek chrześcijanina, to stać przy prawdzie, choćby miała wiele kosztować, bo za prawdę się płaci. Tylko plewy nie kosztują. Za pszeniczne ziarno prawdy trzeba czasami zapłacić. Módlmy się, by nasze codzienne życie było przepojone prawdą”.

Ksiądz Jerzy Popiełuszko za wierność Ostatecznej Prawdzie oddał swoje młode życie. W chwili swojej męczeńskiej śmierci miał 37 lat.

Jan L. FRANCZYK

W tym tygodniu do rąk naszych Czytelników trafil

TYSIĘCZNY NUMER „GŁOSU-TYGODNIKA NOWOHUCKIEGO”

W kwietniu przyszłego roku minie dwadzieścia lat od chwili, gdy na lokalnym, nowohuckim rynku prasowym pojawił się „Głos-Tygodnik Nowohucki”. Na pewno nie obejdzie się wtedy bez skromnego jubileuszu. Tymczasem w tym tygodniu do rąk Czytelników trafil tysięczny numer naszego tygodnika. Jak na tygodnik, to sporo. Ponad dziewiętnaście lat systematycznej, mierzonej kolejnymi tygodniami pracy, realizowanej przez skromny osobowo skład redakcji. Bez wielkich pieniędzy, bez zagranicznego kapitału, bez idących w setki tysięcy złotych kosztownych kampanii promocyjnych. Jakim cudem zatem nadal funkcjonujemy?

Wydaje się, że wynika to z przyjętej przez naszą redakcję filozofii nowohuckiego tygodnika. Zawsze chcieliśmy i nadal chcemy być niejako zwierciadłem tego wszystkiego, co dzieje się w nowohuckich dzielnicach. Tak, by na przykład za kilkadziesiąt lat, ktoś mógł sięgnąć do starego rocznika „Głosu” i zorientować się, czym żyli mieszkańcy tego miasta pod koniec XX wieku. Stąd często tak bardzo różne opinie pojawiające się w naszym tygodniku. Bo tak różnicowane opinie w wielu sprawach mają sami mieszkańcy. Bardzo ważny jest dla nas również bieżący kontakt z Czytelnikami. Stąd często publikowane listy do redakcji, specjalna rubryka „Głos Czytelników”, czy liczne notatki „Z redakcyjnego dyżuru”. Chyba też, jako jedyna krakowska gazeta, poświęcamy tak wiele uwagi sprawom nowohuckich osiedli podmiejskich. Bo sprawy tych osiedli są dla nas równie ważne.

Pisząc o jubileuszu tysięcznego numeru „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

warto może wspomnieć o początkach tygodnika. Co jakiś czas spotykam się z opiniami, że – jako redakcja – uwłaszczaliśmy się na „Głosie Nowej Huty”. Mówiąc wprost: zawłaszczaliśmy popularny w Nowej Hucie tytuł prasowy i w ten – niezbyt uczciwy sposób – przejęliśmy rynek. Otóż warto przypomnieć, że dopiero po fundamentalnym sporze z ówczesnym dyrektorem naczelnym huty dr. inż. Zygmuntem Borkiem, zdecydowaliśmy się na

wydawanie własnej, niezależnej od dyrekcji kombinatu gazety. Zaryzykowaliśmy własne pieniądze. Nie było łatwo. Bo trzeba pamiętać, że przez pół roku w Nowej Hucie ukazywały się wówczas równoległe dwie gazety: „Głos Nowej Huty” i „Głos-Tygodnik Nowohucki”. Obie były dostępne w kioskach. Wtedy nie było oczywiste, która gazeta pozostanie na rynku. Wiadomo było tylko, że w Nowej Hucie nie ma miejsca na dwa „Głosy”. Ktoś z nich musiał upaść. Dopiero po kilku miesiącach, gdy ówczesna Rada Pracownicza zapoznała się z kosztami wydawanego przez dyrekcję kombinatu „Głosu” oraz poziomem jego zadłużenia, zakazała dyrektorowi dalszego wydawania gazety. W ten sposób na rynku pozostał nasz tytuł.

Dzięki wiernym Czytelnikom przezwaliśmy najtrudniejsze lata. Dzisiaj

możemy patrzeć wstecz i przypominać sobie jak zmieniała się nasza gazeta. Z tygodnika drukowanego w technice typograficznej (gdy gazetowe wiersze odlewane były w ołowiu) po tygodnik drukowany na nowoczesnej prasowej maszynie offsetowej. Zaczynaliśmy od gazety czarno-białej – dziś kilka stron drukujemy w kolorze (moglibyśmy tak drukować wszystkie, ale wtedy „Głos” musiałby kosztować co najmniej 3,50 zł). Zgodnie z sugestiami Czytelników wprowadzamy nowe rubryki i działy tematyczne. Mają one swoich stałych odbiorców. Swoich wiernych Czytelników mają też poszczególni redaktorzy. Jako dziennikarze „Głosu” możemy powiedzieć z pełnym przekonaniem, że staramy się dobrze służyć wszystkim nowohuckim dzielnicom, że staramy się tworzyć jedną wielką nowohucką rodzinę.

Dzisiaj możemy wyrazić nadzieję, że kolejni Czytelnicy doczekają dwutyśięcznego wydania „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”. Trudno powiedzieć, jak będzie wyglądała wówczas nasza gazeta i jaka będzie jej zawartość. Pewne jest tylko to, że będzie ona redagowana przez zupełnie już inny zespół redakcyjny. Bo przecież za kolejnych 19 lat, dotychczasowy trzon redakcji, znajdzie się na zasłużonych emeryturach.

Jan L. Franczyk
redaktor naczelny

Bardzo cenię Wasz tygodnik, który od lat stale gości w moim nowohuckim mieszkaniu. W „Głosie” szczególnie cenię materiały poruszające problemy zwykłych mieszkańców, a także dość szczegółowe informacje z nowohuckich dzielnic, których trudno nieraz szukać w innych krakowskich gazetach. Macie dość bogaty zestaw informacji na temat różnych imprez kulturalnych, jakie odbywają się na terenie Nowej Huty. Nawet z bardzo pobieżnej ich lektury widać jak na dłoni, że Nową Hutę trudno nazwać kulturalną pustynią. Poza starym Krakowem i Kazimierzem (co oczywiste), chyba u nas odbywa się najwięcej imprez kulturalnych. Życzę Wam kolejnego tysiąca wydań.

Józef Pilch,
przewodniczący Rady Miasta Krakowa

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

LESZEK JASIEWICZ

Urodzony w Wałbrzychu w 1948 roku. Kiedy rodzice Leszka mieli dylematy gdzie osiąść na stałe, napisali na karteczkach nazwy miast i mały wówczas Leszek wylosował Kraków...

Tak w 1951 r. zaczęła się jego droga przez życie w Krakowie – Nowej Hucie. Początkowo mieszkał na ul. Szlak, następnie w mieszkaniu wydzielonym dla kilku rodzin w biurowcu na terenie dzisiejszego os. Zielonego. Ukończył Technikum Hutniczo-Mechaniczne w klasie o specjalności automatyka przemysłowa i aparatura kontrolno-pomiarowa, następnie studia pedagogiczne. W szkole, oprócz rzecz jasna nauki, interesował się sportem, w którym odnosił wiele sukcesów – wiodącą dyscypliną to piłka ręczna, którą trenował później w KS Hutnik. Pracę zawodową rozpoczął dostając skierowanie do pracy w Hucie im. Lenina na Wydziale Prototypów W-24, potem po połączeniu kilku wydziałów w Zakładzie Automatyki. Leszek Jasiewicz to racjonalizator, wiele jego pomysłów zostało wprowadzonych nie tylko w krakowskiej hucie, ale i innych zakładach na terenie Polski. W nowohuckim kombinacie pracował do 2002 r., w Kadrach Huty jako Kierownik Zespołu, później jako Kierownik Wydziału Wojskowego, oraz Szef Biura Spraw Obronnych HTS. Kolejny etap pracy zawodowej to Małopolski Urząd Wojewódzki w Centrum Zarządzania Kryzysowego. Przez szereg lat był korespondentem Głosu Nowej Huty, autorem reportaży i fotoreportaży z życia ludzi mieszkańców Nowej Huty.

W latach 1994 do 1998 jako Radny Rady Miasta Krakowa aktywnie uczestniczył w życiu Krakowa i Nowej Huty, będąc m.in. w komisji Praworządności i Porządku Publicznego, Infrastruktury Komunalnej, oraz Komisji ds. Dzielnic i Inicjatyw Lokalnych Rady Miasta Krakowa. Jest współpomysłodawcą muru zabezpieczającego przed zalaniem terenu koło Wawelu. Współpracuje w pracach związanych z programem dotyczącym poprawy bezpieczeństwa w Nowej Hucie.

Od 1972 roku żonaty, ma dwoje dzieci – syna Grzegorza oraz córkę Grażynę. Jego pasją jest naturoterapia. Zaczęło się pod koniec lat 60. kiedy spotkał ludzi, którzy nauczyli go podstaw radiestezji oraz podstaw bioenergoterapii. Edukację w tym temacie zakończył egzaminem państwowym. Jest Dyplomowanym Mistrzem Bioenergoterapii. Aktywnie realizuje swoją pasję pomagając w uzdrawianiu m. innymi, układów: limfatycznego, oddechowego, pokarmowego, szkieletowego, likwidacji bólów, w chorobach kobiecych, w depresjach, lękach, fobiach itp. Stosuje w terapii masaż, biomasaż, medycynę chińską, techniki ajurwedyjskie. W ramach „Bioenergios” Centrum Edukacji i Terapii Naturalnych organizuje kursy m.in. masażu, biomasażu, uzdrawiania pranicznego, które po egzaminie przed Państwową Komisją Izby Rzemieślniczej kończą się zdobyciem tytułu czeladnika lub mistrza w zawodzie bioenergoterapeuty. Umiejętności radiestezyjne wykorzystywał również podczas kierowania Zakładowymi Formacjami Obrony Cywilnej, przygotowując analizy wałów wiślanych i zaznaczając na mapach miejsca ewentualnych słabych punktów. W 1997 roku podczas powodzi, na prośbę ówczesnego Prezydenta Miasta Krakowa kierował znaczną grupą pracowników Huty Sendzimira przy zabezpieczeniu wałów koło Wawelu.

Praca, praca a po pracy? Wycieczki, fotografia i taniec, który pozwala mu się zrelaksować i nabrać na nowo energii do realizacji marzeń. Marzy mu się żeby na terenie Nowej Huty powstało wiele sal tanecznych, może nawet Akademia Tańca, gdzie od przedszkolaka po wiek emeryta można by potańczyć oraz lokal z dobrą muzyką taneczną. I jeszcze jedno... Szkoła trzeciego wieku gdzie starsi ludzie mogliby edukować się w dziedzinach które ich pasjonują, a na które do tej pory nie mieli czasu, takich jak malarstwo, muzyka, rzeźbiarstwo, tkactwo itp. **AL**



Nr 603

UNI HUT zaprasza

OBÓZ ŁUCZNICZY W WIERCHOMLI

Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza na obóz łuczniczy do Wierchomli. To miejscowość położona u podnóża Pustej Wielkiej, na wschód od Piwnicznej. Rejon Wierchomli obfituje w liczne i bardzo atrakcyjne szlaki turystyczne i rowe-rowe obejmujące pasmo Jaworzyny Krynickiej. Urzeka tu nie tylko przyroda, ale również ciekawostki architektury – piękna cerkiew, chałupy łemkowskie, Bacówka nad Wierchomlą. Istnieją tutaj wspaniałe warunki do uprawiania turystyki trampingowej. Latem i jesienią okoliczne lasy obfitują w jagody, poziomki, a także grzyby.

Uczestnikom obozu łuczniczego zapewniamy: wychowawcę, instruktora strzelectwa, profesjonalny sprzęt łuczniczy, co-

dzienny trening łuczniczy, wyjścia na basen, piesze wędrówki górskie (do Krynicy, na Halę Łabowską, na Pustą Wielką, do schroniska „Bacówka nad Wierchomlą”), wyjazd do Piwnicznej (muzeum i pijalnia wód), ogniska z pieczeniem kiełbasek, pełne obfite wyżywienie, ubezpieczenie.

Turnus 7-dniowy – 500 zł.

Turnus 14-dniowy – 990 zł.

Terminy turnusów: I – 26.06–10.07; II – 10.07–24.07; III – 24.07–7.08; IV 7.08–21.08.

Turnusy rozpoczynają się obiadem o godz. 13.30, kończą śniadaniem. Wykwaterowanie o godz. 10, w ostatnim dniu pobytu. Przyjazd i powrót własnym transportem.

ZŁOT, ZŁOT WIOSENNY

Niedziela, 16 maja 2010 r., a nieustraszeni turyści z Krakowa, w pochmurnej i zamglonej scenerii, poprzez strugi deszczu, wyjechali z Krakowa na 44 Złot Wiosenny Turystów Pieszych w Zabierzowie. Nasza grupa, z Terenią przebrana za wiosnę, reprezentowała nasz Klub Turystyki Górskiej „Wierch” wraz z drużyną Koła Emerytów i Rencistów. Tego dnia podróżowaliśmy i razem przemierzaliśmy się jednym autokarem. Po drodze część osób postanowiła poznać lotnisko w Balicach, a większość – postanowiła deszcz przeczekać w autobusie i przećwiczyć naszą piosenkę na Złot – piosenkę Skaldów pt. „Wiosna”. Patrząc na świeżą zielen można powiedzieć, że deszcz jest potrzebny. Nasza wesoła grupa snuła śmieszne opowiadki i zabawne historyjki. Nawet nie obejrzelśmy się, jak znaleźliśmy się przed KS w Zabierzowie. Weszliśmy do olbrzymiej sali sportowej obiektu i wtopiliśmy się w tłum uczestników Złotu. Organizatorem była Komisja Turystyki Pieszej pod przewodnictwem Komandora Czesława Wójcika. Mimo deszczowej aury przybyło sporo turystów. Były to grupy: z Zabrze z Oddziału PTTK „Wędrowiec”, z Jaworzna Komisja Turystyki Pieszej z Oddziału PTTK, no i nasze dwie drużyny w sumie 137 osób.

Każdy z uczestników mógł spróbować swoich sił w konkursach, a były to: dwubój, rzut lotką, ringo, rzut piłeczką,

rzut kapeluszem hutnika. Przy smacznym gorącym bigosie można było rozprawiać z napotkanymi znajomymi turystami, a i zabawa na parkiecie w rytm muzyki też była przednia. Na Złot przybyli również zaproszeni goście: zastępca wójta Gminy Zabierzów Wojciech Burmistrz, Członek Komisji Turystyki Pieszej Zarządu Głównego PTTK Romuald Cholewa, Prezes Zarządu Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie Eugeniusz Halo. Uroczystości rozpoczęto od wręczenia nowo mianowanemu przodownikom Turystyki Pieszej legitymacji przodownika następującym członkom naszego Oddziału: Krystynie Halo, Helenie Grzywacz, Czesławowi Wójcikowi i Eugeniuszowi Halo. Wręczenia legitymacji dokonał Członek Komisji Turystyki Pieszej Zarządu Głównego PTTK Romuald Chlewa. Następnie na ręce zastępcy wójta Gminy Zabierzów Wojciecha Burmistrza, przekazano dla gminy Dyplom i medal PTTK „za pomoc i współpracę”. Drużyny uczestniczące w Zlocie otrzymały puchary i dyplomy uczestnictwa, a zwycięzcy rozegranych konkursów – nagrody rzeczowe. Komandor Czesław Wójcik w imieniu wszystkich organizatorów zaprosił uczestników na 46. Jesienny Złot w Bolechowicach.

Dziękujemy za zaproszenie
Ewa Skrzyńska KTG „Wierch”

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

Tel. 12 644-00-14, 507 869 805

**SZKOŁA
PODSTAWOWA,
GIMNAZJUM,
LICEUM**

Fotointervencja

HOMO LEDWO-SAPIENS

Czytelnik udostępnił nam swoje zdjęcie połamanych nowo posadzonych drzewek na os. Wandy, w okolicach cmentarza. To efekt wyjścia na miasto zdziczałych „kiboli” po meczu Wisła – Cracovia. Jakość zdjęcia nie jest najlepsza, gdyż wykonane jest komórką, ale według jego autora odzwierciedla ono bezmózgowie jakiegoś osobnika („homo ledwo-sapiens”), spod znaku „balej gwiazdy” lub „pasów”. **(p)**

Fot. W. Pajestka



DO SPRZEDANIA PÓŁ BLIŹNIAKA

w stanie surowym otwartym, ocieplony



Budynek parterowy z poddaszem użytkowym oraz adaptowanym strychem. Wszystkie media doprowadzone do środka domu. Powierzchnia całkowita 200 m kw. (parter, poddasze, strych przerobiony na część mieszkalną). Ściany – pustaki ceramiczne, kominy – system Schiedela, dach z blachodachówki. Dojazd asfaltowy. Od frontu wybudowane kamienne ogrodzenie. W ogrodzie kamienne tarasy i schody, zasiana trawa. Działka całkowita 5 a. W pobliżu przystanek MPK, sklep, boisko, plac zabaw dla dzieci. Dom

Kontakt: 604-405-631

HUTNICZE KLIMATY

Jak powstaje stal? Dowiedzieli się tego ci, którzy 29 maja odwiedzili krakowską hutę. Drzwi, a raczej bramy huty, uchylono tego dnia dla 370 osób, które skorzystały z możliwości zwiedzenia zakładu w Dniu Otwartym ArcelorMittal Poland.

Pierwsza grupa rozpoczęła zwiedzanie już o godz. 8. Pod przewodnictwem przewodnika **Janusza Pustułki** obejrżeli najpierw halę lejniczą wielkiego pieca (w wielkim piecu ruda żelaza przetapiana jest w płynną surówkę, czyli mieszaninę żelaza z węglem).

Ewa Kaczmarczyk, studentka ogrodnictwa, na Uniwersytecie Rolniczym, skorzystała z Dnia Otwartego, by zobaczyć właśnie wielki piec. Zależało jej na tym bardzo, bo od 30 lat w tym wydziale huty pracuje jej tato. Hutnikiem był również jej dziadek. – Dlatego to miejsce jest mi bliskie i cieszę się, że tym razem się udało zobaczyć to, co niedostępne na co dzień – mówi. Zapisła się na wycieczkę wspólnie z bratem.

walcowni zimnej **Czesław Zębala**, kierownik zmiany, wskazuje na olbrzymie silniki elektryczne klatek walcowniczych. To potężne agregaty o mocy 25 megawatów. Pan Wiesław ma baczenie na grupy odwiedzających i oczekuje swoich dzieci: – Pracujemy w tej walcowni razem z żoną: żona od 25, ja – od 36 i wreszcie mamy szansę by nasze dzieci – syn i dwie córki – zobaczyły, gdzie to rodzice pracują. Syn ukończył technikum, myśli o pracy i chciałbym, by pracował w hucie, no w każdym razie nie odradzałbym mu tego – mówi. Żałuje trochę, że nie wszystko może pokazać bliskim, gdyż trasa turystyczna jest ściśle wyznaczona. Co innego, gdy walcownię odwiedzają studenci uczelni technicznych...

Czy wiesz, że...

ArcelorMittal Poland S.A. to:

- ❖ część koncernu ArcelorMittal, obecnego w 60 krajach świata, zatrudniającego 280 tys. pracowników
- ❖ 6 hut w 5 miastach województwa śląskiego i małopolskiego
- ❖ największy producent stali w Polsce. Skupia ok. 70 proc. potencjału produkcyjnego polskiego przemysłu hutniczego.
- ❖ duży pracodawca – zatrudnia ponad 10 000 osób

Wydziałem, który w tym roku obejrzały wszystkie grupy, była walcownia zimna. Tu produkuje się blachy wykorzystywane m.in. na obudowy sprzętu AGD. W 4-letniej historii „dni otwartych” trasa wycieczek wiodła przez nią rzadko, a w ubiegłym roku walcownia przeszła gruntowną modernizację. Dodatkowo, odwiedzający walcownię w tym roku mogli porozmawiać z Eko-Ambasadorem ArcelorMittal Poland – **Jolantą Malicką**. Jako Eko-Ambasador m.in. podejmuje ona interwencje związane z oddziaływaniem krakowskiej huty na jej najbliższe otoczenie. Wagę, jaką AMP przywiązuje do ochrony środowiska, podkreślały gadzety przygotowane dla zwiedzających. Była wśród nich ekologiczna torba wielokrotnego użytku.

Zapytany o interesujące miejsca

W tym roku dla zwiedzających przygotowano kilka wariantów tras, bo wielu uczestników zapisało się na wycieczkę po hucie po raz kolejny. Niektóre grupy miały w programie zwiedzanie linii ciągłego odlewania. To tutaj w nowoczesnej maszynie ciekły metal przybiera stały kształt grubego pasma, które jest cięte na żadaną długość.

Ten proces z zainteresowaniem obserwują studenci **Paweł Olender**, (Politechnika Krakowska), **Grzegorz Suder** (AGH), **Janusz Harasiewicz** (również PK). Wszyscy uważają, że jako studenci uczelni technicznych takie miejsce musieli koniecznie zobaczyć. Tata Pawła jest pracownikiem ArcelorMittal i to on powiedział synowi, że jest taka możliwość.

Młodzi ludzie nie ukrywają, że ogrom hal, olbrzymie kadzie, przele-

wająca się stal budzą zdumienie i podziw. Obserwując pracę maszyny ciągłego odlewania stali także od strony technologii i logistyki. – To coś naprawdę fajnego, świetne klimaty, warto poczuć – potwierdzają.

Z okien autobusu (w hucie odległości są spore) uczestnicy wycieczek mogli zobaczyć rozległość krakowskiej huty. Kolejnym etapem trasy była nowa walcownia gorąca – najbardziej zaawansowana technologicznie walcownia w Europie i największa inwestycja w europejskim hutnictwie w ostatnich 20 latach.

To tutaj do dalszego przerobu dostarczane są słaby wyprodukowane w wydziale ciągłego odlewania. Po podgrzaniu w specjalnym piecu, są rozwałkowywane na ciekłą blachę. Z kładki nad halą produkcyjną można proces ten obserwować od początku do końca, od wyjścia rozgrzanego słaba z pieca przepychowego, do zwinięcia otrzymanej z niego blachy w krag.

W trzech turach w Dniu Otwartym zwiedzających po hucie oprowadzali – obok Janusza Pustułki przewodnicy PTTK: **Jerzy Misiaszek**, **Aleksander Grzybczyk** oraz **Edward Zajma**.

– Tego roku w gronie odwiedzających było bardzo dużo młodych ludzi. Krakowską hutę odwiedzali nie tylko mieszkańcy Krakowa, ale także goście z innych miast: z Sosnowca, Oświęcimia, Dąbrowy Górniczej, Siemianowic Śląskich – podkreśla **Beata Halo**, szefowa hutniczego oddziału PTTK, które przygotowało organizacyjnie transport, ubiory ochronne oraz zapewniło przewodników.

Uczestnicy Dnia Otwartego 2010 opuszczali hutę, trzymając w ręku dyplom „naczelnego znawcy huty”. To tytuł przyznany nieco na wyrost, bowiem półtorej godziny, bo tyle trwał pobyt jednej grupy wewnątrz huty, to oczywiście za krótki czas, by pokazać i opowiedzieć o wszystkim, co związane jest z produkcją stali. Dlatego większość chce tu wrócić jeszcze raz, by zobaczyć kolejne agregaty produkcyjne.

Do zobaczenia za rok.

KRYSTYNA LENCZOWSKA



Ewa Kaczmarczyk z dyplomem „naczelnego znawcy huty”, z nr 1, znalazła się w grupie pierwszej otwierającej Dzień Otwarty AMP w 2010 r.



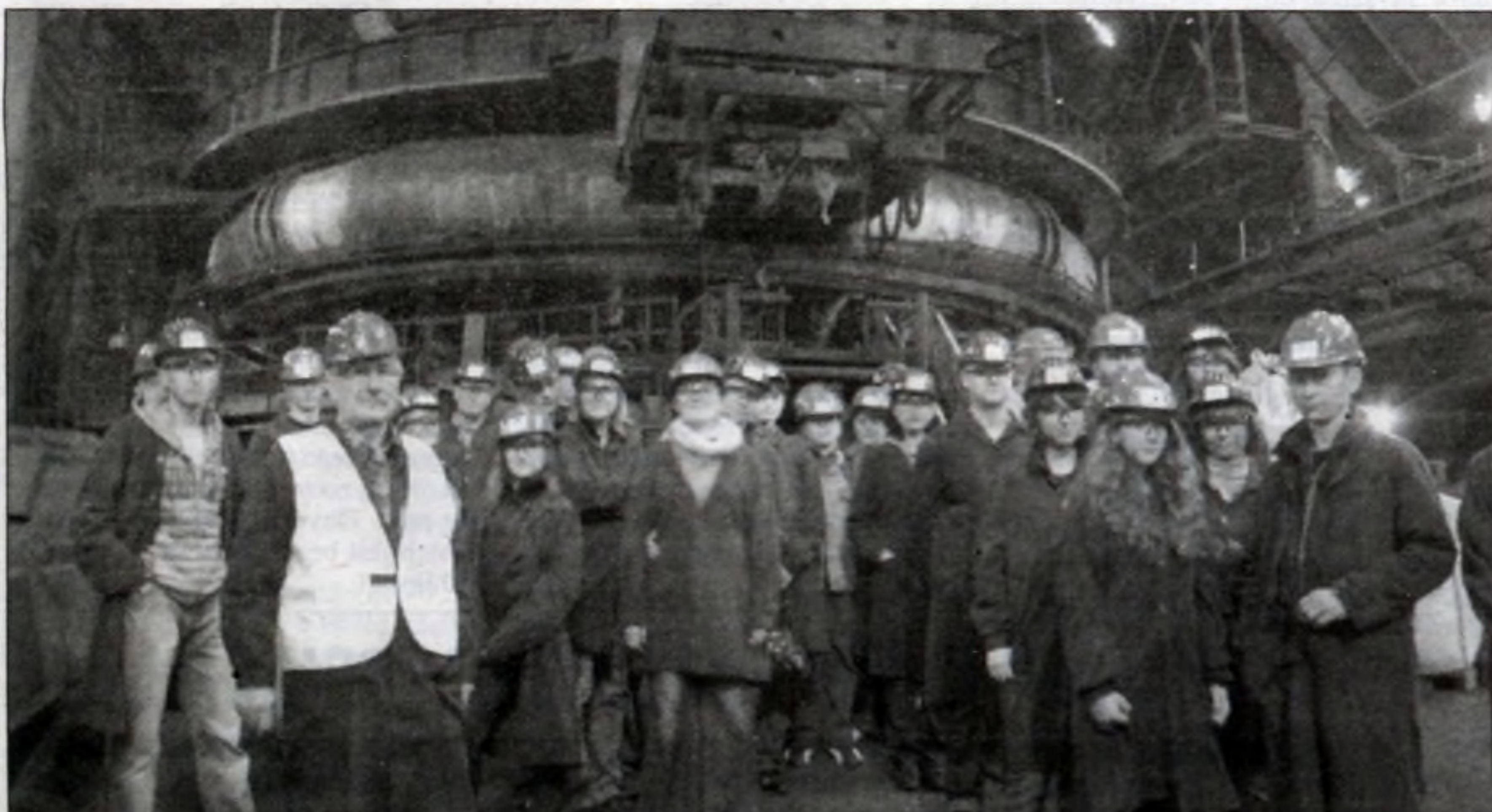
Wszyscy chcieli fotografować się z Eko-Ambasadorem ArcelorMittal Poland Jolantą Malicką przed zmodernizowaną walcarką w walcowni zimnej.



Hala lejnicza wielkiego pieca – można było nawet zajrzeć przez ramie pracującym hutnikom...



Zdjęcie do albumu rodziny Zębala: Czesław Zębala, kierownik zmiany w walcowni zimnej, w Dniu Otwartym, z córkami i synem. Na zdjęciu brakuje mamy, która też na co dzień pracuje w tej walcowni.



Można też było zasłuchać w słowa przewodnika Janusza Pustułki przy instalacji ciągłego odlewania stali.

FESTYN Z OKAZJI DNIA DZIECKA

„Radość za radość, uśmiech za uśmiech” – tak śpiewała kiedyś Majka Jeżowska. I do takiej zabawy, gdzie króluje uśmiech i radość, zaprosił wszystkie dzieci klub „Aneks” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta – organizator festynu z okazji Dnia Dziecka. Na szczęście, kapryśna ostatnio pogo-

kursy z nagrodami, malowanie twarzy oraz zjeżdżalnia, dmuchany zamek, z których to urządzeń dzieci korzystały bezpłatnie. W tym dniu nie mogło również zabraknąć słodczy i baloników, które otrzymało każde dziecko uczestniczące w festynie.

Zapewnienie tylu atrakcji było możli-



da, tym razem dopisała i licznie zgromadzeni uczestnicy festynu mogli skorzystać z przygotowanych dla nich atrakcji. W programach artystycznych zaprezentowali się następujący wykonawcy: • przedszkolaki z Przedszkola nr 63 w Wadowie – przygotowane do występu przez panią: Anetę Jacuńską-Bejnar, Anna Rokosz, Helena Rzepień, Marta Soloch, Agnieszka Morag; • wychowankowie Akademii Karate Tradycyjnego Niepołomice – trenowani przez pana Szymona Łatę; • przedszkolaki z Przedszkola w Dojazdowie – pod opieką pań: Katarzyna Goudyn, Jadwiga Piotrowska; • grupa uczniów z SP nr 78 w Wadowie – przygotowana do występu przez panią Annę Zagrodzką; • zespół baletowy Gaduły z Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, kierowany przez panią Barbarę Gatty-Kostyal; • Formacja Aneks z klubu Aneks, kierowana przez panią Justynę Szczepan oraz Paulina i Sandra Gajoch. Oprócz występów artystycznych dzieci mogły pogłębiać znajomość zasad bezpiecznego poruszania się w miasteczku ruchu drogowego przygotowanego przez Straż Miejską. Dużą popularnością cieszyły się także pozostałe atrakcje festynu – zabawy i sztafety sportowe, kon-

we tylko i wyłącznie dzięki życzliwości i wsparciu wielu firm, którym organizatorzy pragną raz jeszcze, w imieniu swoim i uśmiechniętych dzieci, gorąco podziękować. A w gronie sponsorów festynu z okazji Dnia Dziecka w Łuczaniecach znaleźli się: ABC COLOREX Jacek Figiel, firma Zbois Benedykt Tomczyk, FBP IRYDA Michał Żółnowski, Firma PHU Specjał Rzeszów, oddział Sekpol w Krakowie, Piekarnia PRIMA ART. Zbigniew Piwoński, p. Andrzej Stefanik, Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe ANULKA Anna i Stanisław Wieczorek, Sklep wielobranżowy Beata Dyrła, p. Agata Morańska, Sklep spożywczo – przemysłowy Ewa i Adam Pazdałscy, Aneta i Robert Piotrowscy, Cukiernia Adamek os. Kolorowe. Podziękowania skierowane są także do Straży Miejskiej oraz przedstawicieli Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczaniec – za pomoc w organizacji festynu. A wszystkim dzieciom, z okazji ich święta, życzymy, aby nie zabrakło nigdy uśmiechu na małych buziach. Ale żeby tak się stało, musimy zadbać o to my, dorośli. Niech kraina dziecięcych uśmiechów rozkwita nie tylko raz w roku, ale codziennie. MP

Fot. Paweł Smolik

KOŚCIOŁ KATOLICKI WOBEC WYZWAŃ

Podczas spotkania z cyklu „Religie jako fenomen kultury” 10 czerwca (czwartek) o godz. 18.00 w sali 203 można będzie wysłuchać wykładu dr Elżbiety Wawro, która jest doktorem nauk humanistycznych i wykładowcą filozofii oraz etyki w Akademii Ekono-

micznej w Katowicach – tym razem na temat wyzwań cywilizacyjnych z jakimi musiał się do tej pory mierzyć kościół katolicki. Będzie mowa o Soborze watykańskim II (1962 – 1965) oraz głównych postanowieniach Aggiornamento. Wstęp wolny. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

♦ Sandra Paretti, *A zima nastalo lato*, Wydawnictwo Książnica 2007. Pełna dramatyzmu powieść obyczajowa, której akcja rozgrywa się w osiemnastowiecznej Europie i Ameryce walczącej o niepodległość. W dzieciństwie Robert i Claus rywalizowali o względy rodziców, w młodości poróżniła ich miłość do tej samej kobiety. W końcu narastająca latami niechęć przeradza się w otwartą nienawiść, która towarzyszy im dotąd na każdym kroku: kieruje, brzości, gdy ramię w ramię walczą w szeregach słynnego regimentu heskiego podczas amerykańskiej wojny o niepodległość i gdy przygotowują się do wyrównania swoich rachunków.

♦ Philip Zimbardo, *Efekt Lucyfera: dlaczego dobrzy ludzie czynią zło?*, Wydawnictwo Naukowe PWN 2008. Jedną z najważniejszych prac nurtu psychologii dobra i zła. Autor prezentuje analizę eksperymentu stanfordzkiego i wykazuje ścisły związek z tym, co później wydarzyło się w więzieniu w Abu Ghraib. Przedstawia mechanizmy, które czynią ze zwykłego człowieka oprawcę i ofiarę systemu. Zimbardo poszukuje wyjaśnienia stwierdzonych zależności, odwołując się do dotychczasowych badań nad postawami jednostek (poczucie władzy, konformizm i posłuszeństwo), oraz do badań nad oddziaływaniami środowiska społecznego na jednostki (odindywidualizowanie, odczuwanie izolacji i znieczulica). Książkę zamyka rozdział na temat oporu wobec niepożądanych nacisków społecznych i analiza postawy heroicznej, którą autor uważa za remedium na grożące nam z różnych stron zło.

Więcej na www.okn.edu.pl.

LEŚNE RUNO

Był taki pawilon na Tomexie, który z daleka był widoczny, cały drewniany i z napisem „Leśne Runo”. Po modernizacji tej części placu zamieniono drewnianą budkę na nowoczesny pawilon. Oferowany tutaj towar jednak się nie zmienił. Można tutaj kupić artykuły z ekologicznych terenów i jak najbardziej naturalne. Jak przystało na „Leśne Runo”, kupimy tutaj grzyby suszone i marynowane tradycyjnym sposobem. Prawdziwki suszone są w cenie 12 zł/5 dag, a podgrzybki 10 zł/5 dag. Można tutaj kupić także wiązanek kapeluszy borowików za 50 zł. Marynowane grzybki są w słoiczkach od 10 zł/szt. Z lasu pochodzi suszona żurawina po 30 zł/kg. Jest tu duży wybór suszonych owoców. Śliwki kalifornijskie są w cenie 16–18 zł/kg bez pestek, a polskie po 12 zł/kg. Są suszone figi i morele po 22 zł/kg, a nawet suszone ananasy po 16 zł/kg. Suszone warzywo w torebkach jest po 2,50 zł/szt. Jest duży wybór orzechów, począwszy od włoskich łuskanych po 20 zł/kg, poprzez laskowe w cenie 35 zł/kg do pistacji, nerkowców w podobnej cenie czy też najtańszych orzeszków ziemnych solonych po jedynym 10 zł/kg. Można także kupić pestki dyni po 21 zł/kg oraz słonecznika po 12 zł naturalne lub w karmelu po 18 zł/kg. Fasola „jasiek” jest w cenie 12 zł/kg, a groch łuskany po 3,50 zł/kg. Znamioty miód jest sprowadzony ze Szczyrzyca. Można kupić miód w litrowych i mniejszych opakowaniach (ceny w nawiasie). Najcenniejszy jest miód spadziowy po 40 zł (20 zł), potem z drzew liściastych 35 zł (16 zł), iglastych po 25 zł (15 zł), a najtańszy jest wielokwiatowy po 22 zł (12 zł). Jak przystało na tę porę roku, są świeżo rwane truskawki z Dobczyc po 8 zł/kg, a także ogórki po 4 zł/kg i pomidory po 5 zł/kg. Na pewno wkrótce będą pierwsze czereśnie, a na świeże grzyby trzeba będzie jeszcze trochę poczekać. (sp)

WALUTA

Po chwilowym wzmocnieniu złotych w związku z ogłoszeniem, że dyrektorem NBP zostanie Marek Belka, znów klótnie polityków naszą walutę zdestabilizowały. Wahania na rynku wynoszą kilkanaście groszy w górę i dół, w ciągu jednego dnia.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,33–3,40 zł, euro: 4,07–4,15 zł, GBP: 4,82–4,91 zł, CHF: 2,85–2,93 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni stryjskiej”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Niedrogie wędliny końskie. Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”.

Czynne: pon.–pt. 7.00–15.00, sob. 7.00–13.00.

W cenach promocyjnych na grilla: kielbasa z serem 10,50 zł/kg, kielbaski wędzowane 13,90 zł/kg, kiszka domowa 6,90 zł/kg, boczek grillowy 14,90 zł oraz szynka kresowa 21,90.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• „Co nas kręci, co nas podnieca” to najnowszy film Woody Allena. Tym razem w konwencji tak jakby komedii romantycznej, ale z pamięcią z jego znaczących wcześniejszych filmów dawką autoironii, ciętego dowcipu i inteligentnych dialogów. Do nowojorskiego domu ekscentrycznego geniusza w mocno średnim wieku (który podejrzenie przypominają samego reżysera) trafia 20-letnia Melody. Dziewczyna uciekła od małomiasteczkowej rodzinnej sielanki i postanawia poszukać szczęścia w dużym mieście. Wszystko wydaje się tu kuszące i ciekawe. Jej uczuciowe perypetie postawią na głowie nie tylko życie Borysa, ale także wyzwola nieoczekiwane żądze w jej statecznej matce, która przybyła do Nowego Jorku, by uratować córkę z rąk namiętych amantów.

• „Człowiek, który gapił się na kozy” to ekscentryczna i dziwaczna czarna komedia w świetnej obsadzie – wystąpili tu bowiem George Clooney, Jeff Bridges i Ewan McGregor. Bohaterem jest reporter Bob Wilton, który poszukując kolejnego sensacyjnego tematu, wpada na trop tajemnej, amerykańskiej jednostki wojskowej: First Earth Battalion, złożonej z żołnierzy posiadających zdolności paranormalne i zajmujących się tzw. zdalnym postrzeganiem (ESP). Ich zmagania z wrogiem mają odbywać się głównie poprzez wpływanie na umysły przeciwników. Wilton korzysta z nieprawdopodobnych na pozór informacji niejakiego Lyna Casady’ego, który twierdzi, że sam wchodził w skład tajemniczego oddziału. Dziennikarz trafia do obozu szkoleniowego prowadzonego przez zbuntowanego psychiatrę Larry’ego Hoopera. Scenariusz „Człowieka, który gapił się na kozy” mógłby wydawać się całkowicie absurdalny, gdyby nie fakt, że Amerykanie rzeczywiście prowadzili eksperymenty wojskowe oparte na filozofii i technikach związanych z New Age i parapsychologią. (as)

PANORAMA FILMU POLSKIEGO

4 i 5 czerwca br. w Kinie Studyjnym „Sfinks” odbędą się pokazy w ramach Krakowskiego Festiwalu Filmowego. Projekcje rozpoczynają się będą o godz. 19.00.

W piątek 4 czerwca odbędzie się pokaz zatytułowany **Panorama Filmu Polskiego 10** (Studio Munka prezentuje). Zobaczymy następujące obrazy: *Gdyby ryby miały głos*, reż. Tomasz Jurkiewicz, Polska 2010, 27'; *Kawałek lata*, reż. Marta Minorowicz, Polska 2010, 23'; *Wszystkie male kłamstwa Anny*, reż. Krzysztof Bizio, Polska 2009, 30'; *Krajobraz nizinny z kołyską*, reż. Arek Biedrzycki, Polska 2009, 18' oraz *Serca dwa*, reż. Anna Kuśmierczyk, Polska 2010, 15'.

Natomiast w sobotę, 5 czerwca odbędzie się pokaz pod tytułem **Panorama Filmu Polskiego 4**, a w niej następujące obrazy: *Kino Marjan*, reż. Grzegorz Rogala, Polska 2010, 4'; *Syn*, reż. Jan Wagner, Polska 2009, 28'; *Sprawa Janusza W.*, reż. Wojciech Jagiełło, Polska 2009, 29'; *Nowa*, reż. Tomasz Olejarczyk, Polska 2009, 20' oraz *MC. Człowiek z winylu*, reż. Bartosz Warwas, Polska 2010, 20'.

Z uwagi na zbliżający się okres wakacyjny i planowaną przerwę w działalności Kina „Sfinks”, zawieszamy publikowanie „sfinksowej” krzyżówki – po prostu autorzy poprawnych rozwiązań nie mogliby otrzymać miesięcznych kamietów do kina. Krzyżówki powrócą w sierpniu, a szczęśliwcy otrzymają wówczas kamiety na wrzesień. Informujemy również, że miesięczny kamiet do Kina „Sfinks” na seanse czerwcowe za rozwiązanie krzyżówki z 20 maja (hasło: Woody Allen) otrzymuje p. Anna Korczyńska. Gratulujemy. (f)

W Galerii Centrum NCK

FOTOGRAFIA I MALARSTWO

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza do obejrzenia dwóch wystaw w Galerii Centrum. 10 czerwca (czwartek), o godz. 16.00, w bud. C można spotkać się z Piotrem Sieprawskim na wernisżu jego wystawy fotografii pt. „Człowiek ZEN”. Zdjęcia są próbą uchwycenia relacji przyrody i człowieka w odróżnieniu od tej, jaką widzimy na co dzień. Miasto, supermarket, korki uliczne, to nasze pozornie bezpieczne życie codzienne. Jednak co jakiś czas natura pokazuje jaka jest prawdziwa relacja człowieka i świata. W tych chwilach uświadamiamy sobie naszą małość i zależność od przyrody. Niektórzy mimo wszelkich dostępnych wygod życia w cywilizacji poszukują miejsc, gdzie mogą zobaczyć właściwą proporcję pomiędzy sobą a naturą. Podczas swojej podróży nabierają szacunku do przyrody i mogą poczuć się jej częścią. Ci ludzie są tematem tychże fotografii. Te z pozoru puste miejsca i przestrzenie wprowadzają w stan duchowy, który trudno wyrazić słowami więc autor wystawy zaprasza do ich oglądania. Można też odwiedzić stronę internetową: www.sieprawski.com. Drugą propozycją jest cykl „Inskrypcje meksykańskie” prezentujący malarstwo i obiekty na papierze, autorstwa Małgorzaty Buczek. Spotkanie z artystką 10 czerwca (czwar-

tek), o godz. 19.00, w bud. B. Małgorzata Buczek urodziła się w Krakowie, tu mieszka i pracuje. W latach 1976–1981 studiowała w krakowskiej ASP na Wydziale Malarstwa. Dyplom z malarstwa uzyskała w pracowni profesora Tadeusza Brzozowskiego, z tkaniny unikatowej w pracowni profesora Stefana Gałkowskiego. Od 1980 roku uczestniczyła w ponad 200 wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Od 1990 roku realizuje i prezentuje obiekty z autorskiego papieru czerpanego, z którego technologią zapoznała się w Meksyku w 1990 roku. Swoje cykle malarstwa, tkaniny, rysunki, obiekty z autorskiego papieru czerpanego prezentowała na 40 wystawach indywidualnych i zbiorowych w Polsce, Niemczech, Francji, Hiszpanii, Holandii, Belgii, Szwajcarii, Włoszech, Danii, Anglii, Izraelu, USA, Meksyku, Rosji, Czechach oraz na Węgrzech i Kubie. Jest dwukrotną stypendystką Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz laureatką nagród i wyróżnień, a także uczestniczką międzynarodowych wystaw prezentujących tkaniny unikatowe samodzielnie realizowane przez każdego artystę – tkane. Zakwalifikowana została na podstawie konkursu prac. Obydwie wystawy, na które wstęp jest bezpłatny – są dostępne do 10 lipca. (mp)

KLUB PRZYJACIOŁ PSYCHOLOGII

Klub Przyjaciół Psychologii zaprasza 9 czerwca (środa), na godz. 18.00, do sali 203 NCK na spotkanie z psychologiem i psychoterapeutą Magdaleną Sękowską, która poruszy ciekawe zagadnienie – silnych kobiet oraz słabych mężczyzn... Wstęp wolny. (mp)

ZNALEZLI SWÓJ DOBRY CZAS

Minał pierwszy semestr działalności Nowohuckiej Akademii Seniora. Organizatorów niezmiennie cieszy zainteresowanie, z jakim spotkała się ta nowa inicjatywa na rzecz seniorów.

W ciągu pięciu miesięcy działalności do grona słuchaczy Akademii przyjęto ok. 100 osób. W tym czasie zostało uruchomionych kilka kursów: lektorat języka angielskiego dla 4 grup, 2 edycje kursu komputerowego, 2 moduły zajęć o charakterze plastycznym – tworzącym: filcowanie oraz zdobnictwo artystyczne decoupage, a także ćwiczenie pamięci. Cieszyły się one ogromną popularnością wśród seniorów. Oprócz kursów, odbył się również cykl wykładów otwartych dla wszystkich mieszkańców. W Akademii gościli m.in.: Leszek Mazan, Mieczysław Czuma, Magdalena Sękowska i Zygmunt Kiszka. Tematyka spotkań była bardzo różnorodna: od astronomii, poprzez zagadnienia z zakresu psychologii wieku dojrzałego, podróże, ekologię i przyrodę Nowej Huty, prawa konsumenta, historię, po muzykę i twórczość Fryderyka Chopina. Dla miłośników twórczości literackiej zorganizowano spotkania literackie z pisarzem Mariuszem Woll-

nym i poetką Ewą Lipską. Odbyły się także wyjścia do instytucji kultury m.in.: do Opery i Filharmonii Krakow-



skiej, zwiedzanie z przewodnikiem Starej Synagogi oraz ekologiczna majówka. Aby godnie zakończyć pierwszy okres działalności, organizatorzy zaprosili do Akademii znakomitego historyka i znane go krakowianina – profesora Michała Rożka. 7 czerwca, o godz. 15.00 w

Klubie Jędrus, os. Centrum A blok 6a profesor wygłosi wykład pt. *Znaczenie Krakowa w świadomości narodo-*

wej. Wykład jest otwarty dla wszystkich miłośników miasta i wielbicieli publikacji naszego gościa. Nowy semestr w Akademii rozpocznie się jesienią. Organizatorzy planują kontynuację prowadzonych dotychczas zajęć oraz rozpoczęcie nowych kursów. Ponieważ Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta pragną, aby Nowohucka Akademia Seniora była przedsięwzięciem wspólnym, organizatorów i seniorów, dlatego też będą uwzględniali opinie słuchaczy przy tworzeniu nowej oferty.

– Jesteśmy zawsze otwarci na wszelkie sugestie i propozycje, które postaramy się realizować w miarę posiadanych możliwości. Wszystkich stałych słuchaczy oraz osoby zainteresowane Akademią zachęcamy do kontaktu z biurem organizacyjnym. Znajdźcie Państwo swój dobry czas w Nowohuckiej Akademii Seniora! – zachęcają organizatorzy. Zapisy na nowe zajęcia rozpoczyna się od 1 września 2010 r. (f)

SALON LITERACKO-MUZYCZNY

NCK zaprasza 10 czerwca (czwartek) o godz. 18.00, do sali teatralnej na Wieczór dwudziesty dziewiąty Salonu Literacko-Muzycznego. Salon został powołany w celu promowania ważnych i wartościowych zjawisk kulturalnych. Raz w miesiącu na sali teatralnej Nowohuckiego Centrum Kultury odbywa się spotkanie z autorami i wydawcami książek oraz artystami sceny muzycznej. Wydarzeniem tego czwartkowego wieczoru będzie „Avenu Shalom” – recital Ilony Sojdy z zespołem w składzie: Paweł Pierzchała – instrumenty klawiszowe, Damian Mielec – instrumenty perkusyjne, Marek Tercz – gitara. Spotkanie prowadzi Marcin Urban. Wstęp wolny. (mp)

„FRYDERYK”

Młodzieżowe Studium Muzyki Rozrywkowej w Oleśnie oraz Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie zapraszają dzieci w wieku 6-12 lat 10 czerwca (czwartek), o godz. 10.00, do sali teatralnej NCK na spektakl muzyczny o życiu i twórczości Fryderyka Chopina pt. „Fryderyk”. Spektakl, w przystępny dla małego widza sposób opowiada o życiu najpierw małego, a później już dorosłego Fryderyka Chopina. W spektaklu bierze udział aż 55 osób – aktorów, tancerzy i muzyków. W ciągu 50 minut na scenie pojawi się wiele kostiumów, efektów świetlnych i piosenek. Fluorescencyjne stroje i malunki na twarzach tancerzy w światłach UV sprawiają wrażenie prawdziwych czarów! Muzyka i piosenki są wykonywane na żywo. W przedstawieniu biorą udział zarówno dzieci w wieku od 7 lat jak i młodzież i dorośli. Projekt powstał w duchu obchodów Roku Chopinowskiego. Przygotowania pochłonęły trzy miesiące. Scenariusz, muzyka i teksty piosenek są całkowicie autorskie. Zapraszamy wraz z organizatorami przedsięwzięcia! Bilety na spektakl są do nabycia w cenie 10 zł. Uwaga! Rezerwacji można dokonać pod numerem telefonu: 605-609-989. (mp)

Historia życia Michaela Jacksona – w NCK

„WITH A CHILD’S HEART”

8 czerwca w Nowohuckim Centrum Kultury krakowianie będą mogli uczestniczyć w prapremierze niezwykle spektakularnego spektaklu muzycznego, który przygotowała młodzież ze Studia Teatru Muzyki i Tańca. „With a Child’s Heart” to historia drogi artystycznej Michaela Jacksona od małego cudownego dziecka przez zbuntowanego młodzieńca, aż do zagubionego Piotrusia Pana z bajkowej posiadłości. Spektakl nie jest typowym koncertem jakich wiele, lecz muzycznym widowiskiem teatralnym. Największe przeboje („Billie Jean”, „Smooth Criminal” czy „Thriller”) to nowe opracowania sceniczne stanowiące często samodzielne etudy teatralne. Oryginalne połączenie wideoklipów z tym, co się dzieje na żywo na scenie nierzadko kończy zaskakującą pointą. Wszystko w rytm ekscytującej muzyki i porywającej choreografii. Wasmakowana scenografia i kostiumy stwarzają niepowtarzalny klimat. Najważniejszym jednak przesłaniem twórców spektaklu jest radość muzykowania i pasja z jaką śpiewają i tańczą młodzi artyści. W prawie dwugodzinny widowisku bierze udział ponad 60 młodych wykonawców w wieku od

5 do 18 lat. Studio Teatru, Muzyki i Tańca zostało założone 23 lata temu przez Elżbietę Armatus, która jako jedna z pierwszych w Polsce sięgnęła do niezwykle trudnego materiału jakim jest musical. Studio może poszczycić się takimi premierami jak: *West Side Story*, *Koty*, *katki i...*, *Nędznicy*, *Grease*, *Skrzypek na dachu*. Wszystkie te spektakle to niekonwencjonalne opracowania inspirowane słynnymi Broadwayowskimi musicalami. Wśród absolwentów Studia, którzy stawiali tu swoje pierwsze kroki wymienić możemy m.in. Alicję Bachledę-Curuś, Paulinę Biszytygę, Dominikę Kurdziel czy Borysa Lankosza. Prapremiera widowiska odbędzie się 8 czerwca o godz. 11.00 w Nowohuckim Centrum Kultury. Spektakl zostanie wystawiony również 23 czerwca o godz. 18.00. Kolejny występ odbędzie się w Warszawie w Amfiteatrze na Bemowie. Wyjazd organizuje Stowarzyszenie Młoda Scena na zaproszenie Stowarzyszenia Michaela Josepha Jacksona. Zapraszamy na stronę internetową Studia Teatru, Muzyki i Tańca: www.stmit.pl, gdzie można obejrzeć zdjęcia i materiały wideo z prób i przedstawień. (mp)

SZLAKIEM PAUTSCHA

Tadeusz Bednarski przed laty współpracował z „Głosem Nowej Huty”, obecnie, jako emerytowany dziennikarz pisze książki o krakowskich malarzach młodopolskich, ostatnio wraz z żoną Zofią. W czwartek, 10 czerwca w Bibliotece Jagiellońskiej o godz. 17.00 odbędzie się promocja nowej książki Zofii i Tadeusza Bednarskich „Krakowskim Szlakiem Fryderyka Pautscha”. (p)

KLUB KUBUSIA PUCHATKA

11 czerwca (piątek) o godz. 17.00, w sali 204 NCK można obejrzeć Lekcję Pokazową Klubu Kubusia Puchatka. Lekcja stanowi podsumowanie całorocznej pracy dzieci w sezonie kulturalno-oświatowym 2009/2010. Przygotowaniem pedagogicznym i artystycznym młodych wychowanków objęła Ewa Nazim-Zygadło. Wstęp za zaproszeniami. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, 14.00.
- Pleszów: 7.40, 11.10.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicza: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Ewangelia nie jest wymysłem ludzkim.
(por. Ga 1)

Dobrze jest, gdy wiemy, co stanowi fundament naszej wiary, nadziei i w ogóle całego światopoglądu. Bo przyjdą – wcześniej czy później na pewno przyjdą – takie dni, kiedy zostaniemy poddani próbie. „Wichura” może być wielka a „ulewa” nieprzewidywalna. Czy ostoja się wszyscy? Otóż ostoja się ci, którzy podobnie jak św. Paweł nie postawili na ludzi lecz na tym, co objawił nam Pan Jezus.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

- **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

- **SFINKS:** ● 4.06 (piątek) – godz. 17.00 „Co nas kręci, co nas podnieca” (USA-Francja, 15 lat), godz. 19.00 Krakowski Festiwal Filmowy: Panorama Filmu Polskiego 10. ● 5.06 (sobota) godz. 17.00 „Co nas kręci, co nas podnieca”, godz. 19.00 Krakowski Festiwal Filmowy: Panorama Filmu Polskiego 4. ● 6.06 (niedziela) – godz. 17.00 „Człowiek, który gapił się na kozy” (USA, 15 lat), godz. 19.00 „Co nas kręci, co nas podnieca”. ● 7.06 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 8.06 (wtorek) – godz. 17.00 „Co nas kręci, co nas podnieca”, godz. 19.00 „Człowiek, który gapił się na kozy”. ● 9.06 (środa) – godz. 17.00 „Człowiek, który gapił się na kozy”, godz. 19.00 „Co nas kręci, co nas podnieca”. ● 10.06 (czwartek) – godz. 17.00 „Co nas kręci, co nas podnieca”, godz. 19.00 „Człowiek, który gapił się na kozy”.

W TEATRZE LUDOWYM

- **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 5 VI (sobota), godz. 18 – Pół żartem, pół sercem. ● 6 VI (niedziela), godz. 19 – Pół żartem, pół sercem.
- **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 4, 5 i 6 VI (piątek, sobota i niedziela), godz. 17 i 19.30 – Wszystko o kobietach. ● 9 i 10 (środa i czwartek), godz. 19 – Stefcia Ćwiek w szponach życia.

CZY PRZYCHODNIA ZAGROŻONA?

– Nie można się dodzwonić. W ogóle telefon jest już nieczynny. W administracji na Ujastek nic nie wiadzą. Czy „nasza” przychodnia będzie likwidowana? – niedawno dopytywali nerwowo wierni pacjenci przychodni, także w czasie jednego z dyżurów redakcyjnych. Postanowiliśmy sprawdzić, czy niepokój jest uzasadniony. Czy przychodnia w os. Na Skarpie jest zagrożona?



Dr Anna Fekner: Do naszej poradni docierają chorzy z nowohuckich osiedli i wielu miejscowości spoza Krakowa.

Już przy wejściu zostaje uspokojona. „Owszem, telefon był przez jakiś czas nieczynny, ale to dlatego, że zmieniano operatora telekomunikacyjnego. Po za tym nic złego się nie działo. Przychodnia funkcjonuje normalnie”. Uspokajająco wyjaśnia sprawę pracownicy. Obawy tym razem są rozwiane. Pamiętam jednak, że wcześniej, jeszcze w poprzednich latach, temat – być albo nie być, tej „hutniczej” przychodni – był również sygnalizowany. Ludzie więc cały czas czuwają nad „swoją” przychodnią, by jak najdłużej służyła hutnikom-seniorom.

Przychodnia w os. Na Skarpie 64, pomyślana została kiedyś jako ośrodek zdrowia, specjalnie dla emerytów i rencistów kombinatu. Dzisiaj, po reorganizacji, jest placówką ogólnodostępną jako Poradnia Lekarska „Na Skarpie” Centrum Medycznego „Ujastek”. Tak brzmi jej nazwa w strukturze Centrum. Niezależnie od nazewnictwa

i reorganizacji nadal pomocy medycznej szukają tu przede wszystkim byli pracownicy huty. Emeryci i renciści huty są niezmiennie pacjentami tej przychodni. Dla tego środowiska seniorów, seniorów – hutników z nowohuckich osiedli i wielu sąsiednich miejscowości, jest to po prostu „nasza” przychodnia. Przychodnia, jak słychać w rejestracji, obejmuje ok. 3 tysiące osób z Nowej Huty i spoza Krakowa. Przyjeżdżają tutaj właśnie, nie gdzie indziej, byli hutnicy z Wieliczki, okolic Niepołomic, z Grabia, Dojazdowa, Kocmyrzowa, Krzysztoforzyc i wielu innych miejscowości. Nie strasze im trudy podróży, uciążliwe dojazdy. Ufają chyba, że w ich przychodni najlepiej rozumie się problemy zdrowotne hutniczej braci.

Kilka dni temu, mój rekonesans wypadł w godzinach południowych. Na korytarzu, w poczekalni, wyczekiwało kilkanaście osób. Oczywiście przy rejestracji określa się godziny przyjęcia, ale mimo to, ludzie przychodzą o różnych porach, najczęściej dużo wcześniej i siedzą godzinami. Myślę, że niektórzy dobrze się czują w tej przychodni, bo tu znają lekarzy, a poza tym nierzadko w poczekalni można także spotkać starych znajomych z kombinatu. Wizyta w przychodni jest więc także innego rodzaju wartością. Spełnia niejako rolę integracyjną. Dlatego każdy sygnał, jakoby coś zagrażało tej przychodni, jest odbierany tak emocjonalnie, ze zdwojonym niepokojem.

Dwóch lekarzy, na zmianę, przyjmuje codziennie po kilkadziesiąt pacjentów. Kierownik poradni (po reorganizacji, jak wspomniałam wcześniej jest to po prostu Poradnia Lekarska „Na Skarpie”) **Anna Fekner**, lekarz z długoletnim stażem, doskonale zna problemy zdrowotne seniorów hutników. Trudno jest jej odmówić komukolwiek lekarskiej porady. – Poza blokami mam jeszcze stos kart. Podobnie zresztą wygląda sytuacja, gdy przyjmuje koleżanka, drugi lekarz **Beata Harasymiuk**.

Przychodnia jest czynna w godz. 7–18, ale zwykle lekarz wychodzi około dwudziestej. Pielęgniarki, **Małgorzata Sikora** i **Małgorzata Zajac**, z dużą dozą humoru, tak zabawnie określają sytuację: lekarki tak naprawdę pracują po kilkanaście godzin, „dzięcioł” do późnego wieczoru. Potakuje także rejestratorka **Katarzyna Kłodziej**. Pewnie też dlatego, że lekarki tak „dzięcioł” powracają z powrotem ci, co wcześniej wypisali się do przychodni rejonowych



W poczekalni, hutnicy – seniorzy mogą spotkać także znajomych.

w miejscu zamieszkania. Dalej, z uciążliwościami dojazdu, ale wolą w „swojej” przychodni.

Kolejkowicze w poczekalni potwierdzają ten fakt, że przyjmuje się każdego, wymagającego lekarskiej pomocy. Doktor Fekner nie ukrywa, że praca w tej przychodni do łatwych nie należy. W przypadku starszych osób, a większość to pacjenci po 65 roku życia, trzeba zdrowotne problemy szczególnie widzieć całościowo. Przeważnie są to ludzie schorowani, z wieloma poważnymi niedyspozycjami. Nowotwory, bypassy, astma, cukrzyca i inne stany wymagające specjalnej troski, specjalnej uwagi, tak ze strony lekarza, jak i ze strony pacjenta. Kiedyś było tu zatrudnionych trzech lekarzy, teraz poradnia funkcjonuje zatrudniając dwóch lekarzy.

Nie mamy czasu na dłuższą rozmowę. Najważniejsze jednak jest potwierdzenie, że przychodnia funkcjonuje, nie jest na dzisiaj w żadnym razie zagrożona. Ta informacja powinna uspokoić związanych z poradnią pacjentów, którzy w dalszym ciągu będą niewątpliwie strzec jej kolei losu. Podajemy przy okazji nowy, aktualny numer telefonu: 12/293-09-34.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

BYŁ SOBIE JAZZ... W NOWEJ HUCIE

Na starym afiszu z 1957 roku, zapraszającym na koncert jazzowy do Jazz Clubu Nowa Huta (ul. Majakowskiego 2), wśród wykonawców znajdziemy nazwiska Krystyny Ungeheuer, Danuty Smykli (późniejszej Rinn), Andrzeja Rynducha, Romualda Pawłowskiego, Henryka Gładyszka, Stanisława Floraka. Tego wieczora grał zespół Hot Combo Józefa Krzeczka.

Pół wieku później, (17 maja br.) za sprawą pomysłodawczyni Nowohuckiej Wiosny Muzycznej Wiesławy Wykurz z Ośrodka kultury im. C.K. Norwida, mieliśmy rzadką okazję, posłuchać ponownie Stanisława Floraka, śpiewającego ówczesne przeboje (wraz z córką Anicetą Florek-Misiór), przy akompaniamencie zespołu stworzonego na potrzeby tego wieczoru przez świetnych jazzmanów: Andrzeja Dutkiewicza, Stefana Czyżę i Juliusza Malika. Koncert odbył się właściwie tam, gdzie jazz w Nowej Hucie się zaczął. Bo choć początki sięgają Domu Młodego Robotnika i znajdującego się tam Ogniska Młodych, to Jazz Club Nowa Huta działał pod egidą Domu Kultury Kombinatu Metalurgicznego.

Po reaktywacji i występie w jesieni ub. roku, w Sali Teatralnej budynków dyrekcyjnych krakowskiej huty, zespołu Ryszarda, był to kolejny – tym razem minikoncert w klubowym klimacie, „odkrywający” po latach historię muzyki rozrywkowej w Nowej Hucie.

Stanisław Florek, animator kultury, piosenkarz, kompozytor piosenek, organizator życia muzycznego w Domu Kultury Kombinatu, podkreślał, że jazz to specjalny gatunek muzyczny, wymagający określonych predyspozycji i nie każdy może go uprawiać. I wymieniał całą listę nazwisk znakomitych jazzmanów, których początki kariery zaczęły się tu, w Nowej Hucie.

Jest rok 1958. W niedzielny wieczór odbywa się pierwszy inauguracyjny

koncert jazzowego zespołu Zakładowego Domu Kultury. W wieczorze melodii i muzyki jazzowej występuje Zespół Rytmiczny pod dyktando Żywiśława Szczerbińskiego. Chętnych jest sporo. – *Muzyka jazzowa zdobyła sobie uznanie wśród szerokiego grona słuchaczy. Stoją pod ścianami, bo zabrakło krzeseł. W przeciwieństwie do odbywającego się tydzień temu koncertu fortepianowego, konferansjerkę prowadził Wacław Bednarczyk. Piosenki śpiewają Janina Karczewska, Stanisław Florek, którymi podbili serca publiczności. Zmuszeni byli do bisowania. Po każdym wykonanym utworze publiczność oczekiwała czegoś więcej. Tak się wydawało, bo muzyka była za spokojna – odnotował po koncercie dziennikarz „Głosu Nowej Huty”.*

A w kilka lat później (1963 rok) w „Głosie” czytamy: *Po okresie zastoju w pracy miejscowego jazz klubu następuje reaktywacja działalności. Nie walczyliśmy o ilość, lecz poziom spotkań. Miało temu sprzyjać łączenie jazzu z poezją. Na tych wieczorkach jazzowo-muzycznych czyta swoje wiersze młoda poetka Ewa Lipska.*

W Jazz Clubie Nowa Huta organizowane są jam session. Stanowiły prawdziwą jazzową ucztę artystyczną, „bie-

siadnikami” bowiem byli goście nie byle jacy: Roman Dyląg, Wiktor Peler-muter, Andrzej Kurylewicz, Wojciech Karolak, Andrzej Dąbrowski, Jan Ptaszyn Wróblewski, i wschodzące

sy zainteresowani jazzem płynęły z Krakowa, z placówki o nazwie YMCA – obecnie Pałac Młodzieży. Tam właśnie pierwsze dźwięki muzyki improwizowanej rozlegały się z estrady w for-

wal Jazzowy w Sopocie, a następnie Jazz Jamboree w Warszawie. Toteż chłonących wszelkie zjawiska kulturowe mieszkańców Nowej Huty również nie mogła ominąć szansa zderzenia się

z tym – wyzwalającym emocje i entuzjazm – nowym gatunkiem czy nurtem muzyki. Koncerty jazzowe w Nowej Hucie odbywały się w klubie Violinka, w siedzibie Ogniska Młodych. Panowała tam niepowtarzalna atmosfera, na którą niewątpliwie wpływał sam wygląd wnętrza – fantastyczne malowidła ściennie wykonane przez Maćka Lelię. Wśród muzykujących na nowohuckich jam sessions byli także Zbigniew Balicki, Jan Byrczek, Jan Chmielewski, Andrzej Dutkiewicz, Katarzyna Gertner, Przemysław Gwoździowski, Zbigniew Irzeński, Zbigniew Kalinowski, Stanisław „Drażek” Kalwiński, Józef Krzeczka, Eugeniusz Lewicki, Morański Jerzy „Giga”, Janusz Musiał, Andrzej Piela, Witold Robotycki, Andrzej Sajdak, Zbigniew Ząbek i Zdzisław Zientara.

Gościem, który zasiadł na widowni jazzowego spotkania XV Nowohuckiej Wiosny Muzycznej, był sam Żywiśław Szczerbiński, kierownik pierwszego zespołu jazzowego w Nowej Hucie. A klubową atmosferę koncertów jazzowych mieliśmy okazję odnaleźć podczas finałowego koncertu zespołu jazzmanów, nagrodzonego gromkimi oklaskami zebranych na sali.

KRYSTYNA LENCZOWSKA



gwiazdki muzyki jazzowej: jak Tomasz Stańko czy Adam Makowicz... Chlubą jazz klubu w Nowej Hucie byli muzycy skupieni w kilku zespołach: Kolorowy Jazz, Plastic Jazz, Teddy Jazz, Rytm czy Modern Sextet.

Historię muzyki jazzowej w Nowej Hucie opisuje Stanisław Florek na stronie internetowej Ryszardów:

– Ponad wszelką wątpliwość naczelnym motywem tego rodzaju zapotrzebowania była fascynacja muzyką jazzową, która już wówczas zataczała coraz szersze kręgi. Myślę, iż istotne impul-

mie koncertów, a także w czasie „faj-fów”, na których bawiła się tzw. złota młodzież”. Skutecznie zagrzewał ją do tego Big Band kreowany przez braci Szewczyków. Osobliwością tej orkiestry była ich siostra grająca na trąbce. Obecnie kobiety grają na (prawie) wszystkich instrumentach dętych i nie budzi to już zdumienia, ale wówczas był to swoisty ewenement. (...)

W latach pięćdziesiątych uprawianie muzyki jazzowej eskalowało z niebywałą siłą. Ogromną w tej dziedzinie rolę m.in. odegrał I Ogólnopolski Festi-

Kolczuga z Nowej Huty została wydobyta podczas badań wykopaliskowych w 1956 r., w Pleszowie, w części określonej jako Meksyk. Nie wygląda efektownie. Przypomina bryłę żelaznego żuźla. Wpatrując się jednak uważnie dostrzegamy kółeczka. Nie są one nitowane, więc kolczuga pochodzi z czasów rzymskich lub celtyckich. Lekko licząc ma około 2000 lat. Mimo, że znalezisko nie prezentuje się efektownie, ale jest dużą rzadkością na naszych ziemiach. Przeciętny widz mógłby nie zwrócić na nią uwagi – ot, jakiś kawał żelastwa.

Z 8. pikniku archeologicznego w Branicach

KOLCZUGA Z NOWEJ HUTY, RZYMSKI SKORPION I INNE BRONIE

Relacja z 8. już Archeologicznego Pikniku 2010 mogłaby być relacją z pola walki, ponieważ hasło przewodnie brzmiało: „Na wojennej ścieżce”. Głównym tematem była broń. Nie mogło być inaczej – w tym roku przypada 600-lecie bitwy pod Grunwaldem!

Na broń można było się więc natknąć się na każdym niemal stoisku. Broń różnaita, jak różne były epoki na nich prezentowane.

Uczestnicy pikniku oglądali, mierzyli próbowali swych sił we władaniu bronią. Przedszkolak Jasio Górski przyszedł z tatą na piknik już po raz drugi. Jasiowi najbardziej podobało się polowanie na... mamuta, choć używał prowizorycznego oszczepu, jak łowcy mamutów sprzed 20 tysięcy lat. Broń jak świadczą wykopaliska towarzyszyła człowiekowi w epoce lodowcowej.

Na niewielkim obszarze braniczkiego parku, w tym jednym dniu spotkali się wojownicy z różnych epok. Obóz Celtów sąsiadował z zielonym namiotem, który pod lamusem w Branicach rozłożyli rycerze z Krakowskiej Drużyny Nadwornej (nawiązując do tradycji rycerskiej XV wieku, a więc w strojach i uzbrojeniu Rycerzy spod Grunwaldu). Nieopodal rozbiła obóz Drużyna Wołów Wiślańskich Krak (stroje i broń wzorowane na tych z X–XI wieku). Uzbrojenie i ubiór wszystkich są wykonane ręcznie, na podstawie znalezisk archeologicznych.

Do potyczek międzyludzkich (na szczęście w braniczskim parku bezkrwawych i aranżowanych wyłącznie ku zadowoleniu zgromadzonych gości) dochodziło tu i ówdzie, w sytuacji, gdy członkowie straży grodzkiej próbowali spacyfikować awanturę w średniowiecznej karczmie, która była jednym z głównych miejsc w grodzie lub podgrodziu. Strażnicy grodowi ubrani są w ochraniające ciało kolczugi.

– Jednym z elementów ubioru ochronnego wojów i rycerzy była kolczuga, zwana też siatką kolczą. To rodzaj „żelaznej koszuli” wykonanej z połączonych metalowych kółeczek. Kolczuga jest wynalazkiem Celtów – ludu, który dziś pewnie dałoby się określić mianem społeczeństwa innowacyjnego. Była używana przez rzymskich legionistów i średniowiecznych rycerzy. Dopiero rozwój broni palnej sprawił, że ochronna moc kolczugi przestała działać – mówi dyrektor Oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie Jacek Górski i sam mierzy kolczugę, przy okazji opisując ten ochronny strój średniowiecznego rycerstwa:

– Potrzeba na nią dużo żelaznego drutu. Następnie drut należy nawinać spiralnie na niezbyt gruby patyk. Potem spiralę trzeba przeciąć tak, aby powstały otwarte kółeczka, najlepiej – o średnicy zdecydowanie mniejszej niż 1 cm. Na jednym z oryginalnych okazów fragmentów odkrytych przez archeologów średnica kółeczek wynosi 4–5 mm. Kolejnym etapem jest łączenie końców kółeczek. Robiono to na kilka sposobów. Celtowie końce kółek zakładali na siebie. Kolczugi rzymskie były częścią

wo zgrzewane na gorąco, ale część kółeczek rozklepywano na końcach i łączono przy pomocy cienkich nitów. Kolczugi wojów z czasów Mieszka I były również nitowane, ale często końce każdego kółeczka były połączone przy pomocy dwóch nitów.

Opisane czynności nie wydają się zbyt

trudne, choć wymagają dużej precyzji i cierpliwości. Należy jednak przede wszystkim pamiętać o tym, że do wykonania kolczugi potrzeba niekiedy nawet 20 000 takich znitowanych kółeczek. A przecież całą pracę trzeba wykonać ręcznie. Założmy, że wykonanie każdego kółeczka zajmie nam tylko jed-

wają grupy rekonstrukcyjne z całego świata.

Gdy opadał bitewny kurz liczono zabitych i rannych. Ranni mogli liczyć na pomoc balwierza czy cyrulika. Na straganie cyrulika jest ciekawie, a czasami



I w czasach wojny i pokoju potrzebny był chleb. Najmłodsi uczestnicy pikniku przy prymitywnych żarnach.



Rycerzom pozazdrościł i przywdział helm rycerski dyrektor Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego Jacek Górski.



Cyrulik rozstawił bogate stoisko i potrafił znaleźć radę na każdą dolegliwość, temu poleci zaszuszoną mysz, innemu – robaki na oczyszczenie rany. Z dzisiejszego punktu widzenia, z gwarancją bezpieczeństwa można stosować tylko... rumianek.



Rzymscy wojowie przyjechali do Branic aż z Lublina. Tu z dumą prezentują swoje uzbrojenie i „skorpiona”, najnowocześniejszą (na owe czasy) maszynę miotającą.

ną minutę. Gdybyśmy pracowali na etacie, 8 godzin dziennie, przez 5 dni w tygodniu, to wykonanie takiej kolczugi zajęłoby nam ponad 2 miesiące. Dlatego nie ma nic dziwnego w tym, że kolczuga była droga – mówi J. Górski.

Na pikniku kolczugę mogli przymierzyć wszyscy. Ci, co spróbowali jednoznacznie stwierdzali, że jest ciężka i niełatwo się w niej poruszać. Na szczęście w piknikową sobotę nie było upalnie, bo nawet w największy upał nie da się założyć kolczugi na gołe ciało, należało pod nią założyć solidną bluzę.

Większy komfort ochronnej zbroi, choć długo wcześniej przed okresem Średniowiecza mieli rzymscy legionieści. Ich również można było spotkać na Braniczku pikniku archeologicznym. Przyjechali do Krakowa aż z Lublina, w sile contubernium – czyli jednej z najmniejszych jednostek organizacji legionistów. Liczącej 8 osób ustawionych w czasie walki w jednej linii i na co dzień mieszkających w jednym namiocie. Bractwo ProAntica zaczęło jako pierwsze rekonstrukcje rzymskie w Polsce – podkreśla Stanisław Ducin historyk z UMCS w Lublinie: a należą doń studenci historii, absolwenci innych kierunków, fascynujący się określonym okresem czasu.

Dość komfortową ochronę zapewniał legionieście rzymskiemu pancerz segmentowy, składający się z pojedynczych metalowych elementów, połączonych przy pomocy rzemieni, był „elastyczny”, umożliwiał obrót we wszystkich kierunkach. To pancerz, którego nie była w stanie przebić żadna współczesna broń: żaden miecz (gladius) ani topór, żadna strzała, żaden oszczep. Jedynie „skorpion”, machina miotająca strzały. Ta prezentowana na pikniku strzela, wypróbowano ją na lotnisku; jest to broń wystrzelająca pociski prawie na odległość 400 metrów. Potrafi przebić deskę o grubości 4 cm. Zagroziłaby człowiekowi w pancerzu segmentowym pod warunkiem, że trafia w nieosłonięte miejsce, albo miejsce łączenia elementów.

Groźną bronią były oszczepy rzymskie. Tu moglibyśmy wdać się w rozważania o różnicach między oszczepem a włócznią. Oszczep służył do miotania, był bronią zaczepną. Skuteczny z odległości 20, 30 kroków i zdolny eliminować z walki 20–30 procent sił przeciwnika. Genialny w swojej prostocie. Nie było tarczy ochronnej, której nie przebił. Wszystko za sprawą kumulacji ogromnej energii na bardzo małej przestrzeni (tę zasadę wymyślił 2000 lat temu, wykorzystano w pociskach podkalibrowych w czasie II wojny światowej i wykorzystuje się ją do dziś) – opowiada Robert Rupała, legionista, ochotnik. Warto wiedzieć, że Rzymianie wytwarzali uzbrojenie i broń w sposób przemysłowy, wysyłając jej dostawy na wszystkie ziemie Cesarstwa... Zaś „polskie legionieści” z Lublina, od trzech lat zapraszani są na uroczystości „urodzin” Rzymu, na które przyby-

straszno. Znajdziemy tu rozmaite medykamenty, które nasi przodkowie stosowali na rozmaite choroby i dolegliwości.

W glinianym garnuszku wiją się oble, białe robaki, takie jakie pamiętamy z leczenia ran bohatera filmu „Gladiator”. – To są mady, jak mówią wędkarze, a fachowo – to larwy much. Przykładano je do ran z martwiczą tkanką. Larwy nie niszczą tkanki żywej, dobrze ukrwionej. Interesuje ich to, co gnije. Jest jednak minus takiego „leczenia” – robaki przemieszczając się po ranie, znowu je nadkażają. Dlatego dziś umiarkowanie zalecałbym stosowanie tego rodzaju opatrunku – mówi Ryszard Gryglewski z Katedry Historii Medycyny Collegium Medium UJ. Bez zastrzeżeń polecić może kwiat rumianku, czosnek czy cebulę w domowym leczeniu, ale jeśli choroba poważna, to należy udać się do lekarza.

Dla naszych przodków w dawnych czasach choroba to przede wszystkim demon, który ją wywołuje. Nie wiedzieli nic o fizjologii, mieli niewielką wiedzę medyczną, owszem, stosowali napary, wywary, ale uważali, że chorobę powoduje demon, jeden lub kilka. Leczyli przyczynę – wypędzając demona za pomocą „podłych zwierząt”, z pogranicza czarów i magii; mysz, ropuch. Pociarano takim stworzeniem odpowiednie miejsca, by demon z ciała chorego przeskoczył na nie. Potem taką mysz, szczura czy kreta palono w ogniu, by demony ukryte w tych zwierzętach spłonęły razem z nim...

Na stoisku cyrulika znaleźć można również różnego rodzaju grzechotki. Dziś nikt ich nie kojarzy z odpędzaniem „złego”. Temu celowi służyły również kolorowe ubrania, wstążki wiązane nie dla ozdoby.

Gdy już dawno ucichły echa bitew, po tysiącach, stuleciach archeolodzy odnajdują na polach dawnych zbrojnych potyczek metalowe fragmenty broni. Podczas pikniku w Branicach Andrzej Hawrylak z pracowni konserwacji metali Muzeum Archeologicznego pokazuje w jaki sposób oczyszczają się zabytki wykonane z metalu, także ostrza czy inne fragmenty broni.

Najpierw przy pomocy starego sprzętu dentystycznego, wiertła z odpowiednio dobranym ostrzem, oczyszcza się znalezisko. Piaskuje się je o ile można to zrobić bezpiecznie, bez szkody dla zabytku. Następnie nakłada się inhibitor, by zapobiec dalszemu rozwojowi korozji i pokrywa się powłoką ochronną.

Jakość znaleziska w dużej mierze zależy od tego, w jakich warunkach spoczywa, w jakiej glebie.

– Czasami zabytki trafiają do nas już tylko w formie korozji. Więc stabilizujemy stan odnaleziony. Tu nie chodzi o to, by znalezisko ładnie wyglądało. To jest przede wszystkim informacja dla badacza – podkreśla A. Hawrylak.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Z NOTESU KIBICA

2.06 (środa) – godz. 17, piłkarska liga juniorów młodszych: Hutnik – Unia Tarnów

2.06 (ś) – godz. 18, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Beskid Andrychów, Puszcza Niepołomice – Hetman Włoszczowa

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Bronowianka – Sokół Kocmyrzów

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Skala, Kosynierzy Łuczyce – Bibiczanka

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Złomex Branice – Węgrzanka, Wiarusy Igołomia – Nadwiślanka Nowe Brzesko

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Tonianka – Błyskawica Wyciąże

3.06 (czwartek) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Wrózeniec – Tramwaj II Kraków, TS Węgrze – Wanda

3.06 (cz) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wilga Gólkowice, Wawrzynianka – Wolni Kłaj

3.06 (cz) – godz. 18, piłkarska klasa C – grupa II: Partyzant II Dojazdów – Grom Kraków

5.06 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Skawinka

5.06 (s) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa I: Bratniak Kraków – Partyzant Dojazdów (boisko Nadwiślanu Kraków); godz. 17: Grębałowianka – JKS Żelków

5.06 (s) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Garbarnia Kraków

5.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Gdovia

5.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Wanda – Wrózeniec

6.06 (niedziela) – godz. 11, liga juniorów młodszych: SMS Kraków – Krakus (boisko przy ul. Szablowskiego)

6.06 (n) – godz. 12, piłkarska klasa A – grupa III: Wisła Niepołomice – Czarnochowice; godz. 17.30: Złomex Branice – Contra Sulków

6.06 (n) – godz. 16, druga liga żużlowa: Speedway Wanda – Kolejarsz Rawicz

6.06 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa IV: Sparta Skrzyszowice – Jaxa Jaksice; godz. 18: Strażak Goszcza – Spartak Charsznica

6.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Czarni Staniatki

6.06 (n) – godz. 17.30, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wawrzynianka

6.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Batory II Wola Batorska – Gdovia II

9.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Clepardia

9.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Błyskawica Wyciąże – Wanda, Prądniczanka II – Wrózeniec

ZNOWU DUŻO DOSTALI

CZARNI POŁANIEC – HUTNIK 4-1 (2-0)

1-0 – Korona (8), 2-0 – Kajda (40), 3-0 – Meszek (48, karny), 4-0 Gębalski (54), 4-1 Jarosz (90).

HUTNIK: Stępniewski – Gadula, Jarosz, Lipowiecki, Nosek – Pacanowski (46, Białkowski), Pacyga (46, Szewczyk), Przytuła, Nawrot – Oleksiak (70, Urbaniec), Gorgoń (46, Gamrot).

Sędziował Szczepan Górczyński z Ostrowca Świętokrzyskiego. Żółte kartki: Witek – Przytuła, Gorgoń, Stępniewski, Szewczyk. Widzów 150.

Do tej pory piłkarze Hutnika jeszcze nigdy nie przegrali z drużyną z Połania, ale kiedyś to musiało przyjść, zwłaszcza, że ostatnio prezentują się znacznie słabiej. Już po jednej z pierwszych akcji stracili bramkę, a zainicjował ją i podawał Piotr Kajda, najlepszy zawodnik spotkania, który jeszcze całkiem niedawno występował na Suchych Stawach. Przy następnym trafieniu asystował mu Mariusz Janowski, który również sporo lat spędził w Krakowie, najwięcej w Garbarni. Kajda łatwo minął parę nowohuckich stoperów, ograł

bramkarza i podwyższył prowadzenie.

Hutnik w tej połowie niewiele jednak ustępował gospodarzom. Długo i często rozgrywał swe akcje po przeciwnej stronie boiska, ale mało z nich wynikało, bowiem rywale grali pressingiem i nie dopuszczali do zagrożenia, przerywając je w odpowiednim momencie.

Po zmianie stron krakowianie dokonali trzech zmian – podczas jednego z niedawnych spotkań w Nowej Hucie podobna decyzja trenera Leszka Janicza dała efekty – ale tym razem nie z tego nie wyszło. Mało tego, Czarni szybko

zdobyli kolejną bramkę. W 48 min bramkarz gości sfaulował jednego z miejscowych i Paweł Meszek zdobył dla nich trzeciego gola z rzutu karnego. Taki fatalny początek połowy wprowadził sporo zamieszania w poczynania hutników, którzy omal nie stracili samobójczej bramki. W 54 minucie jeden z obrońców gości czubkiem buta skierował piłkę do własnej bramki. Krystian Stępniewski zdołał jakimś cudem odbić piłkę, ale dobitka Adriana Gębalskiego była skuteczna. Krakowianie zdołali odpowiedzieć tylko raz i dopiero w 94 min, ale po trafieniu Radosława Jarosza mecz szybko się zakończył. – Zespół zagrał znakomite spotkanie. Chłopcy zrealizowali wszystkie założenia taktyczne. Kluczem miał być szybki odbiór i presja. Trafiliśmy też ze skutecznością – stwierdził po spotkaniu trener Czarnych, Grzegorz Tomecki.

(dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. SMS Kraków – Krakus 0-0, Hutnik Kraków – Bocheński KS 5-0 (2-0): Lubera 2, Kukuła, Dudziński, Jagła. Na czele znajduje się Wisła – 70 pkt, Krakus jest drugi – 58, a Hutnik zajmuje szóste miejsce – 44. Liga juniorów młodszych. Okocimski Brzesko – Krakus 0-2, Krakus – Hutnik 0-2. 1. Sandecja – 64, 3. Hutnik – 59, 13. Krakus – 21.

Klasa okręgowa. Bieżanowianka Kraków – Sokół Kocmyrzów 1-6 (0-3). Prowadzi Bronowianka – 57, Sokół jest siódmy – 42.

Klasa A – grupa I. Dąbski Grębałowianka 1-0 (1-0), Juwenia Prandocin – Kosynierzy Łuczyce 5-0 (2-0), Prądniczanka – Partyzant Dojazdów 2-4 (1-2). Piłkarze Grębałowianki spadli na drugie miejsce – 59, wyprzedziła ich Jutrzenka Giebułtów – 60. Partyzant jest czwarty – 47, Kosynierzy plasują się na ósmej pozycji – 32.

Klasa A – grupa III. Węgrzanka – Wiarusy Igołomia 4-1 (2-1), Wiślanka Grabie – Złomex Branice 2-2 (2-0), Rożnowa – Nadwiślanka Nowe Brzesko 0-1 (0-1): Tyrański; Gdovia – Wisła Niepołomice, mecz został odwołany, gdyż

boisko nie nadawało się do gry. Pierwsze miejsce zajmuje Nadwiślanka – 43, 6. Złomex – 29, 11. Wisła – 23, 12. Wiarusy – 17.

Klasa B – grupa I. Orzeł Iwanowice – Wrózeniec 2-5, Wanda – Tonianka 1-5, Polonia Węclawice – Wrózeniec 2-3, Błyskawica Wyciąże – Rybitwy 0-4. 1. Tonianka – 39, 7. Wanda – 28, 9. Wrózeniec – 23, 13. Błyskawica – 14.

Klasa B – grupa IV. Sparta Skrzyszowice – Zryw Przesławice 3-0, Strażak Goszcza – Wierzbowianka 6-3, 1-6, 1. Jastrzębiec Książ Wielki – 43, 2. Strażak Goszcza – 40, 11. Sparta Skrzyszowice – 13.

Klasa B – grupa wielicka. Wilga Koźmice Wielkie – Dąb Zabierzów Bocheński 3-1, Batory Wola Batorska – Wawrzynianka 2-0, Iskra Zakrzów – Wawrzynianka 2-0, Zryw Szarów – Dąb 3-5, Batory – Wilga Koźmice Wielkie 1-0. 1. Batory – 43, 9. Dąb – 20, 11. Wawrzynianka – 18.

Klasa C – grupa II. Partyzant II Dojazdów – Albertus 2-6. 1. Bratniak II Kraków – 37, 2. Albertus – 34, 5. Partyzant II – 27, 9. Polonia – 17.

(dan)

PO RAZ PIERWSZY W HISTORII

HUTNIK – UNIA TARNÓW 0-3 (0-1)

0-1 – Kucharzyk (4), 0-2 – Saratowicz (66), 0-3 – Kucharzyk (69).

HUTNIK: Stępniewski – Urbaniec, Kuczek, Jurkowski, Nosek – Gadula (46, Gorgoń), Nawrot (74, Olesiak), Pacyga (46, Gamrot), Jarosz (74, Lipowiecki), Białkowski – Szewczyk.

Sędziował Michał Fudala z Brzeska. Żółte kartki: Pacyga, Kuczek, Gorgoń – Bartkowski. Widzów 150.

Zaplanowane na 17 kwietnia spotkanie piłkarzy z Nowej Huty z Jaskółkami nareszcie doszło do skutku – wydawało się, że nawet tym razem jednak nie zostanie rozegrane, ale tarnowanie w końcu dotarło na stadion i mecz mógł się rozpocząć z pewnym opóźnieniem – lecz gospodarze na pewno nie będą go mile wspominać. Do tej pory jeszcze nigdy u siebie nie przegrali z tarnowianami, tym razem jednak dostali srogie

baty i niestety, trzeba przyznać, że za słuszenie.

Duży wpływ miała na słabszą ich postawę szybko stracona bramka – po której do końca nie potrafili się podnieść – ale sami do niej doprowadzili. Po ich pomyłkach doszło do rzutu wolnego, który bardzo dobrze wykonał Marcin Kucharzyk i Krystian Stępniewski nie miał nic do powiedzenia, zwłaszcza, że piłka skozłowała tuż przed nim. Tro-

chę trwało zanim oszołomieni strata hutnicy zaczęli dochodzić do siebie; ale przed przerwą ich ofensywne próby były dosyć mizerne, skończyły się właściwie na dwóch uderzeniach Michała Nawrota.

Za to na początku drugiej połowy zagraли z większym zębem. Strzelali m.in. Konrad Gorgoń, Radosław Jarosz – z daleka wydawało się nawet, że trafił – ale wyrównania nie było. Za to bramki zdobyli tarnowianie. Po uderzeniu Piotra Drozdowicza piłka odbiła się od słupka, ale poprawka Piotra Saratowicza była udana. Chwilę później znowu pokazał się Kucharzyk. Ograł trzech krakowian, ustalając w ten sposób wynik spotkania.

(dan)

CAŁY CZAS PANOWALI

ORLICZ SUCHEDNIÓW – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0-1 (0-0)

0-1 – P. Morawski (53).

PUSZCZA: Zachariasz – Marcin Morawski, Lewiński, Świstak, Orzechowski (46, Orłowski) – Kmak, Ankowski, Michał Morawski, P. Morawski – Cichy (60, Kusia), Zubel (88, Dutka).

Sędziował Tomasz Piróg z Krakowa. Żółte kartki: Rożej – Lewiński, Orzechowski. Widzów 400.

Po prawie trzech tygodniach Orlicz w końcu rozegrał jakiś mecz i choć można z dużą pewnością stwierdzić, iż jego piłkarze musieli być bardziej wypoczęci od tych z Małopolski, to nie im to nie dało. Co prawda to pierwszy oni zaatakowali, ale Jan Zachariasz od razu im pokazał, że jest w dobrej dyspozycji, broniąc uderzenie Daniela Dulaka.

Puszcza natomiast cierpliwie czekała na swoją szansę, pozwalając biegać rywalom i jak tylko taka się pojawiła, to od razu ją wykorzystwała. Po podaniu Wojciecha Ankowskiego błąd obroń-

ców z Suchedniowa wykorzystał Piotr Morawski i strzałem w długi róg uzyskał prowadzenie. Tenże zawodnik mógł uzyskać jeszcze jedną bramkę, lecz dziesięć minut przed końcem meczu przymierzyl w poprzeczkę.

Niewiele jednak brakło, aby chwilę potem Orlicz wyrównał. Jednak jego najlepszy strzelec Mariusz Jaros z kilku metrów posłał piłkę nad poprzeczkę i była to jedna z niewielu akcji, w której niepołomiccy piłkarze dali się ograć konkurentom.

(dan)

W tym roku pogoda szkodzi komu tylko może, w tym także sportowcom. Po raz kolejny jej kaprysy poznali żużlowcy nowohuckiego klubu Speedway Wanda, którzy na torze w Opolu mieli zmierzyć się z miejscowym Kolejarem w drugoligowym spotkaniu. Niestety, znowu nie było odpowiednich warunków i tor nie nadawał się do jazdy, toteż spotkanie zostało odwołane.

NIE POJECHALI W OPOLU

Jednym z ważniejszych zawodników krakowskiego zespołu miał być w tych rozgrywkach doświadczony czeski jeździec, Adrian Rymel. Nie wystartował jednak w żadnym z dotychczasowych meczów i jak było słychać chodziło o kwestie finansowe. Bo chociaż przed sezonem przyjął zaproponowane mu warunki, to potem się okazało, iż podobnie pieniądze chciał widzieć jeszcze przed każdym startem. Nikt na owe żądania nie przystawał i jeśli tak rzeczywiście było, to w klubie z Nowej

Po raz trzynasty rozegrany zostanie Memoriał im. Alfreda Kałuzińskiego, doskonałego szczypiornisty, który przysporzył wiele laurów Hutnikowi Kraków, reprezentując nasz kraj w największych imprezach międzynarodowych, poczynając od Igrzysk Olimpijskich.

PRZED MEMORIAŁEM KAŁUZIŃSKIEGO

Jak zwykle memoriał odbędzie się w weekend po obchodach Bożego Ciała. W halach Tomeksu i Com-Com Zone na Suchych Stawach w piątek, 4 czerwca, wystąpi osiem drużyn oldbojów – Vive Kielce, Czuwaj Przemyśl, Śląsk, Zagłębie, Orły Zglinickiego, Pabianice, Kraków, Bochnia – w których nie zabraknie dawnych gwiazd szczypiornia. Jeśli ktoś z nich nie może grać, to na pewno będzie dopingował rywalizujących, bo taka jest tradycja, że do Nowej Huty trzeba przyjechać, pamiętając o Fredzie. Początek tych zmagania o godz. 11. Tego też dnia w jednym z tych obiektów zmierzą się szczypiornistki Małopolski i Śląska. Nazajutrz, czyli w sobotę, rywalizacja o miejsca w turnieju panów toczyć się będzie w hali ZSOS 1 (os. Handlowe 4).

Od kilku lat w ramach memoriału odbywają się również zmagania młodzieżowe. Tym razem w sobotę i niedzielę (od godz. 10) w halach Tomeksu i ZSOS 1 wystąpią zespoły z naszego województwa, a wyniki tych zmagania zostaną zaliczone do mistrzostw Małopolski uczniowskich klubów sportowych.

(dan)

W GIMNAZJALNEJ PIŁCE

Mistrzostwa Nowej Huty szkół gimnazjalnych w piłce nożnej chłopców zorganizowane przez MOS Nowa Huta odbyły się na boisku w os. Szkolnym przy ul. Bulwarowej. Uczestniczyło w nich 9 zespołów szkolnych, walcząc o prymat w tym roku szkolnym i o awans do mistrzostw Krakowa.

Faworytem miał być zespół z G 48, ale jak to w sporcie bywa stało się całkowicie inaczej. Pojawił się drugi mocny zespół, potem trzeci włączył się do zaciętej rywalizacji i doszło do sporej niespodzianki. Oto mistrzostwo Nowej Huty zdobyło G 39, a faworytów wyprzedziło jeszcze G 43 i te zespoły awansowały także do finału krakowskiego. Można powiedzieć, że mistrzami zostali młodzi piłkarze Krakusa, brązowymi medalistami Hutnika, a rozdzielili ich chłopcy z Grębałowianki. W tych to właśnie klubach sportowych szlifuje swoje zdolności piłkarskie większość grających reprezentantów tych czolowych szkół. Opiekunem mistrzowskiego G 39 jest Maciej Trzcionka, znany trener młodzieży piłkarskiej Krakusa.

Kolejność końcowa: 1. G 39, 2. G 43, 3. G 48, 4. G 46, 5. G. Luborzycza, 6. G 47, 7. G 74, 8. G 37, 9. G 49. (dan)

PIĄTEK

4.06

TVP1

6.00 Zaginiona pozytywka – film fabularny produkcji kanadyjskiej (1994); reż.: Michael Kennedy; wyk.: Mel Harris, Rob Stewart, Jennifer Dale, Francis Hyland 7.30 Najlepsi z najlepszych: Gala Wolontariatu 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i inwazja kosmitów (56) 8.45 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i zaginiony pies (57) 9.00 Moliki książkowe – magazyn 9.10 Sindbad: Przygoda z Alibabą (13) 9.40 Czarny narcyz – film fabularny produkcji angielskiej (1947); reż.: Michael Powell, Emeric Pressburger; wyk.: Deborah Kerr, Flora Robson, Jean Simmons 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie 12.50 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 13.40 Plebania (1522) 14.05 Klan (1911) – telenowela produkcji TVP 14.30 Moda na sukces (5032) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5033) 15.50 Ojciec Mateusz (43): Konkurs tańca – serial kryminalny produkcji TVP 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1912) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1523) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2009) – teleturmuzyk 19.05 Wieczorynka: Bob Budowniczy: Jak się bawił mały Bob (10) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajdowe Samochodowe MP – Rajd Polski 20.05 Pogoda 20.20 Śpiewaj i walcz (12) 21.30 American Pie: Wesele – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Jesse Dylan; wyk.: Jason Biggs, Seann William Scott, Alyson Hannigan (dozwolone od lat 16) 23.15 Wybrany – film fabularny produkcji francusko-japońsko-amerykańskiej (1995); reż.: Christopher Gans; wyk.: Jukie Condra, Tcheky Karyo, Mark Dacascos (dozwolone od lat 18) 1.05 Kino nocnych marków: Mój chłopak zombie – czarna komedia produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Bob Balaban; wyk.: Andrew Lowery, Traci Lind, Danny Zorn, Edward Herrmann, Mary Beth Hurt (dozwolone od lat 16) 2.30 Kino nocnych marków: Zbrodnia w wyższych sferach – dramat produkcji australijskiej (2006); reż.: Brendan Maher; wyk.: Matthew Le Nevez, Daniela Farinacci, Alex Dimitriades (dozwolone od lat 16) 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Król Królów (2) – film fabularny produkcji amerykańskiej (1961); reż.: Nicholas Ray; wyk.: Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna 7.20 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (26/26) 7.50 Licencja na wychowanie (25) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym:

Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Książę z Bajki – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Allan Arkush; wyk.: Sean Maguire, Martin Short, Bernadette Peters 12.55 Licencja na wychowanie (25) 13.35 Barwy szczęścia (444) 14.10 Everwood (41/45) 15.05 Kabaretowy Klub Dwójki 16.00 Program lokalny 16.30 Wielkie rzeczy: Gra – serial komediowy produkcji TVP 17.25 Dzieciaki górą (80) – teleturmuzyk 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Mazurska Noc Kabaretowa 2009 19.35 Nagroda Jana Nowaka Jeziorańskiego – Wrocław 2010 20.00 Kocham Cię, Polsko! (39) – zabawa quizowa 20.10 Na dobre i na złe (411): Życie to nie żart – serial produkcji TVP 21.15 Kocham Cię, Polsko! (39) – zabawa quizowa 22.50 Czas na miłość: Ona będzie miała dziecko – dramat produkcji amerykańskiej (1988); reż.: John Hughes; wyk.: Kevin Bacon, Elizabeth McGovern (dozwolone od lat 16) 0.45 Determinacja śmierci – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); wyk.: George Dzundza, William Katt, Drew Snyder, Marty Papazian, John Ratzenberger, Marc Singer (dozwolone od lat 16) 2.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Sceny nocne – film fabularny produkcji polskiej (1989); reż.: Marek Nowicki; wyk.: Teresa Budzisz Krzyżanowska, Leon Niemczyk, Mariusz Dmochowski, Katarzyna Miernicka, Wojciech Wysocki, Jadwiga Teresa Stępień, Tadeusz Paradowicz, Joanna Żółkowska, Juliusz Lubicz Lisowski, Bronisław Pawlik 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans po ósmej 8.50 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Uwaga pożar 9.00 Dixie: Sezon ogórkowy 9.15 Wylizanka – film krótkometrażowy 9.55 Światowiec 10.25 Będzie wesele – koncert 11.30 Plebania (1513) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1890) 12.35 Z daleka, a z bliska 13.05 Z kabaretowego archiwum (2) 13.20 Egzamin z życia (21) 14.10 Hity satelity 14.30 Z tej śmierci wyrosło dobro 15.00 Kocham Cię, Polsko! (38) 16.25 Portrety twórców: Edmund Obiała: Odys 17.00 Teleexpress 17.20 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Uwaga pożar 17.30 Dixie: Sezon ogórkowy 17.45 Śpiewaj i walcz (11) 18.45 Plebania (1513) 19.15 Dobranocka: Marceli Szpak dziwi się światu: Trochę o strachach 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Klan (1890) 20.40 Wideoteka dorosłego człowieka (97) 21.20 Hity satelity 21.40 Na dobre i na złe (406): Operacja: limit 22.40 Enak – film fabularny produkcji polsko-niemieckiej (1992); reż.: Sławomir Idziak; wyk.: Irene Jacob, Edward Żentara, Joanna Szczepkowska, Piotr Machalica, Jerzy Bińczycki, Zbigniew Zapasiewicz, Artur Żmijewski, Marek Walczewski 0.05 Opole 2009 na bis (3) 0.20 Skarby nieodkryte 0.50 Plebania (1513) 1.15 Powtórki programów



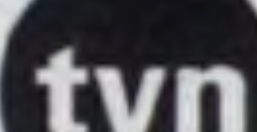
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Pogoda na weekend 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Ze skarbca wielickiego muzeum 8.54 Co warto wiedzieć 8.58 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Pod Tatrami 16.15 W ciepłym mieście 16.25 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Wiara i życie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Krakowskie stadiony 18.10 Kronika kulturalna 18.15 Wieliczka solne miasto 18.25 Krakowskie impresje S. Markowskiego 18.30 Msza św. dla chorych 19.28 Pogoda info wieczór 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Info dziennik 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika kulturalna 22.05 Co warto wiedzieć 22.20 Info dziennik 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus – magazyn 23.30 Serwis info 23.45 Prawdziwe psy (2) – film dok. 0.20 Świat według Stiglitz (1) – film dok.



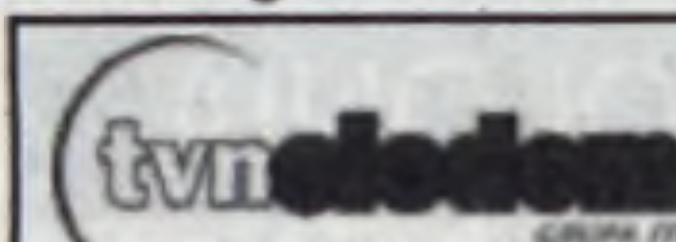
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość 8.55 Świat według Kiepskich 9.55 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.55 Małanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.25 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.00 Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA 13.55 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundych – serial komediowy produkcji USA 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Małanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji TVP 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.00 Dreamgirls – musical USA (2006) 22.50 Smooth Festival 2010 23.50 Zawód – reporter – dramat psychologiczny Francja-Hispania-Włochy-USA (1975) 2.35 Zagadkowa noc 3.30 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekr-

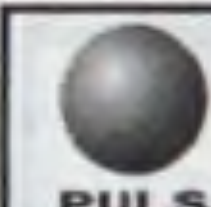
nie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji TVP 14.20 Detektywi 14.55 Agenci NCIS – serial kryminalny USA 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela prod. TVP 18.25 Detektywi – serial sensacyjny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Na własną rękę – film sens. USA (2002) 22.15 Polowanie na „Czerwony Październik” – film sens. USA (1990) 0.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.55 Arkana magii



5.15 Alf – serial kom. 6.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 6.45 Życie na fali – serial obycz. 7.40 Ostry dyżur – serial obycz. 8.40 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.40 Arkana magii 10.40 Mango 12.20 Prawo pożądania – telenowela 13.20 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 14.55 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial komediowy 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial komediowy 19.35 Niania – serial komediowy 20.05 Przerażacz – horror komediowy USA-Nowa Zelandia (1996) 22.20 Nie z tego świata – serial fantasy 23.15 Ostra jazda – komedia USA (2000) 1.05 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Selkie – film przygodowy Australia (2000) 9.15 Na południe – serial krym. 10.15 Mój grzech – serial obycz. 11.15 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.15 Muzyczne listy 13.20 AlleGra – magazyn komp. 13.50 Dekoratornia – magazyn 14.20 Rodzina Serrano – serial kom. 16.05 Uciekające zakonnice – komedia Wielka Brytania (1990) 18.00 Na południe – serial obycz. 19.00 Mój grzech – serial 20.00 Zaginiony grób Jezusa – film dokumentalny 22.20 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial 23.20 Elektroniczna zjawia – film sens. USA (1993) 1.25 Napiętnowane miasto – thriller USA (1998) 3.20 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobre wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 WWE: Superstars 18.30 Odjazdowe zoo – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Flinstonowie – serial anim. 20.30 Dance, dance, dance – telenowela 22.00 Napad śmiechu – program rozrywkowy 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 Will i Grace 2 – serial kom. 1.00 Nocne hity

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **NA WŁASNĄ RĘKĘ** – Amerykański film sensacyjny z 2002 roku. Strażak z Los Angeles, Gordon Brewer, traci żonę i syna w wyniku ataku terrorystycznego. O spowodowanie eksplozji podejrzany jest Claudio Perrini, zwany „Wilkiem”, przywódca kolumbijskiej partyzantki. Śledztwo nie przynosi żadnych wyników. Brewer nabiera przekonania, że sprawcy zamachu ujdą wymiarowi sprawiedliwości. W ślad za „Wilkiem” udaje się do Kolumbii, na tereny opanowane przez partyzantów. Sprawa komplikuje się, gdy na jego drodze pojawia się samotna kobieta, Selenia i jej syn, Mauro. Brutalne reguły gry stawiają Brewera przed wyborem.

TVP 1, GODZ. 21.30

● **AMERICAN PIE: WESELE** – Amerykańsko-niemiecka komedia z 2003 roku. Jim Levenstein i Michelle Flaherty chcą, by ich ślub wywarł niezapomniane wrażenie na przyjaciółach i rodzinie. Okazuje się jednak, że spełnienie tego marzenia nie będzie łatwe. Jim niepokoi się, czy zostanie zaakceptowany przez przyszłych teściów. Jego złe samopoczucie pogłębia świadomość braku umiejętności tanecznych. Przyjaciele, na których pomoc liczył, nie tylko nie rozwiewają dręczących go wątpliwości, lecz zamiast brać udział w przygotowaniach do ślubu, planują dowcipy na wieczór kawalerski.

TVN, GODZ. 22.15

● **POLOWANIE NA „CZERWONY PAŹDZIERNIK”** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1990 roku. W stosunkach radziecko-amerykańskich wciąż panuje zimna wojna. „Czerwony Październik” to uzbrojona w rakiety nuklearne radziecka łódź podwodna, która przemierza głębiny Oceanu Atlantyckiego z misją szpiegowską. Jej kapitan, Marko Ramius, podejmuje ryzykowną i bardzo niebezpieczną dla siebie samą decyzję. Postanawia dopłynąć do wybrzeży Stanów Zjednoczonych, aby poprosić o azyl. Wyjątkowo wścibski oficer polityczny odgaduje jego zamiary i próbuje mu przeszkodzić.

TVP 1, GODZ. 23.15

● **WYBRANY** – Francusko-kanadyjski film sensacyjny z 1995 roku. Yo Hinomura jest płatnym mordercą pracującym dla tajemniczej chińskiej organizacji. Choć jest twardy i niezwycięzony, w gruncie rzeczy nienawidzi zabijania. Piękna malarka Emu, której ojciec zginął niegdyś z rąk gangsterów, jest przypadkowym świadkiem egzekucji trzech członków mafii japońskiej. Ponieważ zna twarz zabójcy, musi zginąć. Yo sprzeciwia się rozkazowi szefa.

AUTO-SZKOŁA „OSCAR”

Rozpoczęcie kursu na prawo jazdy kat. „B” – 24.05.2010 r.

Pracownicy Mittal Steel oraz tegoroczni maturzyści – ZNIŻKI.

www.os-car.pl

510-149-869, 698-150-922.

TVP1

6.10 Telegazety 6.30 Monarch Cove (7) 7.15 Smaki polskie – magazyn kulinarny 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.16 Audycje Komitetów Wyborczych 8.40 Ziarno – magazyn 9.15 Walt Disney w Jedyne: Klub przyjaciół Myszki Miki: Musical Klarabelli (60) 9.45 Walt Disney w Jedyne: Hannah Montana (30) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 10.45 Walt Disney w Jedyne: Kyle XY (15) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 11.35 Gra Muzyka (7) – magazyn muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Hurtownia książek – magazyn 12.35 Supermodelki (9) – widowisko 13.10 Śpiewaj i walcz (12) 14.15 Wolny jak ptak – film fabularny produkcji amerykańskiej (1964); reż.: John Rich; wyk.: Elvis Presley, Barbara Stanwyck, Joan Freeman, Leif Erickson, Sue Ane Langdon 16.05 Blondynka (11/13): Przyjaciółki są jak bimber – serial produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.25 Koncert sprzed Świątyni Opatrzności Bożej w Warszawie 18.40 Spotkania Młodych w Ledenicy – transmisja 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Tygrysy nie gwizdzą najlepiej (9) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Polski 20.05 Pogoda 20.15 Rozmowa z arcybiskupem Kazimierzem Nyczem 20.25 Hit na sobotę: Oliver Twist – film fabularny produkcji angielsko-francusko-czesko-włoskiej (2005); reż.: Roman Polański; wyk.: Barney Clark, Jeremy Swift, Ian McNeice, Ben Kingsley 22.50 Męska rzecz...: Operacja Kondor – film fabularny produkcji hongkońskiej (1991); reż.: Jackie Chan; wyk.: Jackie Chan, Carol „Do Do” Cheng, Eva Cobo (dozwolone od lat 16) 0.45 4400 III (10) (2004) 1.35 4400 III (11) 2.30 Kino nocnych marków: Zamknij się i zastrzel mnie – komedia produkcji angielsko-czeskiej (2005); reż.: Steen Agro; wyk.: Karel Roden, Andy Nyman, Ana Geislerova, Matej Ruppert (dozwolone od lat 16) 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6.30 Program publicystyczny 7.05 Audycje Komitetów Wyborczych 7.35 M jak miłość (751) – serial produkcji TVP 8.30 Barwy szczęścia (441) – serial obyczajowy produkcji TVP 9.00 Barwy szczęścia (442) 9.35 Apetyt na życie (23) – serial produkcji TVP 10.10 Apetyt na życie (24) 10.45 Quo vadis? (6/6) – serial produkcji TVP 11.40

Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Israelitas – cykl reportaży 12.15 Smaki czasu z Karolem Okrasą (6): prof. Jerzy Bralczyk 12.45 Licencja na wychowanie (23) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.15 Licencja na wychowanie (25) 14.00 Familiada (1741) 14.35 Złotopolscy (1103): Córka komendanta 15.05 Kocham Cię, Polsko! (39) – zabawa quizowa 16.40 Msza za ojczyznę – film dokumentalny produkcji fińskiej (1985) 17.20 Słowo na niedzielę 17.30 Wstęp Wolny! (17) – Magazyn Aktualności Kulturalnych 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Wideoteka dorosłego człowieka (98) 19.30 Śmiesznie na temat (3) – program rozrywkowy 20.05 Mariolka Prawdę ci powie (1) – widowisko rozrywkowe 21.05 Mariolka Prawdę ci powie (2) 22.05 Weekendowe Kino Dwójki: Tygrys ludojad – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Gary Bussey, Roy Satterly, Marina Stephenson Kerr (dozwolone od lat 16) 23.45 Weekendowe Kino Dwójki: Supernowa (1) – film science fiction produkcji amerykańskiej (2005); reż.: John Harrison; wyk.: Luke Perry, Peter Fonda, Tia Carrere, Emma Samms 1.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1509) 6.20 Plebania (1510) 6.45 Plebania (1511) 7.10 Plebania (1512) 7.30 Plebania (1513) 8.00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8.30 Pamiętaj o mnie 8.45 Wideoteka dorosłego człowieka (97) 9.25 Dom na gło- wie (6): Bicie małego dzwonu 10.05 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia: Porto (35) 10.30 Dzika Polska: Uroczysko blokowisko 11.00 Rajskie klimaty (12) – serial obyczajowy 11.30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (90): Statek – cykl reportaży 12.00 Wiadomości 12.10 Wielka Gra na bis 13.20 Na dobre i na złe (406): Operacja: limit – serial produkcji TVP 14.30 Made in Poland – teleturniej 15.00 Dobra dzielnica (5): Anioł na ziemi – serial obyczajowy produkcji czeskiej (2005) 16.00 Śniadanie na podwieczorek 17.00 Teleexpress 17.15 Pamiętaj o mnie 17.30 Młodziutka staruszka – dokument fabularyzowany 18.20 M jak miłość (735) – serial produkcji TVP 19.10 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Urodziny (6) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Rozmowa z arcybiskupem Kazimierzem Nyczem 20.25 Czas honoru (25): Ucieczka z czarnej palni – serial produkcji TVP 21.20 Kino Mistrzów: Ocalenie – film fabularny produkcji polskiej (1972); reż.: Edward Żebrowski; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Maja Komorowska, Aleksander Bardini, Piotr Fronczewski, Jan Englert 23.00 Koncert sprzed Świątyni Opatrzności Bożej w Warszawie 0.25 M jak miłość (735) – serial produkcji TVP 1.10 Powtórki programów



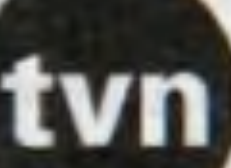
TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Prosto z lasu 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Wiara i życie – program katolicki 8.25 Co warto wiedzieć 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Wieliczka – solne miasto 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Sprint przez historię Przemysława Babiara 11.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 12.00 Kawaleria powietrzna – cykl dok. 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.00 Sztuka dokumentu 13.30 Serwis info, pogoda, sport 14.00 Zagadki z tamtych lat: Co się stało z polskim Billem Gatesem? 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Szerokie tory 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 „6 zmysłów” – Festiwal Muzyki Filmowej 17.15 Światowiec 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Mieć wyobraźnię miłosierdzia – reportaż 18.20 Niemiecki weekend w TV Kraków – felieton 18.25 Ze skarbca wielkiego Muzeum 18.35 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.50 Pod Tatrami 19.00 Stary dom 19.20 Niemiecki weekend w TV Kraków – felieton 19.30 Sprint przez historię Przemysława Babiara 20.00 Prawda ekranu 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Niemiecki weekend w TV Kraków 22.15 Studio Lotto 22.20 Listy do PRL-u 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Zegnaj DDR! Przez Warszawę ku wolności – film dok. 0.25 Prawdziwe psy (3) – film dok. 0.55 Świat według Stiglitza (2) – serial dokumentalny



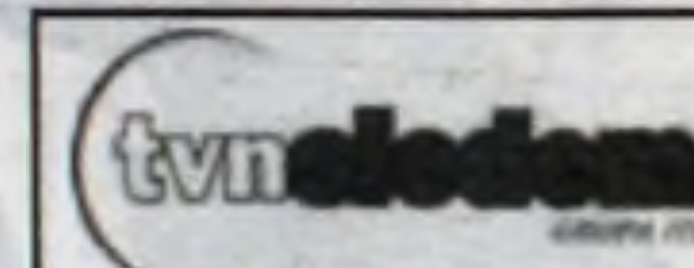
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Scooby-Doo gdzie jesteś? 7.45 Kaczor Donald przedstawia 8.20 Miliony Baileya – komedia Kanada (2005) 10.15 Ewa gotuje 10.45 Satisfakcja – komedia romantyczna USA (1988) 12.45 On i ona – program rozrywkowy 13.45 Dom nie do poznania 14.45 Się kręci 15.45 Szogun – serial przygodowy 17.50 Wzór – serial kryminalny produkcji USA 18.50 Wydarzenia 19.30 Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Niemcy-Polska 21.45 Rzykanci – dramat sens. USA (1997) 23.45 Czarny Kot – thriller produkcji Hongkong (1991) 1.45 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu



5.35 Uwaga! 5.55 Mango 8.00 Multikino 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 12.35 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 13.35 You can dance – po

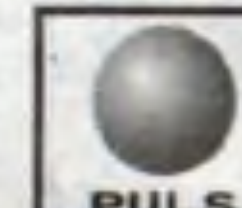
prostu tańcz 15.15 Majka (103-107) – serial produkcji TVP 17.25 Po prostu bitwa – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Usta, usta – serial 21.00 Był sobie chłopiec – komediodramat Niemcy-USA-Francja-Wielka Brytania (2002) 23.10 Synowie mafii – film sens. USA (2001) 1.10 Uwaga! 1.30 Arkana magii – program rozrywkowy



6.05 Chwila prawdy 7.10 Mango 9.15 Pascal: po prostu gotuj 9.50 Specjalistki – serial komediowy 10.50 Randka z billboardu – film familijny USA (1998) 12.45 Diabli nadali – serial komediowy 15.20 Pokojówka – komedia Francja-USA-Wielka Brytania (1991) 17.00 Przyjaciele (5-9) – serial komediowy produkcji USA 19.30 Słodkie zmartwienia – komedia romantyczna produkcji USA (1995) 21.35 Ostra jazda – komedia USA (2000) 23.30 Złoto dla zuchwałych – komedia wojenna USA-Jugosławia (1970) 2.05 Jaja ze stali – program rozrywkowy 2.45 Arkana magii

TV 4

5.25 AlleGra – magazyn 5.50 VIP 6.20 mała Czarna – program rozrywkowy 7.20 Rajdowe Mistrzostwa Świata 7.50 Podejrzana natura – serial przyrodniczy 8.50 Kidco, spółka z o.o. – komedia USA (1984) 11.00 Galileo – program popularnonaukowy 12.00 mała Czarna – program rozrywkowy 13.00 Mini Deco 13.30 AlleGra – magazyn 14.00 V Max 14.30 Sport 16.55 Coolinaria – program rozrywkowy 17.25 KINOmaniaK 17.55 Świat bez ludzi – film dokumentalny 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Roksana – komedia romantyczna produkcja USA (1987) 22.15 Spadkobiercy – serial kom. 23.15 Coolinaria – program rozrywkowy 23.45 Dzikie żądze: Nioszliofowane diamenty – thriller USA (2005) 1.35 Zaginiony grób Jezusa – film dokumentalny



PULS

6.00 McGregorowie – serial obycz. 7.00 Pracujące zwierzęta 7.30 Koń, który mówi – serial komediowy prod. USA 8.00 HI HI TV – program rozrywkowy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetsonowie – serial animowany 10.30 Flinstonowie – serial animowany 11.30 Tom i Jerry – serial anim. 13.00 Scooby-Doo i duch czarownicy – film anim. USA (1999) 14.30 Hans Christian Andersen (1/2) – film familijny USA (2001) 16.30 33 Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo 18.30 Inwazja gwiazd – program rozrywkowy 19.00 Napad śmiechu – program rozrywkowy 19.30 Hi Hi TV 20.00 Kryptonim „Feniks” – film sensacyjny prod. USA (2000) 22.00 Taśmy grozy – serial dok. 23.00 Medium 2 – serial krym. 0.00 Taki jest świat 0.30 Popcorn TV 1.00 Nocne hity

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 21.45

● **RZYKANCY** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Agent służb specjalnych, Jack Quinn, marzy o wycofaniu się z zawodu i spokojnym życiu u boku żony. Sprawy przybierają zły obrót, gdy Quinn zawodzi w ostatniej misji, z której cało wychodzi terrorysta Stavros. Agent zostaje przeniesiony do kolonii, miejsca odosobnienia dla szpiegów, którzy są zbyt niebezpieczni, aby mogli żyć na wolności, oraz zbyt cenni, aby można było ich zabić. Gdy do Jacka dociera wieść, że Stavros zamierza zemścić się na jego żonie, mężczyzna zrobi wszystko, aby ją uratować. Wspiera go Yaz, ekscentryczny handlarz bronią.

TVN, GODZ. 23.10

● **SYNOWIE MAFII** – Film kryminalny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Trudno być synem wymagającego ojca, zwłaszcza jeśli tato kieruje gangiem na Brooklynie. Gdy dwunastoletniego Matty'ego zawiodły nerwy w czasie wyrównywania gangsterskich porachunków, przyklejono mu etykietkę tchórza i mięczaka. Po kilku latach wujek Teddy postanawia dać chłopakowi szansę odzyskania gangsterskiego honoru. Matty wraz z trzema przyjaciółmi wiezie pół miliona dolarów przez Stany. Gdy wracają do miasteczka, w którym ukryli pieniądze w obawie przed zdemaskowaniem, z przerażeniem odkrywają, że ktoś zabrał cenną torbę.

TVP II, GODZ. 23.45

● **SUPERNOWA** – Pierwszy odcinek amerykańskiego filmu sensacyjnego z 2005 roku. Profesor Austin Shepard, astrofizyk i laureat Nagrody Nobla, dochodzi do wniosku, że wkrótce Słońce zamieni się w supernową, która, eksplodując zniszczy Ziemię. Pewne zjawiska wskazują na to, że proces już się rozpoczął. Shepard opuszcza obserwatorium i ślad po nim się urywa. Służby specjalne rozpoczynają poszukiwania uczonogo. Tymczasem w Sydney astrofizyk Chris Richardson, który współpracował z zaginionym, otrzymuje od niego e-mail, w którym profesor pisze, że został mu tydzień życia.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów. Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl



rok założenia 1989

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!



648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

w godz. 10.00–22.00

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kieszni w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmażeryjne bez konserwantów, ręcznie robione; m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

Tanie obiady po 12 zł



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA

– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.10 Telegazety 5.30 Dwie strony medalu (71) – serial produkcji TVP 6.05 Nowy Testament: Sędzia Sprawiedliwy (8) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) 6.35 Zwycięcy nie umierają – opowieść o Księdzu Jerzym 7.30 Spotkania Młodych Lednica 2010 – relacja 8.00 Audycje Komitetów Wyborczych 8.25 Bajki rosyjskie: Kukulka i szpak (15) – film animowany produkcji radzieckiej (1955) 8.40 Janosik (12/13): Pobili się dwaj górale – serial produkcji TVP 9.35 Janosik (13/13): Zdrada 10.30 Msza św. beatyfikacyjna księdza Jerzego Popiełuszki – transmisja z Placu Piłsudskiego w Warszawie 13.05 Wiadomości 13.25 Brodzik od kuchni (10) – magazyn kulinarny 14.00 Władcy przestworzy (2) – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Sturla Gunnarsson; wyk.: Jason Priestley, Liane Balaban, Jonathan Scarfe, Joss Ackland, Richard E. Grant 15.45 BBC w Jedynce: Południowy Pacyfik (2): Rozbitkowie i pionierzy – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Ojciec Mateusz (44): Zatrute wino – serial kryminalny produkcji TVP 18.15 Jaka to melodia? (finał maja) – teleturniej 19.00 Wieczorynka: Chip i Dale: Małe jest piękne (21) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Rajdowe Samochody MP: Rajd Polski 20.05 Pogoda 20.20 Blondynka (13/13): Ósmy kolor tęczy – serial produkcji TVP 21.20 Zakochana Jedynka: Guru – komedia produkcji amerykańsko-francusko-angielskiej (2002); reż.: Daisy von Scherler Mayer; wyk.: Heather Graham, Marisa Tomei, Jimi Mistry, Michael McKean (dozwolone od lat 16) 23.05 Kolekcja kinomana: Narodziny gwiazdy – dramat produkcji amerykańskiej (1976); reż.: Frank Pierson; wyk.: Barbra Streisand, Kris Kristofferson, Gary Busey (dozwolone od lat 16) 1.30 Kino nocnych marków: Skok na kasyno – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Gerry Liveley; wyk.: Casper Van Dien, Gregg Henry, Robert Englund, Ray Wise (dozwolone od lat 16) 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.30 Nie tylko dla pań: Sekretne życie łosi 6.25 Sto tysięcy bocianów (17) 7.00 M jak miłość (752) – serial produkcji TVP 7.55 Barwy szczęcia (443) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.25 Barwy szczęcia (444) 8.55 Łagodna na drodze 9.10 Zacznie gwiazd (74) 9.45 Rodzinne oglądanie: Kret. Twarda sztuka – film dokumentalny produkcji holenderskiej (2007) 10.50 Boso przez świat – cykl reportaży 11.20 Makłowicz w podróży: Podróż 16 (62): Estonia: Tallin – magazyn kulinarny 11.50 Gwiazdy w południe: Jeździec znikąd – western produkcji amerykańskiej (1953); reż.: John Stevens; wyk.: Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin 14.00 Familiada (1742) – teleturniej 14.30 Złotopolscy (1104): Długi spacer – telenowela produkcji TVP 15.05 Szansa na Sukces: PIN 16.10 Na dobre i na złe (411): Życie to nie żart – serial produkcji TVP 17.05 XV Festiwal Kabaretowy w Koszalinie 2009 – Kabaret TV 17.45 Lednica 2010. Kobieta – dar i tajemnica 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Tak to leciało! – kulisy do (71) 18.55 Tak to leciało! (71) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Kabaretowy Klub Dwójki (22) – widowisko rozrywkowe 21.00 Dwójka

w akcji: Szybcy i wściekli – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej (2001); reż.: Rob Cohen; wyk.: Vin Diesel, Beau Holden, Paul Walker, David Douglas (dozwolone od lat 16) 22.55 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej (50. Krakowski Festiwal Filmowy) 23.30 Zawód podróżnik na południe. Andrzej Stasiuk – film dok. 0.20 Telewizyjne Wiadomości Literackie (64) 0.50 Festiwal Muzyki Filmowej: Waldemar Kazanecki 1.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1886) 6.20 Klan (1887) 6.40 Klan (1888) 7.05 Klan (1889) 7.25 Klan (1890) 7.50 Śniadanie na podwieczorek 8.50 M jak miłość (735) 9.40 Król Maciuś Pierwszy I (12): Urodzino-wa parada 9.55 Słownik polsko@polski 10.20 5 minut o...: Kronika waw.pl 10.30 Msza św. beatyfikacyjna księdza Jerzego Popiełuszki – transmisja z Placu Piłsudskiego w Warszawie 13.05 Złotopolscy (1092): Dziadek kontra dziadek 13.30 Pamiętaj o mnie 13.45 Reportaż 14.10 Ojciec Mateusz (23): Poza grą 15.00 Kabaretowa Jedynka (7) 15.20 Mistrz Ryszard z Padwy 15.55 Skarby nieodkryte 16.20 Zaproszenie 16.45 Studio Polonia 17.00 Teleexpress 17.15 Czy pamiętasz, czyli uroki grafo-manii 18.10 Lednica 2010. Kobieta – dar i tajemnica 18.25 M jak miłość (736) 19.15 Dobranocka: Bouli (57/57): Dzin, Buli i wieloryb 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Falszerze. Powrót sfory (13/14) 21.00 Kocham Cię, Polsko! 22.25 Pamiętaj o mnie 22.40 Koszykówka mężczyzn 0.10 Lednica 2010. Kobieta – dar i tajemnica 0.25 M jak miłość (736) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Telenowyny 7.30 Serwis info 7.45 Krakowskie stadiony 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Mieć wyobraźnię miłoś- sierdzia 8.20 Niemiecki weekend w TV Kraków 8.30 Serwis info 8.45 Góralski 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Magazyn podróżniczy 9.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 Antysalon Ziemkiewicz 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Kawaleria powietrzna 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Prawda Ekranu 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Moje wakacje – film dok. 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Tajemnice Watykanu (4): Dywizje Jego Świątobliwości – serial dokumentalny 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Niemiecki weekend w TV Kraków 16.55 Co warto wiedzieć 17.00 Niemiecki weekend w TV Kraków 17.10 Krakowskie im- presje S. Markowskiego 17.15 Planeta według Kreta 17.30 Kronika, pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Transmisja sportowa 20.00 Tydzień Jacka Żakowskiego 20.40 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.15 Prawdziwe psy (4) – cykl dokumentalny 23.45 Zwycięzcy nie umierają – opowieść o Księdzu Jerzym



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Produkcje Myszki Miki – serial anim. 7.40 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 8.15 Scooby-Doo, gdzie jeste- ście? – serial anim. 8.45 Gumisie – serial anim. 9.45 Kacze opowieści serial anim. 10.15 Podkręć piłkę jak Beck- ham – komedia obycz. Wielka Bryta- nia-Niemcy-USA (2002) 12.35 Krokod- yl Dundee 2 – komedia przygodowa

USA-Australia (1988) 15.00 Siatków- ka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Niemcy - Polska 17.15 Jaś Fasola – serial kom. 17.45 On i Ona – program rozrywkowy 18.50 Wyda- rzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 CSI: Kryminalne za- gadki Miami 7 – serial krym. 22.00 Kości 4 – serial krym. 23.00 Gotowe na wszystko 3 – serial obycz. 1.00 Maga- zyn sportowy 3.00 Tajemnice losu

tvn

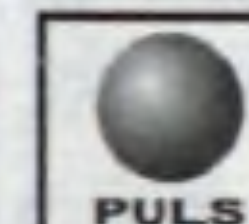
5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kawa na ławę 11.45 Co za ty- dzień 12.15 Trzy po trzy – numery z kwatery – serial kom. 12.45 Kuchenne rewolucje – reality show 13.45 Klub Szalonych Dziewic – serial obyczajowy 14.45 Lemoni Snicket – seria niefor- tunnych zdarzeń – film familijny USA-Niemcy (2004) 17.00 Usta, usta – serial komediowy 18.00 Milionerzy – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i po- goda 19.45 Uwaga! 20.00 Kilerów 2-6ch – komedia Polska (1999) 22.35 Yamakasi: Współcześni samurajowie – film sensacyjny prod. Francja (2001) 0.20 Gorący towar – komedia krym. USA (1984) 2.15 Arkana magii



7.05 Mango 9.10 Pascal: po prostu gotuj 9.40 Siostrzyczki – serial s.f. 10.25 Siostrzyczki – serial komediowy 11.35 Wielka przygoda Clifforda – film anim. USA (2004) 13.05 Plotkar- ka – serial obycz. 14.00 Słodkie zmar- twienia – komedia romantyczna USA (1995) 16.05 Randka z billboardu – film familijny USA (1998) 18.00 Mias- teczko Twin Peaks – serial 19.05 Uwa- ga faceci (1/22) – serial obycz. 20.05 Złoto dla zuchwałych – komedi wo- jenna prod. USA-Jugosławia (1970) 23.00 Fringe: Na granicy światów (1/22) – serial sens. 0.45 Miłość i wojna – melodramat USA (1996) 2.45 Arka- na magii

TV 4

6.05 Dekoratornia 6.35 Mini Deco 7.05 Być jak ona – program rozrywko- wy 8.05 Jazda Figurowa – program roz- rywkowy 9.05 Niekończąca się opo- wieść (1/4) – film fantasy Kanada (2001) 11.00 Galileo 12.00 mała Czar- na 13.00 Dekoratornia 13.30 Spadko- biercy 14.30 Sport 16.55 Rajd Polski 17.30 Vip 18.00 Jazda Figurowa – pro- gram rozrywkowy 19.00 Galileo – pro- gram popularnonaukowy 20.00 Włacy móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Spadkobiercy – serial kom. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Zabić księdza – thriller Francja-USA (1988) 0.35 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 1.35 Nie- kończąca się opowieść (1/4) – film fantasy Kanada (2001) 3.25 Ray Charls: Live at Montreux – koncert



PULS

8.00 HI HI TV – program rozrywko- wy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetso- nowie – serial animowany 10.30 Był sobie człowiek – serial animowany dla dzieci 11.00 Flinstonowie – serial ani- mowany dla dzieci 11.30 Tom i Jerry – serial anim. 12.00 Królewna Śnieżka – baśń filmowa Niemcy (2009) 13.15 Królewska zagadka – baśń filmowa Niemcy (2009) 14.30 Maria, matka Jezusa – film religijny USA (1999) 16.30 Taki jest świat 17.00 JRG w ak- cji – serial dok. 17.30 Alarm na plaży – serial dok. 18.00 Dance India Dance 19.30 HI HI TV – program rozrywko- wy 20.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 21.00 Szok Video 22.00 Podniebny horror – serial dokumental- ny 23.00 Goło i wesoło 23.30 Dyżur – serial dok. 0.00 JRG w akcji – serial dok. 0.30 PopCorn TV 1.00 Nocne hity

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (55)

KAMIENNE TOPORY

W tym roku mija 600 lat od bitwy pod Grunwaldem. Z tej okazji na- sza impreza będzie miała charakter „militarny” i tytuł przewodni „Na wo- jennej ścieżce”. Dlatego „Skarby...” poświęcamy broni.

Początek młodszej epoki kamienia (neolit – ok. 7300 lat temu) to czas re- wolucyjnych wynalazków. Ludzie za- częli uprawiać rośliny i hodować zwie- rzęta, mieszkali w stałych osiedlach i budowali trwałe domy, tkali materiały z lnu i runa owiec. Wtedy też na dużą skalę zaczęto wytwarzać narzędzia gła-

rek jest w całości wygładzony – osta- teczny kształt nadano mu przez ręczne szlifowanie twardego kamienia przy pomocy piasku i wody. Ponadto należa- ło wywiercić otwór. Służyło do tego proste narzędzie – drewniany łuk, w cięciu którego mocowano kościany świder. Po drugie, topory były wykony-



dzone – siekiery i topory. Oba narzędzia różnią się między sobą. Siekiery były wykonywane z krzemienia, a topory są kamienne. Zasadniczą różnicą jest to, że topór ma przewiercony otwór. Służył on do osadzenia narzędzia na drewnia- nym trzonku. Topory, podobnie jak sie- kiery, mogły służyć do ścinania drzewa – przy karczowaniu lasu, do rąbania drzewa na ognisko lub przy budowie domu.

Topory jednak częściej kojarzone są z bronią niż z narzędziem pracy. Od razu dodajmy, że równie dobrze nadawały się do rąbania drewna i przeciwnika. Posiadanie topora łączyło się jednak z większym prestiżem. Skąd o tym wie- my? Często topory znajdowane są w grobach z bogatszym wyposażeniem, w których pochowani zostali mężczyźni. Sądzimy, że posiadacz takiego przed- miotu mógł dysponować władzą, której symbolem był kamienny topór.

Co zdecydowało o tym, że topory są rzadsze niż siekiery i mogły być „mę- skimi” przedmiotami prestiżowymi? Po pierwsze, wymagają większego nakładu pracy przy wykonaniu. Kamienny topo-

wane z twardych skał wulkanicznych występujących w Sudetach. Był to więc surowiec rzadki i egzotyczny. Z obu powodów topory są znacznie rzadziej znajdowane podczas wykopaliś niż siekiery.

Widoczny na zdjęciu topór został wy- konany właśnie z magmowej skały po- chodzącej z Sudetów. Ma 10 cm wyso- kości i 6 cm w najszerszym miejscu. Idealnie okrągły otwór ma średnicę 2 cm. Powierzchnia toporka jest tak do- kładnie wyszlifowana, aż błyszcząca. Ostrze jest wachlarzowato zaokrąglone. Patrząc na nasz okaz można zwrócić uwagę, że otwór jest umieszczony bli- żej ostrza niż obucha. Jest to cecha to- porów długo używanych. Gdy wykru- szono ostrze, naprawiono je poprzez szlifowanie. Wielokrotne powtarzanie tej czynności sprawiło, że ostrze skró- ciło się, a obuch i otwór zostały takie same, jak w chwili wykonania.

Kamienny topór znaleziono podczas wykopaliś w Wyciążu w 1951 roku. Przez mieszkańców istniejącej tam wsi był używany 5000 lat temu.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopaliś archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

Bogate doświadczenie

PROFESJONALNE
DORADZTWO FINANSOWE

607-505-011

e-mail: maciek@logicinfo.pl

ZADZWOŃ – PRZYJADĘ

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.06) **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Audycje Komitetów Wyborczych **8.45** Owocowe ludki: Wulkan owocowych ludków (1) – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) **9.20** Heidi: Na ratunek gór (1) **9.50** Szkoła złamanych serc (195) **10.40** Dziesięć lat mniej (1) – cykl dokumentalny produkcji amerykańskiej (2003) **11.25** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.32** Audycje Komitetów Wyborczych **13.05** Budzimy do życia (5) **13.15** Don Matteo V (16): Wymarzony domek **14.15** Przebojowa noc **14.25** Plebania (1459) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Przebojowa noc **15.20** Klan (1783) **15.50** Klan (1784) **16.20** Moda na sukces (5034) **16.45** Flesz Wyborczy **17.00** Teleexpress **17.10** Pogoda **17.20** Celownik **17.35** Moda na sukces (5035) **18.05** Alternatywy 4 (1/9): Przypadek – serial komediowy TVP; reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Roman Wilhelmi, Gustaw Lutkiewicz, Wojciech Pokora, Bronisław Pawlik, Kazimierz Kaczor, Bożena Dykiel, Bolesław Plotnicki, Jerzy Kryszak, Zdzisław Rychter, Ryszard Pietruski **19.10** Wieczorynka: Dziwny świat kota Filemona: Nazywam się Filemon **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Teatr Telewizji: Scena Faktu „Wierność” – spektakl teatralny; reż.: Paweł Woldan; wyk.: Łukasz Simlat, Wojciech Solarz, Mariusz Kiljan, Anna Milewska, Ewa Dąkowska, Marek Bargielowski, Wiktor Zborowski, Czesław Bogdański, Witold Dębicki, Paweł Nowisz **22.15** James Bond w Jedyne: Tylko dla twoich oczu – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1981); reż.: John Glenn; wyk.: Roger Moore, Carole Bouquet, Topol **0.30** Ekstradycja 1 (1/6) – serial kryminalny produkcji TVP; reż.: Wojciech Wójcik; wyk.: Marek Kondrat, Małgorzata Pieczyńska, Renata Danciewicz, Witold Dębicki, Alosza Awdiejew, Artur Żmijewski, Edyta Olszówka, Ryszard Radwański (dozwolone od lat 16) **1.35** Kino nocnych marków: Czerwone pantofelki – film fabularny produkcji angielskiej (1948); reż.: Michael Powell, Emeric Pressburg; wyk.: Marius Goring, Moira Shearer, Jeen Short **3.50** Zagraj w kabaret **4.55** Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Trzeba się dobrze spisać **6.30** Pod lodami Antarktyki **7.05** Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (1) **7.35** Dwójka Dzieciom: Olimpiada Bolka i Lolka: Skok na dal (2) **7.55** Złotopolscy (1104): Długi spacer **8.30** Pytanie na śniadanie **10.55** Aleja gwiazd **11.15** Telezakupy **11.50** Sto tysięcy bocianów **12.25** Znaki czasu **12.50** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (411): Życie to nie żart **13.55** Córki McLeoda (92): Braterska więź **14.45** Laskowik & Malicki **15.13** Audycje Komitetów Wyborczych **15.55** Nowa – kulisy serialu (12) **16.00** Program lokalny **16.30** Nowa (12) **17.25** Jeden z dziesięciu **18.00** Panorama **18.25** Gorący temat **18.35** Sport Telegram **18.45** Pogoda **19.00** Apetyt na życie (25) **19.35** Bulionerzy (26): Jadło domowe **20.05** Barwy szczęścia (445) **20.45** M jak miłość (753) **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (508) **21.45** Tomasz Lis na żywo **22.45** Audycje Komitetów Wyborczych **23.10** Alibi na poniedziałek: Dowód niewinności – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Bradley Battersby; wyk.: Peter Coyote, Nastassja Kinsky (dozwolone od lat 16) **1.00** Z bliska i z daleka: Ścisłe tajne: Bohaterowie i zdrajcy (1) **1.50** Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Karypel kontra Groszki (1): Latający Królik **7.30** Klementynka i Klementynki z Doliny Młynów: Nie damy się oskubać **7.40** Dixie: W krainie błot **8.00** Bulionerzy (1): Losowanie **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) **10.50** Czy pamiętasz, czyli uroki grafomanii **11.40** Smaki polskie **12.00** Wiadomości **12.15** M jak miłość (672) **13.05** Audycje Komitetów Wyborczych **13.15** Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia... „Ballada o hydrauliku” **14.10** Pamiętaj o mnie **14.20** Falszerze. Powrót sfory (13/14) **15.10** Poszukiwacze zagubionych cywilizacji: Od osady do miasta **15.35** Pomorskie krajobrazy: Nie tylko pałace **16.05** Złotopolscy (1028): Powrót Maryli **16.30** Plebania (1449) **17.00** Teleexpress **17.25** 42. Studencki Festiwal Piosenki: „Dziękuję za wypowiedź” – zespół „Raz Dwa Trzy” i goście **18.15** Codzienna 2 m. 3 (1) **18.45** Codzienna 2 m. 3 (2) **19.15** Dobranoc: Dziwne przygody Koziołka Matołka: Upał **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.15** Kopciuszek (1) **20.40** Gwiazdy opolskich kabaretów: Kabaret Elita **20.55** 21 Przegląd Piosenki Aktorskiej: Koncert Gilberta Beaud **21.45** Audycje Komitetów Wyborczych **21.55** Tajemnica twierdzy szyfrów (1/13) **22.50** Liga piłki nożnej: Widzew Łódź–Górnik Zabrze **0.45** Bulionerzy (1): Losowanie **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Kalendarz regionalny **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Nowohucka Kronika Filmowa **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy **16.00** Kronika – zapowiedź **16.05** Magazyn medyczny **16.20** Potrzebni od zaraz **16.25** Pogoda w regionie **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** MOPS – mosty pomocy **18.10** Magazyn akademicki **18.25** Jan Paweł II w Małopolsce **18.45** Chopin inspiruje **18.50** Co warto wiedzieć **18.55** Speed 2 **19.05** Jedź bezpiecznie **19.20** Nowohucka Kronika Filmowa **19.35** Magazyn weekendowy **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Mieniąca dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** MOPS – mosty pomocy **22.15** Info dziennik – zdarzyło się dziś **23.00** Pogoda info **23.05** Sportowy wieczór **23.15** Plus minus **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Film dokumentalny

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Tylko miłość – serial obycz. **8.55** Świat według Kiepskich **9.55** Daleko od noszy – serial kom. **10.55** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.25** Samo życie **11.55** Rodzina zastępcza – serial kom. **13.00** Czarodziejki – serial fantasy **13.55** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.40** Świat według Bundych – serial kom. **15.50** Wydarzenia, sport, pogoda **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **18.00**

Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Samo życie – serial obycz. **20.00** Mission Impossible 2 – film sens. USA (2000) **22.45** Ostateczne starcie – film sens. Hongkong (1998) **0.45** Zagadkowa noc **2.45** Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk-show **7.00** Arkana magii **8.00** Majka – telenowela, Polska **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Co za tydzień – magazyn informacyjny **11.35** Granie na śniadanie **12.10** Mango **12.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13.40** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.20** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Agenci NCI – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17.55** Majka – telenowela, Polska **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Szymon Majewski Show **22.35** Teraz my! – program publ. **23.20** Superwizjer **23.55** Tajemnice Smallville – serial s.f. **0.50** Co za tydzień **1.20** Uwaga! **1.40** Arkana magii

tvn

5.20 Alf – serial kom. **6.20** Na Wspólnej – serial obycz. **6.50** Życie na fali – serial obycz. **7.45** Ostry dyżur – serial obycz. **8.45** Kochane kłopoty – serial obycz. **9.45** Arkana magii **10.45** Mango **12.25** Prawo pożądania – telenowela **13.25** Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy **15.35** Niania – serial **16.05** Życie na fali – serial obycz. **17.05** Kochane kłopoty – serial obycz. **18.05** Ostry dyżur – serial obycz. **19.05** Przjaciele – serial **19.35** Niania – serial **20.05** Miłość i wojna – melodramat USA (1996) **22.30** Seks w wielkim mieście – serial kom. **23.40** Napad na „Królową” – film przygodowy USA (1966) **1.40** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.20** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **8.20** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **9.25** Na południe – serial krym. **10.25** Mój grzech – serial obycz. **11.25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.30** V Max **14.00** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **15.00** Drogówka – magazyn policyjny **15.25** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** Zbuntowani – serial obycz. **18.00** Na południe – serial krym. **19.00** Mój grzech – serial obycz. **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **21.00** Świat bez ludzi – film dokumentalny **22.05** Galileo – program popularnonaukowy **0.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **1.05** mała Czarna **2.05** Muzyczne listy **3.10** The Basement Sessions – koncert

PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Sidła namiętności – telenowela **10.30** Dance, dance, dance – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Dobry wróżby **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Sidła namiętności – telenowela **15.30** Dance, dance, dance – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Taki jest świat **18.00** Niezły numer **18.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **19.00** Jetsonowie – serial anim. **19.30** Tom i Jerry **20.00** Flintstonowie – serial anim. **20.30** Brudna robota – serial dok. **21.30** Ryzykanci – serial dok. **22.30** Goło i wesoło **23.00** Kryptonim „Feniks” – film sens. USA (2000) **1.00** Nocne hity **4.00** Programy powtórkowe

Nasze miasto

KOMOROWSKI I PODZIELONA LEWICA

Kampania przed wyborami prezydenckimi, tym razem wyjątkowo krótka, zbliża się do finału. Komorowski, kandydat Platformy, od początku dysponował sporą przewagą. Przede wszystkim dlatego, że kampanię – pod szyldem prawyborów – prowadził już od dawna, Jarosław Kaczyński, jego główny konkurent, lider Prawa i Sprawiedliwości, podjął się wyborczej rywalizacji dopiero po śmierci Lecha Kaczyńskiego, Prezydenta Rzeczypospolitej w katastrofie smoleńskiej. Żałoba po śmierci brata dodatkowo opóźniła start tej kampanii, podczas gdy Komorowski, jako marszałek Sejmu pełniący równocześnie obowiązki prezydenta, walki o głosy wyborców nie przerwał ani na chwilę.

Komorowski, mimo wszystko, znalazł się w trudnej sytuacji. Jako kandydat chciał zabiegać o głosy „wszystkich Polaków”, ale równocześnie musiał wykorzystać okres, gdy cała władza znalazła się w ręku ekipy Tuska i jako wykonawca partyjnych poleceń musiał podejmować niepopularne decyzje. Najpierw podpisał wyrok na Instytut Pamięci Narodowej, czyli ustawę przygotowaną pod presją byłych agentów bezpieki, potem mianował wyszkolonych w Moskwie generałów, wreszcie musiał wskazać kandydata na szefa Narodowego Banku Polskiego, wybierając Belkę, reprezentanta resztek dawnej Unii Wolności. Platforma chce te resztki pozyskać nie tylko do drugiej tury wyborów prezydenckich, ale także do budowy przyszłej koalicji z częścią podzielonej lewicy. Bo Belka, który odciął się od SLD i przyłączył do tzw. Demokratów (dawnej Unii Wolności), daje nadzieję na pozyskanie byłych komunistów i zbudowanie koalicji bez szybko zanikającego PSL.

Belka, najśmieszniejszy z premierów III RP, protegowany Kwaśniewskiego, może też dodatkowo pogryźć Napieralskiego, kandydata SLD na prezydenta. Gdyby Napieralski dostał kompromitująco mało głosów (np. 5 procent), to jego rywale będą mogli wrócić do pomysłu partii opartej na sojuszu dawnej PZPR ze środowiskiem „Gazety Wyborczej”, a taka partia byłaby wymarzoną koalicjantką dla Platformy. Komorowski w sondażach powoli traci, więc rząd uparł się, aby nie ogłaszać stanu klęski żywiołowej, co poprawiłoby sytuację powodzian, ale oddaliło termin wyborów o trzy miesiące. Za trzy miesiące rozgoryczenie nieudolnością Tuska i jego ministrów, szczególnie na terenach najbardziej dotkniętych kataklizmem, mogłoby poważnie osłabić i tak słabego kandydata Platformy.

Do marnego wyniku Komorowskiego przyczyni się też kompromitacja polskiego rządu w sprawie badania przyczyn katastrofy smoleńskiej. Rząd Tuska zachowuje się tak, jak niedysyjsze władze PRL i za wszelką cenę stara się przypodobać Moskwie. Różnica polega jedynie na tym, że kiedyś wzywano na Kreml podwładnych z Warszawy i wydawano im instrukcje, a dzisiaj rosyjscy dygnitarze pokładają się ze śmiechu nad naiwnością i głupotą obecnych polskich władz.

W tegorocznych wyborach pozostali kandydaci stanowią jedynie zabawne tło rozstrzygającej batalii. Mogą liczyć na około 1 procenta poparcia, a ich zadaniem jest odebrać parę tysięcy głosów głównym kandydatom. Olechowski marzy o tym, żeby coś zabrać Komorowskiemu, a Marek Jurek, żeby osłabić PiS. Po co to robią? Nie wiadomo. W najdziwniejszej roli jest Pawlak, który odbiera głosów nie chce, ale kandydować musi, żeby przypomnieć telewizjom i czytelnikom gazet, że PSL wciąż jeszcze istnieje.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

MIEJCIE WYOBRAŹNIĘ

Tym razem zaczęło to spotkanie z Czytelnikami od małej sprawy, aby przejść do dużej. Jechałem ostatnio ul. Ofiar Dąbia w kierunku stopnia na Wiśle. Jest to jedna z możliwych dróg ucieczki przed korkiem w al. Pokoju i dotarcia na drugą stronę Wisły, aby następnie skręcając w prawo, wzdłuż tej rzeki, dojechać do Starowiślniej i dalej zgodnie z potrzebami. Na wspomnianej wcześniej ulicy są dwa pasy jezdni, ale z reguły kierowcy ustawiają się na prawym paśmie, a lewy pas jest luzny. Jest to zdradliwa pokusa. Kto zdecyduje się pojechać tym lewym pasem, aby później włączyć się do ruchu przed stopniem na Dąbiu, spotka się z blokowaniem jadących prawym pasem, którzy nie chcą wpuścić w zewężającą się do jednego pasa ulicę na moście. Ci złośliwi zapominają o tzw. jeździe na zakładkę, polegającej na tym, że w przypadku tak zewężających się jezdni należy wpuścić auta z pasa zewnętrznego na zasadzie jedno auto z tego pasa, a drugie z pasa jadącego głównym traktem. Taka jazda po dwóch pasach ze zjazdem na zakładkę w przypadku zewężania się ulicy jest naprawdę sprawiedliwa. Ten brak wyobraźni może kierować jeżdżącemu zgodnie z przepisami zestresować, ale to nic w porównaniu z sytuacją, którą widziałem w tym miejscu. Jadący z dużą szybkością samochodem zewnętrznym pasem chciał przed mostem wjechać na prawy pas. Wpuścił go od razu jeden z kierowców, a ten mrugnięciem migacza podziękował. Następnie zauważyłem kierowcę pojazdu, który próbował jeszcze wjechać przed to właśnie auto, tego dziękczynnie migającego kierowcy, licząc, że podobnie się zachowa. Co się okazało? Nie dość, że ten kierowca, którego ktoś grzecznie przed chwilą przepuścił, nie uczynił tego samego, ale jeszcze zjechał na środek jezdni, blokując jakąkolwiek możliwość wjazdu przed siebie...

To życiowy przykład człowieka, który był, jest i będzie dranem. Chwilowy przypływ pozytywnego zachowania (z dziękczynnym miganiem) był tylko kamuflażem, który przez moment zamaskował prawdziwe oblicze tego kierowcy.

Wydaje mi się, że obecnie jeden z głównych kandydatów na prezydenta zachowuje się podobnie. „Dobrotliwy” kandydat mówi o przyjaciółch Rosjanach, o porozumieniu ze stojącym na czele obozu przeciwnego rywalem. Mało tego, podkreśla, że inteligentni ludzie powinni zrozumieć zachodzące w nim przemiany. Ja to między bajki włożę. Nie ma takich cudów, aby w tak krótkim czasie, zmienić się tak diametralnie. To tylko pozory i staranne przygotowanie kampanii i przez mniej lub bardziej znanych piarowców. Nie dajmy się nabrać na takie pozorne zachowania. To taka taktyka, bo za chwilę znów zobaczymy prawdziwe oblicze tego polityka. Człowieka apodyktycznego, pewnego swoich poglądów i nie dopuszczającego innych do głosu. W sytuacji kryzysu przypomni się jako polityk uganiający się za czarownicami. Trzeba będzie otumaniać społeczeństwo i odwrócić jego uwagę od spraw poważnych. Najlepsze są igrzyska. Zatem rzuci się na pożarcie wymyślonych wrogów i zamiast dobrego wujaszka, który do nas przez chwilę mrugał przyjaźnie światłami, bo uzyskał dla siebie korzyści, znów zobaczymy prawdziwe oblicze człowieka, który jest ksenofobem i musi mieć zawsze wrogów, z którymi walczy nieprzejeźdźnia, bez względu na efekty tej walki. Ludzie, miejcie wyobraźnię i nie dajcie się zwieść temu kamuflażowi.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.06) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Audycje Komitetów Wyborczych 8.45 Przyjaciele z podwórka: Wyprawa na Marsa (21 – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2005) 9.15 Lowcy smoków: Lepiej nie patrz (14) – serial animowany produkcji francusko-niemiecko-luksemburskiej (2007) 9.45 Szkoła złamanych serc (196) 10.35 Miejsce z historią – cykl reportaży 10.55 Między mamami – magazyn 11.15 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.32 Audycje Komitetów Wyborczych 13.00 Supermodelki (8) – widowisko 13.25 Don Matteo V (17): Zanik pamięci – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) 14.25 Plebania (1460) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Przebojowa noc 15.20 Klan (1785) – telenowela produkcji TVP 15.50 Klan (1786) 16.20 Moda na sukces (5036) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik 17.35 Moda na sukces (5037) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 18.05 Zmiennicy (1/15): Ceny umowne – serial produkcji TVP; reż.: Stanisław Baręja; wyk.: Mieczysław Hryniewicz, Ewa Błaszczyk, Katarzyna Skawina, Krystyna Tkacz, Mieczysław Czechowicz, Cezary Harasimowicz, Kazimierz Kaczor, Krzysztof Kowalewski 19.05 Wieczorynka: Bouli: Spójrz na to, na to i na to! (33) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Szklanka po łapkach – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Rick Friedberg; wyk.: Leslie Nielsen, Nicolette Sheridan, Charles Durning, Barry Bostwick 21.45 Piłka nożna – mecz towarzyski Hiszpania-Polska 0.15 Kino nocnych marków: Król wzgórza – dramat produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: Jesse Bradford, Jeroen Krabbe, Lisa Eichhorn, Karen Allen, Adrian Brody, Cameron Boyd, Amber Benson 1.55 Notacje: Krystyna Górka. Marlarstwo, rodzina i papież – cykl dokumentalny 2.05 Zagraj w kabaret 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Kopciuszek (50) 6.35 Dziecięce marzenia – reportaż 7.00 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (2) 7.30 Dwójka Dzieciom: Olimpiada Bolka i Lolka: Żeglarsko (3) 7.50 Apetyt na życie (25) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Aleja gwiazd 11.10 Telezakupy 11.50 Chiński Wielki Mur (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 12.50 Apetyt na życie (25) 13.30 Barwy szczęścia (445) 14.05 Everwood (42/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 14.55 Laskowik & Malicki – widowisko 15.13 Audycje Komitetów Wyborczych 16.00 Program lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (753) 17.25 Gilotyna (51) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Apetyt na życie (26) 19.35 Bulionerzy (27): Hazard – serial komediowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (446) 20.45 M jak miłość (754) 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (509) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Audycje Komitetów Wyborczych 23.10 Wieczór filmowy Kocham Kino: Być jak John Malkovich – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Spike Jonze; wyk.: John Cusack, Cameron Diaz, Ned Bellamy (dozwolone od lat 16) 1.10 Czy świat oszalał?: Tajemnice austriackiej piwnicy – film dokumentalny produkcji an-

gielskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 2.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Karypel kontra Groszki (2): Fałszywe żaby 7.30 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Wspólny prezent 7.40 Bajka o bajkach: O rybaku i złotej rybce 8.00 Bulionerzy (2): Przeprowadzka 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Czas honoru (25): Ucieczka z czarnej pralni 11.45 Smaki polskie 12.00 Wiadomości 12.15 M jak miłość (673) 13.05 Audycje Komitetów Wyborczych 13.15 Myslovitz: „Miłość w czasach popkultury” 14.10 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (1) 15.10 Sprint przez historię Przemysława Babiarsza 15.35 Ostoja (75) 16.05 Złotopolscy (1029): Tomek, Berta, Marylka 16.30 Plebania (1450) 17.00 Teleexpress 17.20 45. Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej OPOLE 2008 – recital zespołu Bajm 18.15 Codzienna 2 m. 3 (3) 18.45 Codzienna 2 m. 3 (4) 19.15 Dobranocka: Misiaki (3): Czas kwitnących zbroczy 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Kopciuszek (2) 20.40 Podróże z żartem: Kraje, których nie ma (34) 21.45 Audycje Komitetów Wyborczych 21.55 Tydzień Polski – magazyn 22.25 Wydział Zabójstw (13): Manuskrypt (dozwolone od lat 16) 22.50 Polskie drogi (1): Misja specjalna – serial produkcji TVP 0.20 Wojciech Ciejrowski – bosy przez świat (90): Statek 0.45 Bulionerzy (2): Przeprowadzka 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Nowohucka Kronika Filmowa 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Kalendarz regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Jan Paweł II w Małopolsce – program dokumentalny 16.25 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Ze skarbcza wielkiego muzeum 17.00 Jedź bezpiecznie – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Mały rynek – magazyn ekonomiczny 18.10 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.45 Chopin inspiruje – felieton 18.50 Światowiec 19.10 Krakowskie impresje S. Markowskiego 19.20 Kalendarz regionalny 19.35 Magazyn weekendowy 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Mały rynek 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Podróжки, leki, które zarabiają – film dok.



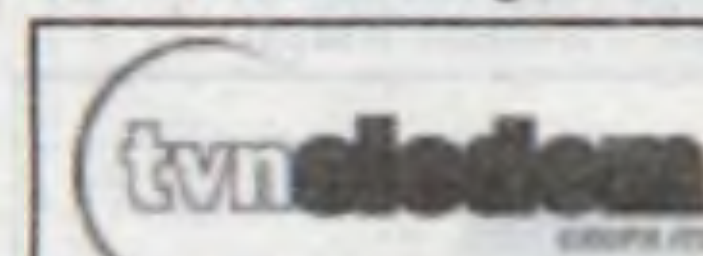
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – telenowela 11.55 Rodzina zastępcza 13.00 Czarodziejki – serial 13.55 Pierwsza miłość – serial obycz.

produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial prod. TVP 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Gliniarz z Beverly Hills 3 – komedia sens. USA (1994) 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 3 – serial 23.15 Dziwne przypadki – thriller USA (2008) 1.15 Zagadkowa noc 3.15 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14.20 Detektywi 14.55 Agenci NCIS – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela Polska 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21.30 Katastrofy górnicze (1/4) – serial fab.-dok. 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Bezimienni – serial kryminalny 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Arkana magii



5.20 Alf – serial kom. 6.20 Na Wspólnej – serial obycz. 6.50 Życie na fali – serial obycz. 7.45 Ostry dyżur – serial obycz. 8.45 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.45 Arkana magii 10.45 Mango 12.25 Prawo pożądania – telenowela 13.25 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial 20.05 Napad na „Królową” – film przygodowy USA (1966) 22.10 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23.20 Wojna umysłów – film sens. Kanada (2001) 1.20 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Mini Deco 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Drogowka – magazyn policyjny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 16.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Włatecy młoch – serial anim. dla dorosłych 20.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Pół na pół – komedia sens. USA (1992) 0.15 Bestie z morza – horror USA-izrael-RPA 2.15 mała Czarna – talk show 3.10 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siłła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobre wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siłła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 JRG w akcji – serial dok. 18.00 Niezły numer 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. dla dzieci 20.30 Taśmy grozy – serial dok. 21.30 Podniebny horror – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Taki jest świat 23.30 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 0.00 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

ZAWODY SPŁAWIKOWE O MISTRZOSTWO OKRĘGU

Nowohucki zalew w ocenie wielu wędkarzy jest doskonałym miejscem dla przeprowadzania zawodów wędkarskich. Bezpieczny i zasobny w wiele gatunków ryb, które poławiane są w czasie takich zawodów, sprzyja dobrej atmosferze i zachęca do sportowej rywalizacji. Dlatego na tym akwenie zawody organizowane są chętnie. Dlatego trudno się dziwić, że właśnie tutaj, 22 i 23 maja br., zorganizowano Zawody Spławikowe o Mistrzostwo Okręgu Krakowskiego dla kadetów, juniorów i kobiet. Organizatorem zawodów z ramienia Zarządu Okręgu PZW Kraków był kol. Kazimierz Surma, odpowiedzialny w krakowskich władzach wędkarskich za dyscyplinę spławikową.

Niestety, z przyczyną trzeba stwierdzić, że frekwencja nie była porażająca. Okręg krakowski PZW wyraźnie odczuwa brak młodzieży uprawiającej wędkarstwo, albo też niska frekwencja w zawodach wynika po prostu z braku chęci uczestnictwa w sportowej rywalizacji. Starania jakie podejmują starsi wędkarze zachęcający młodych do wędkarstwa, jak również prowadzona przy Zarządzie Okręgu szkoła wędkarska, jak na razie nie przynoszą oczekiwanych efektów. Pomimo wszystko, wędkarze liczą, że przyjdzie jeszcze taki czas, że wędkarstwo stanie się atrakcyjną formą spędzania czasu przez ludzi młodych. A i na organizowanych zawodach będzie ich o wiele więcej.

A wracając do zawodów, to trzeba stwierdzić, że mimo dość kapryśnego żerowania ryb, młodzi adepti wędkarstwa wspaniale dawali sobie radę i dzielnie walczyli o zajęcie jak najlepszego miejsca. W trakcie dwóch tur zawodów łowili leszcze, płocie, karasie, karpie, jazgarze i okonie. W sumie złowiono 22 kilogramy ryb. Ostatecznie, po komisijnym ważeniu ryb, ustalono zwycięzców.

W kategorii kadet, do lat 14, mistrzem Krakowa został Szymon Szklarz (2 pkt, waga 2305 z Koła PZW Myślenice. I wicemistrzem została Anna Marek (6 pkt, waga 1095) z Koła PZW Myślenice. II wicemistrzem został Paweł Dalowski (6 pkt, waga 865) również z Koła PZW Myślenice. W kategorii juniorów mistrzem Krakowa został Dawid Jaśkiewicz (3 pkt, waga 3320) z Koła PZW Myślenice, I wicemistrzem został Kamil Mikołajczyk (4 pkt, waga 3745) również z Koła PZW Myślenice, a II wicemistrzem Dawid Bartosiak (6 pkt, waga 1950) z Koła PZW Nowa Huta. W kategorii kobiet mistrzynią Krakowa została Małgorzata Matysik (3 pkt, waga 1775) z Koła PZW Stare Miasto, a I wicemistrzynią Joanna Szostak (3 pkt, waga 1610) z Koła PZW Nowa Huta.

Zwycięzcy otrzymali medale, dyplomy i puchary. Sędzią głównym zawodów był kol. Andrzej Wilk, któremu pomagali: sekretarz, kol. Bolesław Kaczor i sędzia wagowy Zbigniew Kożuch. Zawody zakończono w dobrych humorach, a pokonani – jak zwykle – zapowiedzieli, że w następnych zawodach będą walczyć o lepszy wynik i zajęcie czołowych lokat.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

INNI TEŻ CHCĄ DOJECHAĆ NA CZAS

Przed nami tzw. długi weekend, a wraz z nim nie tylko korki na drogach wiodących do tradycyjnych miejsc wypoczynku, ale także zwiększone zagrożenie wypadkami i kolizjami. I to nawet mimo zakazu poruszania się wielkich ciężarówek w okresach najbardziej nasilonych wyjazdów. Te wypadki i kolizje spowodowane będą innymi przyczynami niż te najczęściej podawane przez policję, czyli niedostosowaniem prędkości do panujących warunków jazdy oraz wymuszeniem pierwszeństwa przejazdu. Niestety, w czasie wolnej jazdy w kolumnie samochodów zjadających w tym samym kierunku czy postoju w komunikacyjnym korku u sporej części kierujących narasta agresja. Wprawdzie w Polsce nie ma jeszcze takich przypadków, jak w Stanach Zjednoczonych, gdzie syndrom wściekłego kierowcy objawia się nawet strzelaniem z rewolweru do innych użytkowników drogi. Ale i u nas niektórzy kierowcy zdenerwowani np. zbyt wolną jazdą poprzedzającego samochodu na wąskiej górzystej drodze, gdzie cały czas linia ciągła, starają się wyprzedzić w krytycznych sytuacjach lub zepchnąć – w ich mniemaniu – zawałidrogę na pobocze, albo pouczać mruganiem światłami, że mającemu więcej koni pod maską należy się więcej miejsca na jezdni i szybsza jazda.

Innym niebezpieczeństwem przy masowych wyjazdach na długi weekend jest niedocenianie obciążenia samochodu. Na co dzień poruszamy się autem przeważnie w pojedynkę, najwyżej w dwie osoby. Tymczasem podczas wyjazdów weekendowych zwykle wsiada do auta tylu pasażerów, ilu dopuszcza wytwórca pojazdu. Nadto bagażnik wyładowany po brzegi sprzętem turystycznym, a gdy za mały to jeszcze plastikowy boks na dachu, a obok niego na dachowym bagażniku rower, a czasami i dwa. Tak wyładowany samochód prowadzi się zupełnie inaczej niż podczas codziennych jazd po mieście, a przede wszystkim ma wydłużoną drogę hamowania. Dobrze zatem byłoby sprawdzić w czasie pierwszych kilometrów weekendowego wyjazdu, jak zachowuje się wyładowane – a bywa, iż przeładowane – auto, łącznie z próbą ostrzejszego hamowania, by przekonać się, czy bagaż na dachu, zwłaszcza rowery, jest odpowiednio zamocowany. Wszak to kierowca odpowiada nie tylko za bezpieczny przewóz pasażerów, ale i całego ładunku w aucie.

Trzeba mieć świadomość, iż każdy bagaż na dachu podwyższa środek ciężkości samochodu, co staje się szczególnie odczuwalne przy większych prędkościach i na ostrych zakrętach. Argumentacja, że przecież w zimie przewożymy na dachu narty, więc to sytuacja identyczna, jak z przewozem roweru – do mnie nie trafia. Po pierwsze narty jeździły poziomo, rower pionowo, a poza tym para nart z kijkami waży jednak nieco mniej niż najbardziej zaawansowany technologicznie rower. Podczas wyjazdu weekendowego czy wakacyjnego najkorzystniej jest umieszczać ciężkie przedmioty najbliżej podłogi auta, by nie podnosić środka ciężkości. Jednak z uwagi na pasażerów nie każdy może przewozić rower we wnętrzu samochodu, zwłaszcza gdy rozmiary auta niewielkie. Tak więc dobry bagażnik dachowy na rower, a gdy ktoś ma szeroki samochód z pionowo ustawionymi tylnymi drzwiami to bagażnik na te drzwi, bądź mocowany na haku holowniczym – jawi się rozwiązaniem najlepszym. A przed wyjazdem na weekend z rowerem na dachu dobrze byłoby zmierzyć wysokość tak załadowanego auta. Na co dzień o wysokości samochodu osobowego pamiętać nie trzeba, bo wszędzie się zmieści. Ale obładowany rowerem na dachowym bagażniku samochód jest znacznie wyższy i trzeba uważać nawet na jeżdżąc pod nisko zwisającymi gałęziami drzew. Zawadzenie rowerem o gruby konar skutkuje nie tylko uszkodzeniem naszego jednośladu, ale często także dachu auta, bo wyrwany z zaczepów zostaje bagażnik. Życzę jednak szerokiej drogi na długi weekend, pokory i cierpliwości w korkach oraz szczęśliwego powrotu z wypoczynku.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadransy po ósmej 8.25 Audycje Komitetów Wyborczych 8.45 Owocowe ludki: Tajemnica gigantów (2) 9.20 Heidi: Pierwszy dzień w szkole (2) 9.45 Szkoła złamanych serc (197) 10.35 Chopin2010.pl 11.00 Pora na doktora – magazyn 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.32 Audycje Komitetów Wyborczych 13.00 Między mamami (53) 13.25 Don Matteo V (18): Uporczywe plamy 14.25 Plebania (1461) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Przebojowa noc 15.20 Klan (1787) 15.50 Klan (1788) 16.20 Moda na sukces (5038) 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.25 Celownik 17.40 Moda na sukces (5039) 18.05 Czerdziestolatek (1/21): Toast, czyli bliżej niż dalej 18.55 Przebojowa noc 19.05 Wieczorynka: Pocoyo: Niech gra muzyka (3) 19.15 Wieczorynka: Paco, Nouky i Lola: Paco fakir (6) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo (1): Spadek – serial obycz. produkcji TVP; reż.: Wojciech Adamczyk; wyk.: Ilona Ostrowska, Cezary Żak, Paweł Królikowski, Grzegorz Wons, Jacek Kawalec, Artur Barciś 21.23 Audycje Komitetów Wyborczych 21.45 Okruchy życia: Szminka – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Peter Werner; wyk.: Sarah Chalke, Jay Harrington, Patti LaBelle 23.20 Misja specjalna 23.50 Ekstradycja I (2/6) – serial kryminalny produkcji TVP; reż.: Wojciech Wójcik; wyk.: Marek Kondrat, Małgorzata Pieczyńska, Renata Danciewicz, Witold Dębicki, Alosza Awdiejew, Artur Żmijewski, Edyta Olszówka, Ryszard Radwański, Dariusz Jakubowski, Grzegorz Warchol (dozwolone od lat 16) 0.55 Kino nocnych marków: Krew z krwi, kość z kości – dramat produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Steven Kloves; wyk.: Dennis Quaid, Meg Ryan, James Caan (dozwolone od lat 16) 3.05 Zagraj w kabaret 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Kopciuszek (51) 6.30 Znaki czasu – magazyn 6.55 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (3) 7.30 Dwójka Dzieciom: Olimpiada Bolka i Lolka: Zawody lucznicze (4) 7.50 Apetyt na życie (26) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Aleja gwiazd 11.10 Telezakupy 11.50 Chiński Wielki Mur (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13.00 Apetyt na życie (26) – serial produkcji TVP 13.35 Barwy szczęścia (446) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Everwood (43/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.13 Audycje Komitetów Wyborczych 16.00 Program lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (754) – serial produkcji TVP 17.25 Gilotyna (52) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Licencja na wychowanie (26) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.35 Bulionerzy (28): Chleb powszedni 20.05 Barwy szczęścia (447) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Megakomedie: Ptaszek na uwieży – komedia produkcji amerykańskiej (1989); reż.: John Badham; wyk.: Mel Gibson, Goldie Hawn, David Carradine (dozwolone od lat 16) 22.45 Audycje Komitetów Wyborczych 23.10 Punkt Widzenia – program publicystyczny 23.55 Historie prawdziwe – cykl dokumentalny 0.30 Kocham kino na bis: Gabrielle – dramat produkcji francusko-włosko-niemieckiej (2005); reż.: Patrick Chereau; wyk.: Isabelle Huppert, Pascal Greggory, Claudia Coli, Chantal Neuwirth (dozwolone od lat 16) 2.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Karypel kontra Groszki (3): Cyrk z Bocianem 7.30 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Oczekiwanie 7.40 Bajka o bajkach: Jaś i Małgosia 8.00 Bulionerzy (3): Zebranie 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.45 Mój pierwszy raz – talk-show 11.45 Smaki polskie 12.00 Wiadomości 12.15 M jak miłość (674) 13.05 Audycje Komitetów Wyborczych 13.15 Wideoteka dorosłego człowieka (97) 13.55 Pamiętają o mnie 14.10 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (2) 15.10 Saga rodów: Ród Foggów 15.35 Sto tysięcy bocianów (36) 16.05 Złotopolscy (1030): Pozew rozwodowy 16.30 Plebania (1451) 17.00 Teleexpress 17.20 III Festiwal Kultury im. Marka Grechuty. Koncert Galowy 18.15 Codzienna 2 m. 3 (5) – serial komediowy produkcji TVP 18.45 Codzienna 2 m. 3 (6) 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok: Alki z północy – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.15 Kopciuszek (3) 20.45 Uciec jak najbliżej – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1972); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Halina Gólanek, Józef Nalberczak, Bolesław Idziak, Krzysztof Kowalewski, Marek Koterski, Jerzy Góralek, Ryszard Kotys 22.15 Opole 2006 na bis: Robert Górski i kabaret Hrabi 22.20 5 minut o...: Kronika waw.pl 22.30 Audycje Komitetów Wyborczych 22.45 Tomasz Lis na żywo 23.40 Na kłopoty... Bednarski (1/7): Kurier z Ankary – serial produkcji TVP; reż.: Paweł Pitera; wyk.: Stefan Friedman, Grażyna Barszczewska, Krystyna Feldman, Wiktor Sadecki, Stanisław Michalski, Marta Żak 0.45 Bulionerzy (3): Zebranie 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Wielki Skarbnik 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Pogoda na weekend 16.15 Jedź bezpiecznie 16.25 Pogoda w regionie 16.30 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla Seniora – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Wpisz się w EKO 18.10 MOPS – mosty pomocy 18.15 Kontrapunkt 18.40 Czytelnia 19.05 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Magazyn weekendowy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Info dziennik 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Wpisz się w EKO 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Leki w internecie – film dok., Francja (2008)



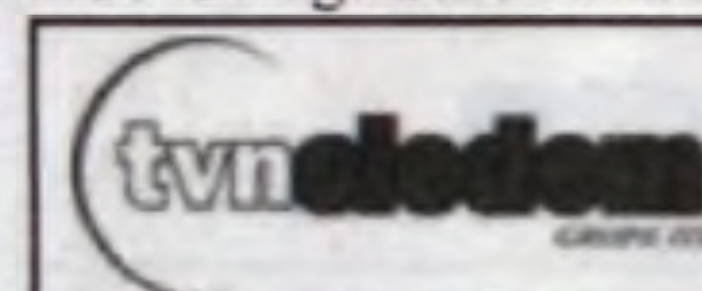
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obycz. 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noży – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy 11.25 Samo życie – serial obycz. 11.55 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.05 Czarodziejki – serial kom.

14.00 Pierwsza miłość – serial 14.44 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich 20.35 Anioł stróż – komedia sens. USA (2005) 22.45 Zoolander – komedia USA-Australia-Niemcy (2001) 0.45 Zagadkowa noc 2.45 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga 6.00 Rozmowy w toku 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział śledczy 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział śledczy 21.30 Czas patriotów – film sens. USA (1992) 23.55 Rozbitkowie – dramat katastroficzny USA (1992) 1.50 Szymon Majewski Show 2.50 Uwaga 3.10 Arkana magii



5.20 Alf – serial kom. 6.20 Na Wspólnej – serial obycz. 6.50 Życie na fali – serial obycz. 7.45 Ostry dyżur – serial obycz. 8.45 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.45 Arkana magii 10.45 Mango 12.25 Prawo pożądania – telenowela 13.25 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Wszystko jest iluminacją – komediodramat USA (2005) 22.10 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23.20 Komora – dramat sens. USA (1996) 1.40 Arkana magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuny 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Coolinaria – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuny 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.15 Rodzina Serrano – serial krym. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Sara – film sens. Polska (1997) 22.20 Ośmiornica – horror USA (2000) 0.25 Delta Force 3 – Zabójcza gra – film sens. USA (1991) 2.30 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobry wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Dyżur – serial dok. 18.00 Niezły numer 18.30 Byli sobie podróżnicy 19.00 Jetsonowie – serial animowany 19.30 Tom i Jerry – serial animowany 20.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 20.30 WWE Superstars 21.30 Alarm na plaży – serial dok. 22.00 Test na męskość – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 Hi Hi TV – program rozrywkowy 1.00 Nocne hity

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2-4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Paulina Szpak jest studentką inżynierii produkcji i energetyki na Uniwersytecie Rolniczym. Studia te nie były jej marzeniem, ponieważ ukończyła LO o profilu wojskowym, ale los jednak zdecydował inaczej, czego nie żałuje. Studia, które wkrótce ukończy dały jej wiele możliwości i przygotowały do twórczej działalności w zakresie rolno-spożywczym. Do swoich sukcesów może zaliczyć wiele wygranych w zawodach lekkoatletycznych. Między innymi w 2006 roku: I miejsce w powiecie w biegach przełajowych, wygrana ta zakwalifikowała ją do finału wojewódzkiego. Poza osiągnięciami sportowymi Paulina ma za sobą wiele wygranych w konkursach piękności, które dały jej większą pewność siebie i otworzyły drzwi do wielu ciekawych i znanych miejsc w kraju. Jej pasją są podróże, uwielbia zwiedzać kraje azjatyckie. Ma już za sobą wyjazdy do Egiptu i Turcji. Pragnie zgłębiać się w kulturę i religię poznawanych tam ludzi. Ciekawi ją fenomen życia tamtejszych kobiet, kontrolowanych przez mężczyzn i traktowanych niestety jak własność. Inspiracją do tego typu zainteresowań jest wiele książek opisujących fakty z życia arabskich kobiet, walczących o swoje prawa, m.in. jedna z nich napisana jest przez światową modelkę Waris Dirie. Wolny czas kandydatka regularnie spędza z najbliższymi przyjaciółmi: w klubie czy na dyskotekę. Muzyka, której słucha odpowiada mniej więcej nastrojom i towarzystwu, w którym przebywa (np. Lady Gaga albo Budka Suflera). Jak wiadomo, dla większości młodych ludzi polityka to negatywny obraz świata, kształtowany w umysłach przez informacje przekazywane w mediach, dotyczące m.in. afer politycznych czy ekonomicznych. Ciągłe tylko oszustwa, przekręty i kradzieże. Dla niej nie ma specjalnego znaczenia, kto obejmie władzę. Liczy się tylko to, aby mądre rządził krajem i pomógł mu się rozwijać. Jedyne, co ją drażni u wielu studentów



to zbyt łatwy stosunek i podejście do dojrzałego życia, ich swoboda, nieodpowiedzialność i uzależnienie materialne od rodziców. Paulina uważa, że przydałoby się więcej miejsc dla młodych i starszych ludzi, aby była możliwość spotykania się i porozmawiania, a nie jak to dziś wygląda siedzenia pod blokowiskami. O sobie mówi, że jest dość awangardowa, z ciężkim charakterem. Jeżeli ustanowi sobie jakiś cel, za wszelką cenę pragnie go osiągnąć. W otoczeniu rówieśników zawsze pragnie być zauważalna, za co wiele osób ją nie lubi. Jej ulubione: potrawa – wędzony pstrąg, sportowiec – Krzysztof Szpak (brat), piosenkarka – Kasia Kowalska, książka – „Kwiat Pustyni”, piosenka – „Zawsze tam gdzie ty”, film – „7 Dusz”, samochód – „Audi”, kraj – Anglia. Na pytanie o autorytet moralny, odpowiada: „chcę być sobą...”

(mp)

Prawnik radzi

WSPÓLNIE WYKUPIONE STANOWI WSPÓŁWŁASNOŚĆ

W 1993 roku zawarłem małżeństwo. Po ślubie zamieszkaliśmy z byłą już żoną w spółdzielczym mieszkaniu jej matki, która się z niego wymeldowała i wyprowadziła. W 1995 roku teściowa przepisała lokal wraz z wkładem i członkostwem na moją eks-żonę. W 1999 roku wykupiliśmy je na własność. W ubiegłym roku rozwiedliśmy się. Czy to mieszkanie należy do majątku wspólnego małżonków?

Zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 31 § 1 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego, z chwilą zawarcia małżeństwa powstaje między małżonkami z mocy ustawy wspólność majątkowa (wspólność ustawowa) obejmująca przedmioty majątkowe nabyte w czasie jej trwania przez oboje małżonków lub przez jednego z nich (majątek wspólny). Przedmioty majątkowe nieobjęte wspólnością ustawową należą do majątku osobistego każdego z małżonków. Do majątku osobistego każdego z małżonków należą przedmioty majątkowe nabyte w zamian za składniki majątku osobistego, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej (art. 33 pkt 10 k.r.o.).

Jeśli więc prawo do lokalu, które stanowiło majątek osobisty żony, zostało przekształcone w trakcie trwania małżeńskiej wspólności majątkowej przez oboje małżonków ze środków pochodzących z majątku wspólnego, to tak przekształcone prawo wchodzi do ich majątku wspólnego.

(sp)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.06) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Audycje Komitetów Wyborczych 8.45 Fantaghiro: Księga Tysiąca Zakład (19) – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2000) 9.15 Legenda Nezha: Niespodziewane wyjście z trudnej sytuacji (23) – serial animowany produkcji chińskiej (2003) 9.45 Szkoła złamanych serc (198) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10.35 Smaki polskie – magazyn 10.50 Jak zostać ogrodnikiem – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.32 Audycje Komitetów Wyborczych 13.00 Supermodelki (9) – widowisko 13.20 Don Matteo V (19): Arabeska – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) 14.25 Plebania (1462) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Przebojowa noc 15.20 Klan (1789) – telenowela produkcji TVP 15.50 Klan (1790) 16.20 Moda na sukces (5040) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik 17.40 Moda na sukces (5041) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 18.05 Czerdziestolatek (2/21): Walka z nalogiem, czyli labirynt – serial produkcji TVP 18.50 Przebojowa noc 19.05 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Nieudacznicy (33) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo (2): Goście z zaświatów – serial obyczajowy produkcji TVP 21.23 Audycje Komitetów Wyborczych 21.45 Sprawa dla reportera 22.30 Detoks (7) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 23.25 Warto rozmawiać 0.20 Kino nocnych marków: Znieczulenie – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Mark David; wyk.: Kirk Harris, Eric Roberts, John Savage (dozwolone od lat 16) 2.05 Zagraj w kabaret 3.10 Zakonczenie dnia

TVP2

5.55 Kopciuszek (52) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.25 Oblicza Ziemi: Nieznane piękno Kalifornii (1) – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2007); reż.: dr Hans Joehcker 7.00 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (4) – serial produkcji TVP 7.30 Dwójka Dzieciom: Olimpiada Bolka i Lolka: Gol (5) 7.50 Licencja na wychowanie (26) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Telezakupy 11.45 Z tej śmierci wyrosło dobro – film dokumentalny 12.25 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Ekwador znaczący równik – cykl reportaży 13.00 Licencja na wychowanie (26) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.40 Barwy szczęścia (447) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.15 Everwood (44/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.13 Audycje Komitetów Wyborczych 16.00 Program lokalny 16.30 Wielkie rzeczy: Sieć – serial komediowy produkcji TVP 17.25 Dzieciaki góra (81) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Bulionerzy (29): Profesjonaliści – serial komediowy produkcji TVP 19.30 Bulionerzy (30): Etat – serial komediowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (448) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Dr House (93) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21.45 Nowa (13) – serial produkcji TVP 22.45 Audycje Komitetów Wyborczych 23.10 MŚ w piłce nożnej –

RPA 2010: Koncert „Kick – off celebration” 0.45 Wieczór artystyczny: Dwie szuflady (Michał Głowiński) – film dokumentalny; reż.: Jan Strękowski 1.40 Zakonczenie dnia

TV POLONIA

7.00 Karypel kontra Groszki (4): Kto kopie dołki 7.30 Trzy Szalone Zera (1): Niesprawiedliwe oskarżenie 8.00 Bulionerzy (4): Wizyta 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Kabaretowy Klub Kanapowy: Oblicza miłości według Tomka Jachimka 11.45 Smaki polskie – magazyn kulinarny 12.00 Wiadomości 12.15 M jak miłość (675) 13.05 Audycje Komitetów Wyborczych 13.15 Tydzień Polski – magazyn 13.45 Opole 2008 na bis – recital zespołu Bajm 14.10 Czerdziestolatek lat minęło... podwójnie, czyli Dudusiowi na osiemdziesiąte urodziny – koncert 15.10 Było, nie minęło – magazyn 15.40 Polska egzotyczna: Na tropie dinozaura 16.05 Złotopolscy (1031): Pytania policjanta – telenowela produkcji TVP 16.35 Plebania (1452) – telenowela produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Opole 2008 na bis: Superjedynki – koncert 18.15 Codzienna 2 m. 3 (7) – serial komediowy produkcji TVP 18.45 Codzienna 2 m. 3 (8) – serial komediowy produkcji TVP 19.15 Dobranoc: Miś Uszatek: Gorączka 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.15 Kopciuszek (4) 20.45 Duże dzieci – talk-show 21.35 Serca polskie: Izabela Czartoryska 21.45 Audycje Komitetów Wyborczych 21.55 Egzamin z życia (22) 22.40 Szansa na Sukces: Babsztyl 23.35 Warto rozmawiać 0.20 Światowiec 0.45 Bulionerzy (4): Wizyta 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 W ciepłym mieście 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Pod Tatrami 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Wieliczka – solne miasto 16.15 Wielicki Skarbnik 16.25 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Chopin inspiruje 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uwolnić dobro 18.10 Śladami historii 18.30 Pogoda na weekend 18.40 Pora na Seniora 19.00 Triennale Grafiki w Wiedniu 19.20 Pod Tatrami 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Uwolnić dobro 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Puchar dobrej nadziei: Mundial 2010 – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obycz. 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – serial 11.55 Rodzina zastępcza 13.05 Czarodziejki – serial fantasy 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Świat według Bundych

– serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Pokojówka na Manhatan – komedia romantyczna USA (2002) 22.15 Walander: Wioskowy głupek – kryminal 23.00 Szwecja (2005) 0.20 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela produkcji polskiej 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 W słusznej sprawie – thriller USA (1995) 23.35 Gdzie pachną storki – serial kom. 0.35 Multikino 1.00 Uwaga! 1.20 Arkana magii

tvn24

5.25 Alf – serial kom. 6.25 Na Wspólnej – serial obycz. 6.55 Życie na fali – serial obycz. 7.50 Ostry dyżur – serial obycz. 8.50 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.50 Arkana magii 10.55 Mango 12.35 Prawo pożądania – telenowela 13.35 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciecie – serial kom. 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Komora – dramat sens. USA (1996) 22.25 Wyrok – serial krym. 23.20 Dziwne dni – film s.f. USA (1995) 2.00 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.20 Rodzina Serrano – serial sens. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 3000 mil do Graceland – film sens. USA (2001) 22.30 Dragons Den, czyli jak zostać milionerem? – program rozrywkowy 23.35 Sugar Hill – film sens. USA (1994) 2.10 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 3.05 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobre wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ból za kulisami sławy 18.00 Niezły numer 18.30 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 20.30 Szok Video 21.30 JRG w akcji – film dok. 22.00 Dyżur – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Szpital – nagłe przypadki 0.00 Goło i wesoło 0.30 Hi Hi TV 1.00 Nocne hity

RADOŚNI NIEPEŁNOSPRAWNI



Impreza z okazji Dnia Dziecka dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej umysłowo i ruchowo rozpoczęła się w gościnnym Nowohuckim Centrum Kultury pod patronatem Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Józefa Pilcha. Przybyli: dzieci i młodzież oraz zaproszonych gości oraz sponsorów, przywitała prezes Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych Zofia Sawa, życząc uczestnikom imprezy wspaniałej zabawy oraz słodkich prezentów. Gorąco dziękowała sponsorom, którzy od lat wspierają KRN. W pełnej sali i przy znakomicie grającym zespole muzycznym „Maxton”, niepełnosprawni w tańcu dawali upust swej radości. W przerwach rozdano poczęstunek – napoje, ciasto, słodycze. Zorganizowano konkursy sprawnościowe i wokalne oraz przygotowano nagrody w postaci kosmetyków, książek, pantofli oraz zabawek dla najmłodszych. Były również bardzo miłe słowa podziękowania dla zarządu za trud i wysiłek oraz zorgani-

zowanie tego spotkania, które motywują do dalszej aktywnej działalności na rzecz tych poszkodowanych przez los dzieci i młodzieży. Po godzinie trzynastej niepełnosprawni uczestnicy imprezy tłumnie obiegali członków zarządu KRN, czekając na prezenty okolicznościowe i możliwość zrobienia pamiątkowego z nimi zdjęcia. Ogromną wdzięczność zarząd Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych wyraża wspierającym to spotkanie integracyjne: Józefowi Pilchowi, posłowi na Sejm Ireneuszowi Rasiowi, zarządom firm: Poszukiwania Nafty i Gazu w Krakowie, Centrum Bankowości Bezpośredniej, Z.P.CH. „Bosman”, Z.P.CH. „Alti Plus”, Arcybractwu Miłosierdzia Bożego, Franciszkowi Stachurze, Wydawnictwu „Znak”, Z.P.C. „Wawel”, „Lajkonik Snacks” i „Bahlsen Sweet” ze Skawiny, „AKSAM” z Osieka, Hipermarketowi „Selgros” i Nowohuckiemu Centrum Kultury. (P)

Fot. Łukasz Klimek

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 12 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicep.pn.pl



Prokocim

działający od ponad 15 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

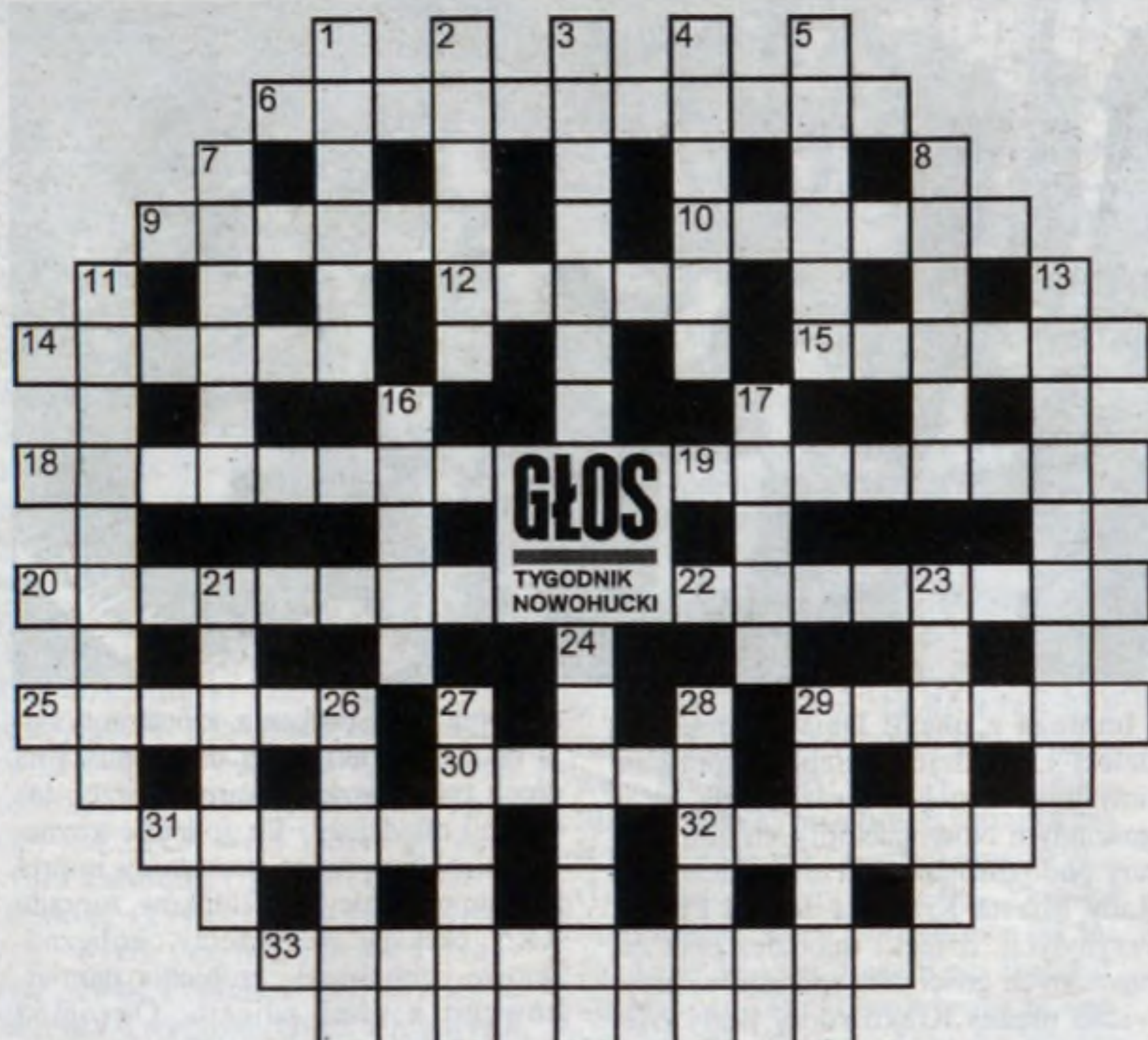
ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



POZIOMO: 6. niechęć, wstępną do ludzi, 9. bieszczadzki szczyt, 10. komuna, 12. gatunek topoli, 14. moment, 15. cenne staroście, 18. litewski port nad Bałtykiem, 19. tysiąc lat, 20. widmo optyczne, 22. fortyfikacja obronna, 25. prosi o jałmużnę, 29. zimowy górski żywioł, 30. koncentracja świadomości na jakimś przedmiocie, 31. poeta z Beocji z VII w. p.n.e., 32. średniowieczny wojownik, 33. zakazana miłość w rodzinie.

PIONOWO: 1. ruchy mięśni twarzy, 2. Donald z kreskówki, 3. część procesu, faza, etap, 4. ozdobna brama, 5. miasto w Alzacji nad kanałem Rodan-Ren, 7. „umarł, już leży na desce...”, 8. uosobienie zła, 11. prawdziwe nazwisko Poli Negri, 13. kawałek chleba, 16. niechęć, niesmak, odraza, 17. krzew z rodziny różowatych, 21. posłaniec, 23. odwrotna strona medalu, 24. też trąbi, ale nie w orkiestrze, 26. południowoamerykański krokodyl, 27. zarządza pobudkę, 28. wojskowe melodie, 29. pożyczka na wysoki procent.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 16 czerwca 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 21:

POZIOMO: 6. filharmonia, 9. Dallas, 10. sułtan, 12. koala, 14. patoka, 15. Aragon, 18. odporność, 19. rozstanie, 20. pluralizm, 22. Kołobrzeg, 25. oberża, 29. Grecja, 30. łania, 31. atyka, 32. Jordan, 33. mieszczanie.

PIONOWO: 1. Biblia, 2. whisky, 3. Drina, 4. Kossak, 5. giełda, 7. Maroko, 8. Mamaja, 11. kandelabr, 13. Polinezja, 16. fobia, 17. czoło, 21. roraty, 23. rzepak, 24. Donieck, 26. Asyria, 27. plaksa, 28. sajdak, 29. górnik.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 21 wylosował p. Józef Konarski z os. Strusia. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWA HUTA BARDZO KULTURALNA

214. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie relacja ze spotkania z Krzysztofem Zanussi, jakie odbyło się w Kinie Studyjnym Sfinks. Nie wszyscy wiedzą, że ten znakomity reżyser, scenarzysta i producent filmowy swoje pierwsze kroki filmowe stawiał w Amatorskim Klubie Filmowym Nowa Huta. Dzisiaj jest dyrektorem Studia Filmowego „Tor”, reżyseruje również w teatrach w Mediolanie, Palermo, Bonn, Krakowie, Bremie i Bazylei. Spod jego ręki wyszły m.in. tak świetne filmy, jak „Struktura kryształ”, „Kontrakt”, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową”. Spotkanie w „Sfinksie” połączone było również z promocją książki „Zanussi – Przemiany”, która ukazała się z okazji 70. rocznicy urodzin reżysera.

Kilka dni temu zakończył się Festiwal Radości i Uśmiechu Lajkonik 2010 – międzynarodowy festiwal o utrwalonej marce, odbywający się niezmiennie od 10 lat, który poza ciekawą ofertą artystyczną, inicjuje i wspiera integrację dzieci i młodzieży niepełnosprawnej z szeroko rozumianym społeczeństwem polskim i ponadnarodowym. Przyjazna formuła konkursowa pozwala rozbudzać wrażliwość i chęć współuczestniczenia w wydarzeniach artystycznych

wśród najmłodszych. W tym roku w przedstawieniach łączących w sobie elementy muzyki, tańca, pantomimy i innych form niewerbalnych wzięły udział dzieci z Polski, Węgier, Bułgarii, Niemiec, Włoch, Słowacji, Czech i Ukrainy.

Wielbiciele Martyny Jakubowicz doczekali się wreszcie jej koncertu w ramach cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?”. Ta świetna wykonawczyni charakterystycznych ballad, będących mieszaniną muzyki folk i bluesa, a także klasycznego rocka, sama pisze i komponuje większość swoich utworów. Jej liryki są ciepłe, delikatne i refleksyjne, a poezja oparta na kobiecych emocjach, uczuciach i potrzebach. 25 edycji znanego wszystkim nowohucianom cyklu towarzyszyła kwesta na rzecz pomocy powodziannom.

213. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od najbliższego piątku przed seansami w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 7 VI o godz. 8.45 i 19.20 oraz we wtorek 8 VI o godz. 7.45. Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych są dostępne na stronie internetowej: www.kronika.com.pl. Zapraszamy! (as)

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

• Operator monitoringu zauważył, że w rejonie przejścia dla pieszych przy Alei Solidarności, leży na jezdni potrącona kobieta. Natychmiast udał się tam patrol interwencyjny. Strażnicy udzielili poszkodowanej pierwszej pomocy, wezwali też pogotowie i patrol policji. Kierowcę, który był sprawcą wypadku, przekali zaś przybyłemu na miejsce zdarzenia patrolowi policji.

• Dyżurny otrzymał zgłoszenie doty-

NA STRAŻY MIASTA

czące zanieczyszczenia trawnika psimi odchodami, w rejonie bloku na os. Zielonym. Zgłaszający zwrócił uwagę właścicielowi psa na popełnione wykroczenie, prosząc o usunięcie zanieczyszczeń spod mieszkania. Właściciel psa zachował się wówczas arogancko, wszystko zostawił i odszedł. Wówczas zgłaszający interwencję podał miejsce zamieszkania właściciela psa i wyraził chęć świadczenia odnośnie popełnionego wykroczenia. Strażnicy ukarali zaś sprawcę zająścia mandatem w wysokości 200 zł.

• Dyżurny wysłał patrol na os. Zgody, gdzie zgodnie z podaną informacją na chodniku leżał mężczyzna. Jak się okazało nie potrzebował on pomocy, zamiast tego przebudzony zaczął znieważać strażników, a po groźbach przeszedł od czynów, kopiując i drapiąc jednego z funkcjonariuszy. Strażnicy więc obezwładnili ww. człowieka i skutego przekazali policji.

• Na al. Jana Pawła II patrol udzielił pomocy starszej kobiecie potrąconej przez tramwaj. Strażnicy wezwali też policję i pogotowie. Ratownicy zabrali poszkodowaną do szpitala, zaś motorniczy został przekazany patrolowi policji. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kureczaki
- kebab • „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

**TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE**

wejście od strony „Tomeksu”

– czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo

Kocmyrzowskiej) – do godz. 22.00

• przyjęcia weselne, okolicznościowe
i bankiety • catering

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 9 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Marka Krajewskiego pt. „Erynie” (wyd. Znak). Lwów, maj 1939 roku. W strasznych męczarniach ginie mały chłopiec. Wieść obiega miasto. Wybuch paniki. Czyje dziecko będzie następne? Cafe miasto liczy na komisarza Edwarda Popielskiego. Jednak komisarz nie chce poprowadzić sprawy... Widmo zbliżającej się wojny i paraliżujący strach rządzą Lwowem.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PRZEDAWKOWAŁ

21 maja ok. godz. 9.30 szpital im. Rydygiera poinformował policję, że ok. godz. 6.00 rano przyjeżdżał do tego szpitala młody mężczyzna z objawami silnego zatrucia. Mimo starań lekarzy pacjent zmarł. W wyniku badań laboratoryjnych stwierdzono, że w organizmie denata jest bardzo wysoka ilość jednostek amfetaminy. W jego krwi stwierdzono też obecność alkoholu – powyżej promila. Zmarły miał 19 lat. Postępowanie w sprawie okoliczności jego zgonu prowadzą policjanci z VII KP.

W SAMO POŁUDNIE

25 maja o godz. 12.00 kierowca jadący ul. Drożyską zauważył wychodzącego z posesji brata mężczyznę z workiem na plecach. Podejrzewając, że może to być złodziej, powiadomił policję no i brata. Funkcjonariusze zatrzymali 30-letniego mieszkańca ul. Brzeskiej, który jak się okazało, w kilku dniowych odstępach, skradł z tej posesji m.in.: wiertarkę, pistolet do malowania, różne części silników i piecyków gazowych. Poszkodowany straty wycenił na 2 tys. zł. Złodziejowi przedstawiono zarzut kradzieży. Ten dobrowolnie poddał się karze. Jest notowany przez policję. Nie pracuje.

ŻYJĄ Z WŁAMAŃ?

Po południu, 14 maja, policjanci zatrzymali mężczyznę, który kilkadziesiąt minut wcześniej (przed zgłoszeniem) włamał się do samochodu marki Mazda, z którego skradł radioodtwarzacz. W jego mieszkaniu znaleziono trzy inne radioodtwarzacze. Ustalono, że pochodzą też z włamań do samochodów: fiata cinquecento, fiata uno i audi. Zatrzymanemu, trzydziestokilkuletniemu mężczyźnie, policja przedstawiła cztery zarzuty kradzieży z włamaniem. Decyzją

prokuratora otrzymał dozór policyjny. Przypomnijmy: za kradzież z włamaniem grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Zatrzymano też dwie inne osoby: kobietę i mężczyznę, którym przedstawiono zarzuty paserstwa, za co grozi kara do 5 lat więzienia. Wszyscy znani są policji. Mieszkają na os. Centrum A. Nie pracują.

NISZCZYLI WSZYSTKO, CO NAPOTKALI

Około godziny 2.50 nad ranem w niedzielę (23 maja) policjanci patrolujący rejon al. Pokoju zauważyli dwóch mężczyzn, którzy niszczyli zaparkowane przy ulicy samochody. Gdy wandale ujrżeli funkcjonariuszy, rozdzielili się i zaczęli uciekać. Nie uciekli daleko, chwilę później zostali przez nich zatrzymani w pościgu. Z uwagi na silny stan upojenia alkoholowego przewieziono ich do izby wytrzeźwień. Gdy wytrzeźwili usłyszeli zarzuty uszkodzenia mienia.

Tej nocy, wracając z imprezy, uszkodzili osiem samochodów, kopiąc po karoserii i lusterkach. Łączna suma strat to ok. 6 tys. zł. W chwili zatrzymania policjanci znaleźli przy nich dwa autobusowe rozkłady jazdy. Okazało się, że zabrali je z przystanku, który zdemolowali. Te straty wyceniono na 1300 zł.

Zatrzymani są mieszkańcami Nowej Huty. Jeden ma 22 lata drugi lat 26. Wcześniej byli już karani za włamanie, rozboje i posiadanie narkotyków.

ŚMIERTELNY WYPADEK

22 maja ok. godz. 18.00 osiemdziesięcioletni mieszkaniec Łuczanowic kosił trawnik na swojej posesji. W czasie koszenia przeciął kabel elektryczny zasilający kosiarkę. Zmarł porażony prądem. Jego ciało znalazła sąsiadka.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Johna Irvinga pt. „Ostatnia noc w Twisted River” (wyd. Prószyński i s-ka). New Hampshire, rok 1954. W podupadającej osadzie Twisted River kucharz o trudnym do wymówienia nazwisku Dominic Baciagalupo prowadzi stołówkę dla robotników z tartaku. Niefortunna pomyłka jego dwunastoletniego syna Danny’ego wyzwała lawinę zdarzeń, które na zawsze odmieniły jego życie.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 9 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

4.06.2010

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 23 (216)

Wszystkie Wasze wypowiedzi nadesłane na konkurs „Moja Mama jest najfajniejsza bo...” bardzo się nam podobały. Szczególnie dziękujemy za wszystkie rymowane formy przysłane na konkurs. Dziś publikujemy kilka tych, naszym zdaniem, najoryginalniejszych. Z braku miejsca nie możemy opublikować wszystkiego co nam się spodobało. Pozdrawiamy serdecznie wszystkie Nowohuckie Mamy. Szczególnie wzruszył nas wiersz Adriana, ze względu na jego wyjątkową historię.

Najmłodszy piszą o swojej Mamie

Moja mama
Jej brązowe oczy
I to światelko w nich,
Takie ciepłe i gorące
Oraz bardzo kochające.
Jest w niej tyle miłości,
Uśmiechu i radości.
Nawet, gdy się złości,
To zaraz na jej twarzy uśmiech gości.
Kocham ją bardzo,
Jak nic na świecie.
O kim mowa?
Czy wiecie?

Ten wiersz napisał dwa lata temu Adrian Borowiec, wówczas uczeń IV klasy SP 101

Moja mama jest najfajniejsza na świecie, bo mi pomaga w pakowaniu się, myciu naczyń i ścieleniu łóżka. Robi mi kanapki na drugie śniadanie. Pomaga mi w oszczędzaniu pieniędzy, wybieraniu przyjaciół i przy kupowaniu czasopism. Kocham ją z całego serca i ona też mnie kocha. Moja mama jest miła, fajna, dobra, inteligentna, przyjacielska, supernowa, sprawna, szybka i jedyna.

Natalia Szamańska, klasa III b SP 101

Moja mama jest fajna, bo dobrze gotuje, urodziła mnie itd. Lubię moją mamę, ponieważ ona lubi mnie i jest moją mamą.

Marcin Jania

Moja mama jest cudowna, ponieważ jest moją mamą. Często mi pomaga. Gdy jestem chora to mnie przytula, podaje mi leki i pociesza mówiąc, że na pewno wyzdrowieję. Kiedy wrócę ze szkoły to pyta się jak mi poszło i podgrzewa mi pyszny obiad. Wieczorem, gdy idę spać to mówi mi dobranoc i daje całusa, a ja jej. Bardzo kocham moją mamusię i oczywiście mojego tatusia też bardzo kocham!

Natalia Babiarz, kl.Vb SP nr 88 im. Stefana Żeromskiego

Moja mama jest najfajniejsza, bo codziennie rano dba, żeby nasze brzuszki nie były głodne. Zawsze uczestniczy w grach i zabawach. Gotuje pyszne obiady. Jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki powstają smaczne placuszki oraz deserki palce liżać.

Martyna Cygan, klasa Ia SP 101

Moja mama jest najfajniejsza, bo zawsze mogę na nią liczyć. Mama jest zawsze uśmiechnięta i zawsze o wszystkim pamięta. Gdy jest mi smutno, zawsze przytuli, Weselej mi się robi w ramionach matuli. Gdy czegoś nie wiem – od razu tłumaczy, Jak coś przeszkobię, zawsze wybacz. Moja mama jest ciepła, mądra i dobra, Zawsze mam w sercu jej piękny obraz. I powiem wam wszystkim w wielkim sekrecie: Kocham moją mamę najbardziej na świecie!!!

Rafał Grześkiewicz, klasa 2a SP 101

Krakowiaczek 2010

W dniach 12 i 13 maja ogromna, lustrzana Sala Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w Krakowie, ubrana w piękną scenografię złożoną m.in. z elementów wspaniałego krakowskiego stroju ludowego gościła 650 małych krakowianek i krakowiaków. Odbychał się w niej XI już Małopolski Przegląd Tańca Ludowego i Zabaw Dziecięcych „KRAKOWIACZEK 2010 – O KRAKOWSKĄ CZAPKĘ”.

Dzieci przedszkolne przyjechały, jak przystało na małopolski przegląd, nie tylko z Krakowa ale z wielu odległych i bliższych miejscowości: Wadowic, Myślenic, Wieliczki, Podłęża, Mogilan, Libertowa, Grojca, Chrzanowa, Głębocza, Lubocza, Alwerni, Niegardowa. Występowały, tańcząc krakowiaka i prezentując tradycyjne, ludowe zabawy dziecięce, w dwóch kategoriach wiekowych – maluchów 3, 4 i starszaków 5, 6 lat. Organizatorzy, mając świadomość, że to dzieci są najważniejsze, starali się stworzyć przedszkolakom jak najlepsze warunki do komfortowego występowania i podziwiania się nawzajem, pod bliskim okiem opiekunów. Podczas przeglądu panowała przyjazna dzieciom atmosfera wspólnej zabawy i radości. Każdy dzień przeglądu był, jak zawsze, niezależny. Bezpośrednio po występach w każdym dniu, zgodnie z tradycją tego przeglądu, ogłoszono wyniki i wręczono nagrody (zbiorowe dla grup i indywidualne dla wszystkich występujących dzieci). Nagrodami głównymi były krakowskie czapki, w tym roku zabrały je ze sobą starszaki z Przedszkoli Samorządowych nr 152 z Krakowa i nr 7 w



Chrzanowie oraz maluchy z Przedszkola Samorządowego nr 107 z Krakowa. Nagrodzone zostały również, zajmując II miejsca dzieci z Przedszkola Samorządowego w Mogilanach „Iskierka” z oddziałem w Libertowie, Przedszkola Publicznego nr 5 w Wadowicach oraz Przedszkola Samorządowego nr 2 w Wieliczce. III miejsca wytańczyły dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 107 i Przedszkola Prywatnego nr 16 z Krakowa i Przedszkola Samorządowego w Alwerni z filią w Grojcu. Były też oczywiście wyróżnienia, ale przede wszystkim najważniejsza nagroda – wielkie brawa w podziękowaniu dla wszystkich tancerzy. Wszystkie dzieci, jak zawsze otrzymały takie same maskotki. Fundatorem nagród był, jak co roku, organizator – Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, w tym roku wydatnie wspomagany przez firmę DEEF – bezpośredniego importera zabawek pluszowych z Gryfina. Organizatorzy serdecznie dziękują DEEF za pomoc. Każda występująca grupa została obdarowana książką do wspólnego czytania, подарowaną przez wieloletniego



patrona medialnego przeglądów „Krakowiaczek” – Centrum Edukacji „Bliżej przedszkola”. Celem przeglądów jest żywe uczestnictwo dzieci przedszkolnych w polskiej kulturze ludowej. Organizatorzy serdecznie dziękują nauczycielom przedszkolnym za ich pracę w przygotowaniu dzieci do przeglądu, a sponsorom i patronom (w tym medialnemu patronowi, którym był Dziennik Polski) za pomoc w nadaniu właściwej oprawy temu wydarzeniu. Sala Tańca OKN już teraz zaprasza przedszkolaki za rok, na XII Przegląd „Krakowiaczek”.

W ramach 15. Nowohuckiej wiosny muzycznej w Teatrze Łąźnia Nowa odbył się koncert pod hasłem OPERA NOWOHUCKA LIVE ACT. Koncert promował najnowszą płytę zespołu WU-HAE o takim też tytule.

7 milionów tonów w Łąźni Nowej



WU-HAE to nowohucki zespół, wykonujący muzykę na pograniczu industrial, rocku i elektro. Jak sami piszą: „Muzyka WU-HAE, bezkompromisowo różnicowana stylistycznie, inspirowana jest bliskością industrialnego arealu nowohuckiego kombinatu. Elektryzujące gitarowe brzmienie połączone z dynamiką nowoczesnej elektroniki i siłą dwóch charyzmatycznych wokalistów stanowią o wysokiej mocy przerobowej grupy.” Oprócz wspomnianego już zespołu, w Łąźni Nowej wystąpili także NEVERAFTER (K-Size & Wax), grający muzykę klubową, MK FEVER, który występował zarówno z Boney M jak i na pokazach mody i zawodach sportowych, a także LADYBUG, współzałożyciel takich zespołów jak DUPA, Pudelsi, czy WU-HAE. Organizatorem wydarzenia był Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Nowej Hucie.

Koncert, pomimo tak znakomitych wykonawców dobrze bawiących się przy swojej pracy, nie przyciągnął wielkich tłumów. Jednak najwierniejsi fani muzyków zgromadzili się aby posłuchać ulubionych utworów i zobaczyć ich na żywo w akcji. Całkowicie luzna, klubowa wręcz atmosfera, pozwalała na odetchnięcie po całym tygodniu, zapewniając dobrą zabawę przy ciekawych rytmach w piątkową noc. Obecni na koncercie mogli udać się do pobliskiego „Kombinatora” i ugasić tam swoje pragnienie. Również w tym klubie odbyło się później after party, na którym zagrali KEPA YEW oraz BART GUT.

(M.)

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Przypominamy, że trwa konkurs „Jak rybka w wodzie”. Czekamy na zdjęcie związane z kąpielą lub pływaniem. Nagrodami w konkursie są bilety do Parku Wodnego w Krakowie. Zachęcamy do nadawania zdjęciom tytułów. Przypominamy, że należy w mailu podać telefon kontaktowy, zebrać dwa kupony konkursowe, wysłać zdjęcie na adres gmh@o2.pl i czekać na ogłoszenie wyników. Zdjęcie, które przysłacie, musi mieć min. 1 MB. Inaczej nie możemy go wydrukować!

Szlachetne
zdrowie...



Edycja 5

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 18



Kupon
nr 5

UCIĄŻLIWY SĄSIAD

Ostatnio na dyżurach redakcyjnych zwracają się do mnie mieszkańcy ze wspólnot mieszkaniowych narzekający na uciążliwych sąsiadów, którzy nie są właścicielami lokali lecz jedynie lokatorami. Czytelnicy pytają co mogą zrobić, aby zdyscyplinować lokatorów, bo ustawa o własności lokali nic o tym nie mówi. W przypadku, gdy właścicielem lokalu jest gmina Kraków można od niej domagać się zdyscyplinowania lokatora, ale co zrobić, gdy lokal wynajmuje właściciel, który np. przebywa za granicą i trudno się z nim skontaktować? Otóż prawo daje możliwość daleko idącą, nawet włącznie z eksmisją z mieszkania uciążliwego lokatora i prawo to przysługuje nie tylko właścicielowi, ale także innemu lokatorowi, a nie tylko zarządcy wspólnoty. O tym czytacie poniżej.

Nierzadko zdarza się, iż właściciele lokali spotykają się z problemem uciążliwego sąsiedztwa. Uciążliwym sąsiadem może być nie tylko jeden z właścicieli lokali, ale także osoba, która zajmuje lokal na podstawie stosunku zobowiązaniowego (np. najmu lub użyczenia), łączącego go z jednym z właścicieli lokali. Może zdarzyć się, że uciążliwy lokator zajmuje lokal należący do wspólnoty mieszkaniowej. W takich sytuacjach pojawia się pytanie o konkretne roszczenia, z jakich mogą skorzystać inni właściciele lokali, aby ten problem uciążliwości rozwiązać. W obu sytuacjach uprawnienia wspólnoty mieszkaniowej oraz poszczególnych właścicieli kształtują się nieco odmiennie i warto znać różnice. Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy z 24 czerwca 1994 roku o własności lokali (Dz. U. z 2000 roku, nr 80, poz. 903 z późn. zm.) właściciel lokalu jest zobowiązany do przestrzegania porządku domowego oraz do korzystania z nieruchomości wspólnej w sposób nie utrudniający korzystania przez innych współwłaścicieli. Adresem tej normy prawnej jest właściciel lokalu, a więc nie można wprost odnieść jej do osób, których tytuł prawny do zajmowania lokalu mieszkalnego nie wynika z prawa własności. Członkowie wspólnot mieszkaniowych często borykają się z sytuacją, w której właściciel lokalu wynajął lokal osobom trzecim, a sam w ogóle w nim nie przebywa. Jeżeli takie osoby utrudniają swoim zachowaniem zamieszkiwanie innym, zakłócają porządek domowy, pojawia się pytanie o środki prawne, po jakie można sięgnąć w celu skutecznej ochrony swoich praw.

NIEZDYSCYPLINOWANY LOKATOR SĄSIADA

Niestety, większość wspólnot mieszkaniowych ogranicza się do monitorowania właściciela lokalu, aby swoimi działaniami spowodował przestrzeganie porządku domowego. U podstaw takiego działania tkwi niewątpliwie przekonanie o tym, że tylko właściciel lokalu posiada odpowiednie instrumenty prawne konieczne do wyegzekwowania pożądanego zachowania. Inną przyczyną takich działań jest fakt, że ustawa o własności lokali wskazuje obowiązki właścicieli milcząc o najemcach i użytkownikach. W powszechnej świadomości utrwalił się więc pogląd, iż jedynym podmiotem, od którego wspólnota mieszkaniowa może wymagać przestrzegania porządku domowego, jest

właściciel lokalu. Tymczasem właściciel nie zawsze będzie zainteresowany podjęciem działań zmierzających do zrealizowania postulatów innych właścicieli. Wobec tego członkowie wspólnoty mieszkaniowej muszą sami znaleźć rozwiązanie problemu uciążliwego sąsiedztwa.

ŻĄDAĆ ROZWIĄZANIA UMOWY I OPRÓŻNIENIA LOKALU

Najsilniejszym orężem z jakiego mogą skorzystać właściciele jest skorzystanie z roszczenia przewidzianego w art. 13 ust. 1 ustawy z 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2005 roku, nr 31, poz. 266 z późn. zm.). Stosownie do tej regulacji, jeżeli lokator wykracza w sposób rażący lub uporczywy przeciwko porządkowi domowemu, czyniąc uciążliwym korzystanie z innych lokali w budynku, inny lokator lub właściciel innego lokalu w tym budynku może wytoczyć powództwo o rozwiązanie przez sąd stosunku prawnego uprawniającego do używania lokalu i nakazanie jego opróżnienia. W ten sposób ustawodawca uniezależnił członków wspólnoty mieszkaniowej od woli właściciela lokalu zajmowanego na podstawie stosunku zobowiązaniowego przez uciążliwych lokatorów. Jest to rozwiązanie bardzo istotne, albowiem – co należy z całą stanowczością podkreślić – brak takiej regulacji uniemożliwiłaby skuteczne wystąpienie na drogę postępowania sądowego z roszczeniem o nakazanie opróżnienia lokalu przez niezdyscyplinowanego najemcę. Jak wskazał Sąd Najwyższy w orzeczeniu z 6 sierpnia 1996 roku, wydanym w sprawie o sygn. akt III CZP 68/96 (Lex-Polonica nr 330318), najem – jako stosunek prawny o charakterze obligacyjnym – powstaje na podstawie umowy wynajmującego i najemcy i tylko te osoby będące stronami stosunku najmu mają wobec siebie wynikające z tego stosunku uprawnienia i obowiązki.

MOŻNA WYEKSMITOWAĆ UCIĄŻLIWEGO LOKATORA

Powództwo o eksmisję może zaś być wytoczone wyłącznie na podstawie przepisu, który przewiduje je pozytywnie, co odnosi się także do legitymacji czynnej i to niezależnie od podstawy mającej uzasadnić takie powództwo. Gdyby więc ustawodaw-

ca nie wprowadził regulacji z art. 13 ustawy o ochronie praw lokatorów, to członkowie wspólnoty nie mogliby w żaden sposób ingerować w istnienie oraz treść stosunku zobowiązaniowego, na podstawie którego jeden z właścicieli udostępnia swój lokal osobom trzecim. Jak wynika z literalnej wykładni cytowanego przepisu, roszczenie składa się de facto z dwóch żądań. Pierwszym z nich jest żądanie rozwiązania stosunku najmu (użyczenia). Drugim jest żądanie nakazania opróżnienia lokalu. Niezależnie więc od stosunku właściciela lokalu do zachowania osób, które faktycznie korzystają z jego własności, członkowie wspólnoty mieszkaniowej mogą, na drodze sądowej, w swoim imieniu, doprowadzić do opróżnienia lokalu z osób niepożądanych i to nawet mimo tego, że osoby te posiadają uprawnienie do zamieszkiwania w lokalu jednego z członków wspólnoty mieszkaniowej. Jest to niewątpliwie wyjątek od zasady wyrażonej w art. 222 § 1 kodeksu cywilnego, mówiącej, iż jedynie właściciel może skutecznie żądać od osoby, która faktycznie włada jego rzeczą, ażeby rzecz ta została mu wydana. Przed skorzystaniem z tego roszczenia warto zwrócić uwagę, iż art. 13 ust. 1 ustawy o ochronie praw lokatorów nie pozostawia wątpliwości, iż tak dotkliwa sankcja jak rozwiązanie stosunku prawnego i nakazanie opróżnienia lokalu może spotkać jedynie lokatora, którego uciążliwe zachowanie nosi znamiona uporczywości lub jest rażące. Nie będzie można skorzystać z tego roszczenia w sytuacji, gdy lokator jednorazowo uchybił postanowieniom porządku domowego lub jego negatywne ocenianego zachowania nie można uznać za rażące.

PRAWO WSPÓLNOTY, WŁAŚCICIELA I NAJEMCY

Niewątpliwym atutem rozwiązania przyjętego w art. 13 ustawy o ochronie praw lokatorów, jest przyznanie uprawnienia do wystąpienia na drogę postępowania sądowego – a więc czynnej legitymacji procesowej – nie tylko wspólnocie, nie tylko każdemu z właścicieli, ale nawet najemcy lokalu.

Pozwala to na wytoczenie powództwa bez konieczności podejmowania stosownej uchwały oraz bez względu na pogląd innych członków wspólnoty mieszkaniowej na charakter naruszeń porządku domowego. Warto jednak zawsze mieć na względzie pogląd innych członków wspólnoty mieszkaniowej na zachowanie lokatora, albowiem może się okazać w toku postępowania sądowego, iż jedynie ten, kto zdecydował się na wytoczenie powództwa, uznaje konkretne zachowanie za uchybiające zasadom porządku domowego. W takiej sytuacji jest mało prawdopodobne, by sąd zakwalifikował takie zachowanie jako rażące lub uporczywe uchybienie zasadom porządku domowego, czego konsekwencją może się okazać oddalenie powództwa. W tym miejscu warto przypomnieć o art. 14 ust.

5 ustawy o ochronie praw lokatorów, zgodnie z którym sąd może orzec o braku uprawnienia do otrzymania lokalu socjalnego, w szczególności jeżeli nakazanie opróżnienia następuje z przyczyn, o których mowa w art. 13. Wówczas uciążliwy lokator będzie musiał liczyć się z koniecznością przeniesienia się jedynie do pomieszczenia tymczasowego, o którym mowa w art. 1046 § 4 kodeksu postępowania cywilnego. Roszczenie o rozwiązanie stosunku prawnego i opróżnienie lokalu jest roszczeniem najdalej idącym. Nie każde zachowanie lokatora może spotkać tak dolegliwa sankcja.

PRZYWOŁAĆ DO PORZĄDKU

Również jednak w sytuacjach, gdy zachowanie lokatora jest z różnych przyczyn niepożądane, choć nie wyczerpuje znamion, z którymi ustawodawca łączy te najdalej idące konsekwencje, członkowie wspólnoty mieszkaniowej nie są skazani na bierne znoszenie naruszeń. Podstawę ich roszczeń może wówczas stanowić art. 222 § 2 kodeksu cywilnego. Przeciwnie bowiem osobie, która narusza własność w inny sposób aniżeli przez pozbawienie właściciela faktycznego władztwa nad rzeczą, przysługuje właścicielowi roszczenie o przywrócenie stanu zgodnego z prawem i o zaniechanie naruszeń. Krótko mówiąc, każdy z właścicieli ma prawo domagać się od uciążliwego lokatora zaprzestania zachowań, które godzą w jego prawo własności i przywrócenie takiego stanu, który będzie zgodny z obowiązującymi przepisami. Co więcej, podobnie jak w przypadku żądania rozwiązania przez sąd stosunku prawnego i nakazania opróżnienia lokalu, również w przypadku roszczenia negatoryjnego z art. 222 § 2 kodeksu cywilnego, legitymację czynną posiadają także najemcy narażeni na uciążliwe sąsiedztwo. Stosownie bowiem do art. 690 kodeksu cywilnego, do ochrony praw najemcy do używania lokalu stosuje się odpowiednio przepisy o ochronie własności. Potwierdził to również Sąd Najwyższy w swoim orzeczeniu z 28 listopada 1975 roku, wydanym w sprawie o sygn. akt III CRN 224/75, gdzie stwierdził wprost, iż najemcy przysługuje ochrona wypływająca z odpowiedniego zastosowania środków właściwych dla ochrony prawa własności właściciela rzeczy.

UCIĄŻLIWY LOKATOR W LOKALU WSPÓLNOTY

Sytuacja przedstawia się nieco inaczej w sytuacji, gdy uciążliwy lokator zawarł uprzednio umowę najmu lub użyczenia z samą wspólnotą mieszkaniową i na tej podstawie zajmuje należący do tejże wspólnoty mieszkaniowej lokal. Oczywiście najdotkliwszą sankcją będzie rozpoczęcie procedury zmierzającej do opróżnienia lokalu. Podstawą takiego roszczenia będzie art. 222 § 1 kodeksu cywilnego, stanowiący, iż właściciel może żądać od osoby, która faktycznie włada jego rzeczą, żeby rzecz

została mu wydana. Uprawnieniem, o którym mowa w cytowanym przepisie, jest stosunek najmu lub użyczenia, łączący wspólnotę z lokatorem. Aby móc żądać opróżnienia lokalu, wspólnota mieszkaniowa, podobnie jak każdy inny właściciel, musi rozwiązać ten stosunek. Stosownie do art. 11 ust. 1 ustawy o ochronie praw lokatorów, jeżeli lokator jest uprawniony do odpłatnego używania lokalu, wypowiedzenie może nastąpić tylko z przyczyn określonych w tejże ustawie, ponadto wypowiedzenie powinno być pod rygorem nieważności dokonane na piśmie oraz powinno określać przyczynę wypowiedzenia. Należy więc zawsze pamiętać o pisemnej formie wypowiedzenia oraz o podaniu przyczyny wypowiedzenia, którą może być tylko jedna z przyczyn wskazanych w cytowanym akcie prawnym. W omawianej sytuacji taką przyczynę przewiduje art. 11 ust. 2 pkt 1 ustawy, stanowiący, iż nie później niż na miesiąc naprzód, na koniec miesiąca kalendarzowego, właściciel może wypowiedzieć stosunek prawny, jeżeli lokator – pomimo pisemnego upomnienia – nadal używa lokalu w sposób sprzeczny z umową lub niezgodnie z jego przeznaczeniem, albo zaniedbuje obowiązki, dopuszczając do powstania szkód, lub niszczy urządzenia przeznaczone do wspólnego korzystania przez mieszkańców, względnie wykracza w sposób rażący czy uporczywy przeciwko porządkowi domowemu, czyniąc uciążliwym korzystanie z innych lokali. W interesie wspólnoty mieszkaniowej jest więc – w przypadku stwierdzenia, iż zachowanie lokatora wyczerpuje te znamiona – jak najszybsze upomnienie na piśmie lokatora i wezwanie do zaniechania niepożądanego zachowania. Dopiero bowiem w przypadku powtórzenia się takiego zachowania po otrzymaniu upomnienia będzie możliwe skuteczne wypowiedzenie umowy najmu. Rozwiązanie umowy jest bardzo istotne, albowiem – w przypadku stwierdzenia już na etapie postępowania sądowego, iż umowa nie została skutecznie rozwiązana – sąd oddali powództwo wspólnoty o nakazanie opróżnienia, opuszczenia i wydania lokalu przez uciążliwego lokatora z tego względu, iż nadal posiada on – skuteczne wobec właściciela – uprawnienie do władania rzeczą. Jak wynika z powyższych uwag, zarówno wspólnota mieszkaniowa, jak i poszczególni właściciele, a nawet najemcy mieszkający w budynku wspólnoty mieszkaniowej, nie są skazani na bezczynność w przypadku uciążliwych lokatorów. Co najważniejsze, członkowie wspólnoty mieszkaniowej nie muszą biernie oczekiwać na podjęcie działań przez właściciela, który udostępnił takim lokatorom swój lokal; mogą skutecznie – w swoim imieniu – podjąć kroki prawne zmierzające do usunięcia takich osób z kręgu mieszkańców nieruchomości.

SŁAWOMIR PIETRZYK

ŚWIĘTO SDW

Wielkim wydarzeniem dla „dzieci wojny” są uroczyste spotkania organizowane corocznie z okazji zakończenia drugiej wojny światowej. To dla tej generacji święto szczególne, wypełnione radością, ale zarazem bólem i wspomnieniami koszmarnego dzieciństwa, okrutnego dramatu wojny, która odcisnęła się piętnem na ich całe życie. Tego tematu nie sposób było uniknąć, także podczas tegorocznego święta SDW.



Krakowski Oddział Stowarzyszenia Dzieci Wojny w Polsce zorganizował 27 maja br. uroczystość w nowohuckim Klubie Kombatanta. Uczestniczyło w niej kilkadziesiąt osób i wielu zaproszonych gości. Przewodnicząca krakowskiego oddziału Stowarzyszenia, **Teresa Gruszeńska** przypominała fakty z martyrologii jej pokolenia; pokolenia, które fizycznie i psychicznie okaleczyła wojna. Nie są te fakty dokładnie zbadać, bo wiele dokumentów poginęło, zostało zniszczonych. Przez wiele lat po wojnie były też stawiane utrudnienia dla prób zorganizowania się tego środowiska w stowarzyszenie ogólnopolskie. „Dzieci wojny”, z determinacją, działając jawnie i tajnie, osiągnęły swój cel. Niezależnie od przeszkód, 24 czerwca 1972 roku powstało Stowarzyszenie Dzieci Wojny w Polsce, a jego pierwszym przewodniczącym był **Józef Sapkowski** z Tomaszowa Lubelskiego.

Wspomnienia nie przysłoniły, na

szczęście, radosnego charakteru spotkania. Rocznicą zakończenia wojny i wartość jaką niesie ocalone życie, to mimo wszystko powód do świętowania. Zespół muzyczno-wokalny „Złota Jesień” pod kierunkiem **Janiny Budy** uatrakcyjnił uroczystość. Zorganizowano też poczęstunek (dzięki fundacji prezydenta Majchrowskiego), a na zakończenie, tańce.

W święcie SDW uczestniczyli między innymi: wiceprezydent Krakowa **Elżbieta Łęcznarowicz**, członek Zarządu Kombatantów RP, Koła HTS **Henryk Szpila**, z Koła Miasto **Stanisław Such**, prezes Światowego Związku Żołnierzy AK **Franciszek Baryła**, członek Zarządu Stow. Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę **Edward Mikunda**, członek Zarządu Zw. Kombatantów HTS **Urszula Łyziak**, dyrektor Dziennego Ośrodka Wsparcia dla Osób Starszych **Elżbieta Walczak**. (R)

Fot. autorka

TO BYŁO WESELE!

„Bardzo dobrze czułam się na Weselu Krakowskim”, „Poczułam klimat XIX wieku”, „Czułam się jak na prawdziwym weselu”, „Podobały mi się najbardziej tańce, kiedy mogliśmy się pokazać w strojach prawdziwych krakowiaków”, „Podobało mi się, że Litwini tak chętnie uczestniczyli w weselu”, „Nie mieliśmy problemu z porozumiewaniem się”, „Spotkanie z Litwinami przebiegło w przyjaznej atmosferze, wszyscy dobrze bawiliśmy się”, „Moim zdaniem »Wesele Krakowskie« było super”, „Gdy Litwini wyjeżdżali to było mi bardzo smutno, bo zaprzyjaźnił się i mam nadzieję, że szybko zleci czas do wyjazdu na Litwę”, „Całe wesele oceniam bardzo dobrze, miła i twórcza atmosfera, niepowtarzalni ludzie, wysmienite posiłki, po prostu było super!”

Tak o realizacji III etapu międzynarodowego projektu pt. „Wesele dialogiem międzykulturowym” mówili jego uczestnicy: Justyna, Szymon, Ola, Laura, Tomek, Ernesta, Vilius, Indre. Na początku maja w Gimnazjum nr 49 im. Kawalerów Orderu Uśmiechu na os. Słonecznym 12 spotkali się rówieśnicy z Litwy i Polski, aby w atmosferze zabawy wskrzesić ducha „wesela krakowskiego”, śpiewać ludowe przyspiewki, wywijać krakowiaka, kosztując potraw i napitków weselnych. Przygotowania do inscenizacji przebiegały w formie warsztatów. Tematem warsztatów była nauka tańców krakowskich, przyspie-

wek weselnych, przygotowania tradycyjnych potraw na ucztę. Wiele czasu zajęły warsztaty, których celem było przygotowanie scenografii XIX-wiecznego przedstawienia. Spotkania przebiegały we wspólniejszej atmosferze zdrowego humoru i łamańców językowych. Autorami i realizatorami warsztatów była młodzież. W czasie wolnym od zajęć uczniowie z Gimnazjum nr 49 byli dla swoich przyjaciół z Raseuniu przewodnikami po Krakowie. Wspólnie odwiedzili Muzeum Etnograficzne, Rydlówkę, porozmawiali z Panią Marią Rydlową o obrzędach weselnych oraz aktywnie zwiedzali Stare Miasto. Wieczorami organizowali mecze siatkówki oraz bawili się przy muzyce młodzieżowej. 7 maja nastąpił punkt kulminacyjny. 17 par ubranych w stroje krakowskie na czele z parą młodych, przy akompaniamencie kapeli, udało się do historycznej Rydlówki. Tutaj wśród licznie zgromadzonych obserwatorów odbyła się inscenizacja wesela krakowskiego. Były swaty, zrękowiny, zaprosiny, rozpleciny, błogosławieństwo, tradycyjne tańce, oczepiny i wywioziny. Całym wydarzeniom towarzyszyły kamery i liczna grupa fotografów. Goście weselni bawili się znakomicie i trudno było zakończyć uroczystość. Integralną grupę weselną tworzyli nauczyciele, pedagodzy Gimnazjum nr 49 jako realizatorzy projektu i uczestnicy wesela.

Ewa Donhöfner i Irena Pęcał

Międzyszkolny Konkurs dla gimnazjalistów rozstrzygnięty

DWA NAGIE MIECZE

W czwartek, 20 maja w Zespole Szkół HTS S.A. podczas Dni Otwartych odbył się finał Międzyszkolnego Konkursu Informatycznego pod tytułem „Dwa nacie miecze – bitwa pod Grunwaldem w literaturze i sztuce”. Konkurs tematycznie nawiązywał do 600. rocznicy bitwy pod Grunwaldem i kierowany był do uczniów klas trzecich gimnazjów Krakowa i okolic. Jego organizatorem była Fundacja Własności Pracowniczej wraz z Zespołem Szkół HTS S.A. w Krakowie, os. Złotej Jesieni 2.

– Konkurs cieszył się sporym zainteresowaniem. Przygotowane przez uczniów prace prezentowały wysoki poziom i były bardzo dobrze opracowane pod względem merytorycznym – mówi dyrektor Zespołu Szkół HTS S.A. mgr inż. **Mirosław Ziarek**. – Młodzież wykazała się dużą wiedzą zarówno z zakresu informatyki, jak z dziedziny historii. Cieszy nas duża liczba zgłoszeń oraz przysyłanych prac. Utwierdza nas to w przekonaniu o celowości organizowania kolejnych edycji Międzyszkolnego Konkursu Informatycznego.

Komisja po zapoznaniu się z nadesłanymi pracami wyłoniła grono finalistów, którzy byli zaproszeni do drugiego etapu konkursu. Uczniowie tym razem mieli za zadanie rozwiązać test wyboru przygotowany dla każdego uczestnika na oddzielnym stanowisku komputerowym. Podsumowaniem obydwu etapów konkursu było wyłonienie zwycięzców.

– Ocenie podlegała zawartość merytoryczna i estetyczna prezentacji oraz umieszczenie w niej wszystkich elementów obowiązkowych, na przykład bibliografii – mówi **Elżbieta Malec**, informatyk w Zespole Szkół HTS, członkini komisji. – Zwracano również uwagę na poprawne zaprojektowanie slajdów, formatowanie tekstu, dobór elementów graficznych oraz użycie efektów specjalnych – dodaje **Marta**

Matuszczak odpowiedzialna za działania promocyjne szkoły, członkini komisji konkursowej.



Najlepiej rozwiązała test oraz przygotowała prezentację multimedialną uczennica **Aleksandra Wojtusik** z Gimnazjum nr 50 w Krakowie. Zajęła ona I miejsce i otrzymała nagrodę główną. Na drugim miejscu uplasowała się **Anna Tyrańska**, uczennica Gimnazjum nr 37 w Krakowie, natomiast trzecie miejsce zajęła **Jagoda Rzegost**, uczennica Gimnazjum w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach. Dla Gimnazjum nr 37 w Kra-

kowie, z którego zakwalifikowała się do drugiego etapu największa ilość uczniów, przekazano również nagrodę rzeczową – urządzenie wielofunkcyjne. Wszystkie nagrody dla zwycięzców ufundowane były przez Fundację Własności Pracowniczej, a wręczał je prezes **Zbigniew Gąska**.

Fundacja już od 20 lat wspiera działalność w zakresie nauki, edukacji, oświaty oraz upowszechniania sportu

PRZEDSZKOLAKI NA START

Co zrobić z naszymi małymi pociechami po przedszkolu? Co zrobić aby zapewnić im odpowiedni rozwój? Co zrobić aby rozładować ich niebywałą energię? Odpowiedź jest prosta – zapisać ich na zajęcia piłki nożnej w Polonii Kraków. Ponieważ jak co roku w czerwcu Klub Polonia Kraków rozpoczyna wstępny nabór chętnych do szkółki piłki nożnej, przybliżamy nieco specyfikę zajęć sportowych w tym klubie.



Szkółka piłki nożnej Polonii Kraków działa od 2005 roku, a od roku 2007 prowadzone są także zajęcia dla przedszkolaków. Od samego początku zainteresowanie rodziców jest bardzo duże, dlatego co rok zwiększana jest ilość grup i zasięg zajęć poprzez tworzenie nowych grup w kolejnych dzielnicach

Krakowa. Zajęcia prowadzone są jednak głównie w Nowej Hucie, w godzinach popołudniowych i wieczornych. W nowym roku szkolnym zajęcia prowadzone będą dla najmłodszych dzieci: przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych (klasy I-IV), być może także dla uczniów klas V-VI.

Główny nacisk Klub Polonia Kraków kładzie na wychowanie dzieci i młodzieży. Sport jest ważny ale nie może być całym życiem, każdemu może przytrafić się kontuzja i co wtedy? Trzeba mieć także inne zainteresowania. Oczywiście sport jest ważnym przygotowaniem do dorosłości. Uczy pracy nad sobą, przekraczania swoich barier, współpracy z kolegami z zespołu, dyscypliny oraz co szczególnie ważne dla chłopców: walki i zwycięstwa – podkreśla trener i prezes klubu **Rafał Chechelski**.

Zajęcia z przedszkolakami realizowane są w formie gier i zabaw. Starsze dzieci i młodzież trenują intensywniej. Ich treningi stają się coraz bardziej piłkarskie, po to, aby drużyny mogły występować w rozgrywkach ligowych i turniejach, jakie licznie są organizowane na terenie Krakowa i Małopolski.

Wszelkie dodatkowe informacje można znaleźć na stronie internetowej: www.poloniakrakow.pl. Od 7 czerwca klub rozpoczyna nabór na kolejny rok szkolenia. Zapisy dziecka dokonywane są elektronicznie, poprzez wypełnienie formularza znajdującego się na stronie internetowej klubu. Dodatkowych informacji udziela **Rafał Chechelski**, tel. 794-65-45-49.

(f)



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: środa godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 15.00–16.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

DZIEŃ DZIECKA W MISTRZEJOWICACH

31 maja br. w Młodzieżowym Domu Kultury im. Andrzeja Bursy na os. Tysiąclecia najmłodszy mieszkańcy naszej dzielnicy uczcili swoje święto. W imieniu organizatorów: Rady i Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice oraz MDK im. A. Bursy gości powitała radna **Halina KITA**, która z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka skierowała kilka ciepłych słów do adresatów tego święta. W poniedziałkowe popołudnie dzieci w świat baśni i fantazji wprowadziła Madame Ambrozja, córka Ambrożego Kleksa, wraz ze swoimi uczniami Chruszczem i Pchłą Szachrajką. Estradowy jarmark różności był o dzieciach i dla dzieci. I to właśnie one przygotowały dla swoich rówieśników ciekawy program artystyczny wypełniony tańcem i śpiewem. Jako pierwsza na scenie zaprezentowała się Magda Hendla, uczennica Gimnazjum nr 37. Po tej prezentacji przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego nr 177 wykonały piosenkę i taniec o zdrowiu „Głowa, ręce,

nogi, brzuch, rosnę zdrowo, jestem zuch”. W kolejnej inscenizacji „Krakowiak z przyspiewkami” mogliśmy podziwiać dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 131. Nie obyło się bez piosenek z „Akademii Pana Kleksa” w wykonaniu wokalistów Zespołu A VI STA (MDK im. A. Bursy i XXI LO). Kolejnym punktem programu była prezentacja Zespołu TOPIKI z MDK A. Bursy oraz przedstawienie teatralne pt. „Knyps z Czubkiem” Teatr CZEKAJĄC na motywach baśni Ch. Perraulta. Nie zabrakło również Klubu Kultury „Kuźnia”, który reprezentowała grupa baletowa LARGO. Mogliśmy także podziwiać występy pięcio- i sześciolatków z Samorządowego Przedszkola nr 187 Pod Lipami w inscenizacji utworów Jana Brzechwy i Juliana Tuwima „W Zwierzątkowie”. Następnie zaprezentował się chór ze Szkoły Podstawowej nr 144 w „Muzycznym zestawie rozkosznego malucha” oraz piosence „Pokolenia” zespołu Kombi. Na zakończenie

swoje umiejętności pokazał Zespół Tanczny TOP (MDK im. A. Bursy) „Kocham szkołę” oraz zespół cheerleaders ze Szkoły Podstawowej nr 144. Występy młodych artystów poprzedzały liczne gry, zabawy i konkursy z nagrodami. W międzyczasie poza sceną dużym powodzeniem cieszyła się Kraina Małego Urwisa, gdzie można było uruchomić swoją fantazję i wybudować zamek królewski, jak również Salon Makijażu i Tatuażu. W tym szczególnym dniu wszystkim dzieciom zostały wręczone drobne upominki i słodycze. Rada i Zarząd Dzielnicy XV Mistrzejowice dziękują wszystkim za tak liczne przybycie i miłe spędzony czas, w tym szczególnie dla wszystkich dzieci dnia. Nasze podziękowania za współpracę kierujemy również do Joanny Słomki – dyrektora MDK im. A. Bursy Doroty Rudy-Rudkowskiej – MDK im. A. Bursy

Beaty Waśko – kierownik Klubu Kultury „Kuźnia”

oraz sponsorów:
Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice – Północ”
Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice”

Piekarni – Cukierni AWITEKS s.j.
SOK-POL II Centrum Dystrybucji ul. Powstańców
MULTIKINO KRAKÓW ul. Dobrego Pasterza
Autorem zdjęć jest Mateusz Mrozowski.

KONKURS NA ILUSTRACJE DO LEGENDY NOWOHUCKIEJ
W dniu 19 maja br. jury w składzie:
Ernest Ogórek – artysta plastyk – przewodniczący



Halina Kita – członek Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice

Beata Waśko – kierownik Klubu Kultury „Kuźnia”

dokonało rozstrzygnięcia konkursu na ilustracje do Legendy Nowohuckiej, organizowanego przez Klub Kultury „Kuźnia” os. Złotego Wieku 14. Łącznie wpłynęło 309 prac z 12 szkół podstawowych i 3 przedszkoli z terenu miasta Krakowa. Poniżej prezentujemy listę nagrodzonych prac.

I miejsce: Laura Dzięgiel, Szkoła Podstawowa nr 89 kl. I „O Wandzie”

II miejsce: Sylwia Otfinowska, Szkoła Podstawowa nr 100, kl. I „Krzesławicki Koń”

III Miejsce: Gabriela Osuch, Szkoła Podstawowa nr 156, kl. I „Czarownica”
Luiza Gurgul, Szkoła Podstawowa nr 80, kl. III „Czarownica”

Wyróżnienia: Karim Achmichi, Szkoła Podstawowa nr 100 kl. III „O Wandzie”

Julia Pałka, Szkoła Podstawowa nr 89, kl. I „Krzesławicki Koń”

Kacper Wojnarowski, Szkoła Podstawowa nr 100, kl. III „Czarownica”

Natalia Kowalik, Szkoła Podstawowa nr 91, kl. II „Czarownica”

Piotr Głowczyk, Szkoła Podstawowa nr 89, kl. II „Czarownica”

Izabela Pacewicz, Szkoła Podstawowa nr 80, kl. III „Czarownica”

Zuzanna Krzyżak, Szkoła Podstawowa nr 98, kl. I „Krzesławicki Koń”

Wyróżnienia przyznane dla przedszkolaków:

Anna Krzesińska, lat 7, Szkoła Podstawowa nr 144 „Krzesławicki Koń”

Nikola Marzec, lat 6, Przedszkole nr 187 „Legenda o Wandzie”

Justyna Milewska, lat 6, Przedszkole 148 „Krzesławicki Koń”

Laureaci konkursu plastycznego otrzymali nagrody książkowe ufundowane przez Radę Dzielnicy XV Mistrzejowice.

Nagrodzone prace oglądać można w Klubie Kultury „Kuźnia” os. Złotego Wieku 14 od dnia **01.06.2010 r.**



W Gimnazjum 43 w Lubocy kultywują tradycje

ŚWIĘTO PATRONA

Rok temu Gimnazjum nr 43 w os. Lubocza zostało nadane imię Batalionów Chłopskich – formacji żywo związanej z tą częścią obecnej Nowej Huty. 27 maja br. szkoła uroczystie obchodziła Święto Patrona.

Zaproszono byłych żołnierzy BCH oraz gości związanych z instytucjami oraz władzami Krakowa. Na spotkanie przybyli **Dionizy Smyk** prezes Ogólnopolskiego Związku Żołnierzy BCH, **Edward Bieleń** zast. prezesa tej organizacji oraz żołnierz BCH **Stanisław Kopeć**. Licznie reprezentowani byli działacze LOK w osobach: **Jerzego Wiewiórskiego** prezesa Małopolskiej Organizacji LOK, **Józefa Plachy** wiceprezesa tej organizacji, i **Tadeusza Plewniaka** członka zarządu. W spotkaniu wzięli udział Przyjaciele szkoły: **Lucyna Szubelak** dyr. XI LO oraz **Franciszek Dziadoń** dyr. MDK Fort 49 w os. Na Stoku. Przybyli również zaproszeni studenci biorący udział w międzynarodowym projekcie organizacji AESEC, której głównym założeniem jest zwiększanie zrozumienia kulturowego i współpracy międzynarodowej poprzez program wymiany praktyk: Hinduska, Chinka i dwóch Włochów. Ci młodzi ludzie kilkakrotnie uczestniczyli w zajęciach z gimnazjalistami i bardzo polubili gimnazjum w Lubocy, dlatego przybyli na święto szkoły.

Gości powitała dyrektorka Gimnazjum **Mirosława Czarnota**, przypominając krótko historię szkoły. Do młodzieży zwrócił się **Dionizy Smyk** wspominając ważne patriotyczne rocznice, które przypadają w tym roku, m.in. 65 lat zwycięstwa na faszystem, 70 powstania Batalionów Chłopskich, 65. rocznicę

tragicznej śmierci przywódcy BCH **Narcyza Wiatra**, czy 100-lecie wykonania Roty M. Konopnickiej. Po apelu poległych, w czasie którego odczytana została lista nazwisk żołnierzy BCH oraz członków Zielonego Krzyża związanych z najbliższą okolicą szkoły, nastąpił program artystyczny, który wzruszył zgromadzonych gości, a opierał się na muzyce: soliści (**Julia Miesiącęk**, **Robert Miś** oraz grająca także na gitarze **Karolina Perek**) i chór w harcerskich mundurkach przypomnieli znane piosenki wojskowe, które przeplatane były tekstami prozatorskimi i poetyckimi autorów z czasów II wojny światowej. Nostalgiczna piosenka „Deszcz jesienią”, porywające „Serce w plecaku” czy „Pałacik Michła” zestawione zostały ze słynnym „Warkoczkiem” **Tadeusza Różewicza**, wierszem **Władysława Broniewskiego** „Bagnet na broń”, wspomnieniami obozowymi, lirycznym wierszem **Krzysztofa Kamila Baczyńskiego**... To tylko część piosenek i tekstów, które zabrzmiały w hali sportowej Gimnazjum nr 43 w Lubocy. Nie brakło też historii nieco nowszej: „Nasz klasa” czy „Mury” barda **Jacka Kaczmarskiego** były łącznikiem „między dawnymi a



nowymi laty”... Cała uroczystość była żywą lekcją historii przekazaną językiem muzyki i literatury. Wypowiedzi najstarszych gości, byłych żołnierzy BCH, świadczą o tym, że dzisiejsza młodzież nadal ceni najważniejsze wartości patriotyczne.

(mp)
Fot. Sławomir Pietrzyk

PO XLVIII SESJI RADY DZIELNICY XVIII

26 maja br. odbyła się XLVIII sesja zwyczajna Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta, w trakcie której radni podjęli 14 uchwał. Poniżej prezentujemy te, które mogą zainteresować większość mieszkańców. Wszystkie uchwały dostępne są na oficjalnej stronie internetowej Dzielnicy XVIII pod adresem: www.dzielnica18.krakow.pl

W SPRAWIE REMONTÓW DRÓG, CHODNIKÓW I OŚWIECZENIA W ROKU 2010

Radni dokonali korekty uchwały nr XLI/373/09 z dnia 22 października 2009 r. w sprawie zatwierdzenia listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia w roku 2010. W ramach korekty zmniejszono środki przeznaczone na zadanie pod nazwą: „Ul. Daniłowskiego – remont chodnika po drugiej stronie Poczty” o kwotę 4.600 zł. Kwotę tę przeznaczono dodatkowo na zadanie pod nazwą: „Remon-

ty i modernizacja dróg i chodników oraz wykonanie dokumentacji i budowa parkingów na terenie Dzielnicy XVIII według wskazań”. Jak nam powiedział przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Edward Porębski decyzję taką podjęto po rozliczeniu przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu kosztów remontu chodnika przy ul. Daniłowskiego, które okazały się niższe niż przewidywano.

„TAK” DLA INWESTYCJI PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 88

Pozytywnie zaopiniowano wniosek o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą: „Rozbudowa i zmiana sposobu użytkowania fragmentu piwnic pod salą gimnastyczną na szatnie sportowe dla boisk zewnętrznych wraz z rozbudową fragmentu instalacji zewnętrznej kanalizacji ogólnospławnej, na działce nr 142 obr. 45 Nowa Huta, os. Szklane Domy 2 w Krakowie”. Inwestycja ta powstanie w ramach Umowy Społecznej jako zadanie kompensacyjne za budowę Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów na terenie Nowej Huty.

MIESZKAŃCY BRANIC TEŻ RATOWALI

W opublikowanym w ubiegłym tygodniu podziękowaniu dla Ochotniczych Straży Pożarnych i mieszkańców osiedli podmiejskich Nowej Huty, którzy z dużym poświęceniem walczyli z wielką wodą, zabrakło mieszkańców Branic, którzy również – a szczególnie tamtejsza młodzież – ofiarnie włączyli się do walki z powodzią na swoim terenie oraz na sąsiednich osiedlach. Wraz z pracownikami HTS bronili także wału Suchy Jar. Nadrabiamy to przeoczenie i publicznie im dziękujemy.

TRWAJĄ REMONTY KOLEJNYCH CHODNIKÓW I POBOCZY

Trwa budowa i kapitalne remonty kolejnych chodników i zatok parkingowych na terenie Nowej Huty. W trakcie realizacji jest budowa zatok postojowych wzdłuż al. Jana Pawła II na odcinku od dawnego kina „Światowid” do skrzyżowania z ul. J. Zachemskiego (od strony os. Na Skarpie). Nowy

chodnik na tym odcinku został już wykonany. Prawdopodobnie jeszcze w tym tygodniu zakończona zostanie budowa chodnika z kostki brukowej przy al. Przyjaźni, od strony os. Centrum B, na wysokości od sklepu ogólnospożywczego do sklepu muzycznego.



Budowa zatok parkingowych przy al. Jana Pawła II.



Budowa chodnika z kostki brukowej od strony al. Przyjaźni.

ROczne SPRAWOZDANIE Z PRAC RADY DZIELNICY XVIII NOWA HUTA (4)

Po dwutygodniowej przerwie, spowodowanej koniecznością zamieszczania bieżących informacji z prac Rady Dzielnicy XVIII (m. in. związanych z sytuacją powodziową) dziś publikujemy ostatnią część rocznego sprawozdania z prac Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta za rok ubiegły.

Remonty placówek oświatowych (c.d.):

- ZSOS nr 2, Gimnazjum nr 46 – kwota 86 823,05 zł (największą część kwoty przeznaczono na remont dachu);
- Szkoła Podstawowa nr 88 – kwota 124 563,02 zł (największą część kwoty przeznaczono na projekt boiska oraz wymianę podłóg w szkole);
- ZSOS nr 1, Gimnazjum nr 47 – kwota 72 981,22 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę stolarki okiennej oraz zalecenia SANEPID);
- ZSOI nr 5, Gimnazjum nr 49 – kwota 35 651,36 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę posadzki oraz stolarki okiennej);

- Szkoła Podstawowa nr 140 – kwota 37 534,04 zł (największą część kwoty przeznaczono na przedmiary, kosztorys inwestorski oraz roboty malarskie);
- ZSO nr 52, Gimnazjum nr 77 – kwota 69 673,75 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę posadzki oraz rynien);
- Szkoła Podstawowa nr 142 – kwota 48 395,34 zł (największą część kwoty przeznaczono na przedmiary, kosztorys inwestorski oraz remont ogrodzenia);
- Gimnazjum nr 45 – kwota 50 027,29 zł (największą część kwoty przeznaczono na przedmiary i kosztorys inwestorski oraz remont zaplecza Sali gimnastycznej);
- Gimnazjum nr 48 – kwota

- 90 973,90 zł (największą część kwoty przeznaczono na przedmiary, kosztorys inwestorski, wymianę płytek PCV na wykładzinę, konieczne naprawy);
- Gimnazjum nr 50 – kwota 48 514,30 zł (największą część kwoty przeznaczono na przedmiary, kosztorys inwestorski oraz częściowy remont kuchni);
- Przedszkole nr 46 – kwota 73 199,64 zł (największą część kwoty przeznaczono na częściowy remont dachu);
- Przedszkole nr 88 – kwota 71 670,39 zł (największą część kwoty przeznaczono na częściowy remont dachu);
- Przedszkole nr 93 – kwota 3086,32 zł (największą część kwoty przeznaczono na konieczne naprawy);
- Przedszkole nr 94 – kwota 23 604,98 zł (największą część kwoty przeznaczono na kontynuację remontu ogrodzenia);

- Przedszkole nr 96 – kwota 32 334,84 zł (największą część kwoty przeznaczono na remont sanitariatów);
- Przedszkole nr 98 – kwota 2442,52 zł (największą część kwoty przeznaczono na konieczne naprawy);
- Przedszkole nr 99 – kwota 36 537,65 zł (największą część kwoty przeznaczono na częściowy remont muru oporowego i tarasu);
- Przedszkole nr 100 – kwota 55900,69 zł (największą część kwoty przeznaczono na remont tarasu);
- Przedszkole nr 102 – kwota 44 718,27 zł (największą część kwoty przeznaczono na częściową wymianę stolarki okiennej);
- Przedszkole nr 104 – kwota 66404,98 zł (największą część kwoty przeznaczono na remont elewacji i izolację budynku);
- Przedszkole nr 105 – kwota 10 195,89 zł (największą część kwoty przeznaczono na konieczne naprawy);

- Przedszkole nr 107 – kwota 25 680,24 zł (największą część kwoty przeznaczono na częściowe malowanie elewacji budynku);
- Przedszkole nr 108 – kwota 62 426,67 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę stolarki okiennej i częściowy remont kuchni);
- Przedszkole nr 109 – kwota 4921,83 zł (największą część kwoty przeznaczono na konieczne naprawy);
- Przedszkole nr 110 – kwota 47 266,02 zł (największą część kwoty przeznaczono na remont elewacji budynku);
- Żłobek nr 5 – kwota 22 363,99 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę stolarki okiennej);
- Żłobek nr 7 – kwota 1727,59 zł (największą część kwoty przeznaczono na konieczne naprawy);
- Żłobek nr 13 – kwota 17 778,68 zł (największą część kwoty przeznaczono na wymianę części stolarki okiennej).

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Kacper Rosa. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

KONTROLE SPALANIA ODPADÓW

Funkcjonariusze Straży Miejskiej Miasta Krakowa podsumowali kolejny sezon kontroli prywatnych posesji pod kątem spalania odpadów w piecach grzewczych.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta, strażnicy wraz z inspektorami Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, przeprowadzili od 1 listopada 2009 roku do 31 marca 2010 roku – 116 kontroli nieruchomości. Ponadto samodzielnie skontrolowali – 334 domowe kotłownie i paleniska. W ich wyniku ujawniono 83 przypadki spalania odpadów. W związku z tym wykroczeniem strażnicy: nałożyli 49 mandatów karnych na kwotę – 7350 zł, pouczyli 32 osoby, a w 10 miejscach pobrali do analizy próbki z pieca. Ponadto podczas kontroli sprawdzano umowy i rachunki na wywóz nieczystości oraz kontrolowano, czy nie dochodzi do składowania odpadów na terenie posesji. Ujawniono 47 nieprawidłowości, w wyniku których nałożono 24 mandaty karne na kwotę – 3 700 zł, pouczone 17 osób oraz skierowano 6 wniosków o ukaranie do sądu (postępowania o ukaranie sprawcy, w przypadku nieprzestrzegania obowiązujących przepisów prawa, prowadzone są na wniosek Straży Miejskiej Miasta Krakowa przez sąd w trybie określonym w Kodeksie postępowania w sprawach o wykroczenia). Ujawniono także jedno przestępstwo z art. 28 p.4 ustawy o zbior-

wym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, polegające na „zrzuceniu” ścieków do kanalizacji miejskiej. Straż Miejska Miasta Krakowa przypomina, że spalanie odpadów z naruszeniem przepisów ochrony środowiska jest wykroczeniem w myśl artykułu 71 ustawy o odpadach, który brzmi: „Kto wbrew zakazowi, termicznie przekształca odpady poza spalarniami odpadów lub współspalarniami odpadów podlega karze aresztu lub karze grzywny”. Strażnicy miejscy prowadząc działania kontrolne równolegle informują właścicieli budynków o szkodliwym działaniu spalania odpadów poza instalacjami do tego celu przygotowanymi i przystosowanymi. Kontrole prowadzone są zgodnie z artykułem 379 ustawy Prawo ochrony środowiska. W myśl tego artykułu kontrolujący są uprawnieni do wstępu na teren nieruchomości, na której prowadzona jest działalność gospodarcza, przez całą dobę oraz od 6.00 – 22.00 na pozostały teren. Stan jakości powietrza w naszym mieście z roku na rok ulega pogorszeniu, zwłaszcza w miesiącach zimowych. Głównym problemem jest spalanie paliw stałych (gorszej jakości węgla), a dodatkowym –

powszechne spalanie odpadów. Oszczędzanie węgla poprzez spalanie śmieci w domowych piecach jest ogromnym ekologicznym problemem w tak dużym mieście jak Kraków. Najczęściej spalaniu ulegają odpady typu: papier, kartony, mieszane materiały z opakowań (tworzywa sztuczne – plastik, folia; metal – puszki po napojach), stare meblowanie. Ważną rolę odgrywa tu temperatura spalania. Jeżeli jest niewłaściwa (zbyt niska), w emitowanych spalinach powstają zanieczyszczenia, których oddziaływanie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi jest bardzo szkodliwe. Działania informujące mieszkańców o zgubnych skutkach nieodpowiedzialnego postępowania w tym zakresie, prowadzone były w tym sezonie grzewczym również w pojazdach komunikacji miejskiej (monitory Bus TV) oraz na stronach internetowych Straży Miejskiej i Magicznego Krakowa. Straż Miejska Miasta Krakowa zapowiada, że działania kontrolne będą kontynuowane. Pierwsze większe kontrole rozpoczną się wczesną jesienią, co nie oznacza, że zgłoszenia mieszkańców w najbliższym okresie nie będą realizowane. Strażnicy miejscy są zawsze przygotowani do podjęcia interwencji w sytuacji podejrzenia spalania odpadów w prywatnych piecach i kotłowniach.

(mp)

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

PIERWSZA KADRA HUTY

28 stycznia 1948 roku przy Biurze Projektowania Urządzeń Przemysłu Hutniczego utworzony został Dział Projektowania Nowej Huty, którego dyrektorem mianowany został mgr inż. Jan Anioła, a pracowników oddelegował „Biprohut”. Dział ten miał przygotować założenia budowy nowej huty o wydajności 1,5 miliona ton stali rocznie. Huta miała składać się z zakładu materiałów ogniotrwałych, koksowni, wielkich pieców, stalowni martenowskiej, walcowni zgniatacz, walcowni rygli, walcowni ciągłej blach grubych i cienkich oraz ocynkowni i ocynowni.

24 lutego 1949 roku, decyzją ministra powyższy dział projektowy został przekształcony w Państwowe Przedsiębiorstwo Wyodrębnione Nowa Huta z siedzibą w Krakowie, przy ul. Oleandry.

W Krakowie, kadrę inżynierską, która przyjechała z Gliwic, uzupełnili fachowcy z AGH i inni, którzy otrzymali mieszkania od magistratu Krakowa.

Kadrę PPW Nowa Huta w roku 1950 stanowili inżynierowie przydzieleni do następujących zadań: dyrektor techniczny – Tadeusz Socjusz, dyrektor inwestycji – Paweł Mendera, koksownia – Józef Homme, wielkie piece – Marian Folfasiński, stalownia martenowska – Antoni Kolano, walcownie gorące – Jerzy Folfasiński, walcownie zimne – Zbigniew Jaglarz, główny mechanik – Bolesław Graszewski, główny energetyk – Adam Miączyński, materiały ogniotrwałe – Wacław Golczewski, biuro projektowe – Henryk Bazylewicz, biuro terenowe huty – Alojzy Cyrulik, zakład remontowy – Jan Jaworski,

transport kolejowy – Witold Szczepański, drogownictwo – Wacław Miszkini, konstrukcje stalowe – Albin Ksieniewicz, odlewnie – Ignacy Jelonek, budownictwo – Jan Daniluk, zagadnienia personalne – Jan Choma, asystent dyrektora Anioły – Bronisław Wójcik. Wraz z pracownikami pomocniczymi, załoga w tym czasie wynosiła 150 osób.

Przypomniany przeze mnie personel miał zadania organizacyjne i koordynujące całość prac projektowych i budowlanych przygotowujących do rozruchu huty, a następnie kierowanie jej produkcją. Z tej pierwszej kadry huty żyją już nieliczni, pamiętający początki jej budowy.

Albin Ksieniewicz

DYREKTORZY HUTY – WYJAŚNIENIE

Chciałbym poinformować, że w dniu 20 maja br. zadzwoniła do mnie córka dyrektora Jana Kania zwracając mi uwagę na fragment artykułu „Poczet Dyrektorów Naczelników Huty” część I (nr 20 „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”), w którym znalazło się zdanie: *wewnątrz zamknął się wraz z kelnerką ówczesny dyr. administracyjny Jan Kania*. Zwróciła mi uwagę, że powyższe stwierdzenie może budzić różne skojarzenia, stając się jej ojca w dwuznacznym świetle.

W związku z powyższym chciałbym wyjaśnić, że dyrektor Jan Kania faktycznie zamknął się z jedną z kelnerek w pokoju służbowym (salce), w którym przygotowano poczęstunek dla Edwarda Gierka. Powodem tego było – jak się należało domyśleć – uchronienie pomieszczenia (zastawionych stołów) od ciekawskich spojrzeń osób postronnych i tym samym spokojne oczekiwanie (bez gapiów) na przybycie gości na posiłek. Goście, których przyprowadził dyrektor Kołomyjski prawdopodobnie

przybyli trochę wcześniej niż planowano i dlatego zastali drzwi salki zamknięte.

W zasadzie, biorąc pod uwagę powyższy kontekst całej sprawy, sprawa ta nie powinna budzić większych wątpliwości i tym samym wymagać dodatkowych wyjaśnień, niemniej jednak uczyniłem to z uwagi na prośbę córki śp. dyrektora Jana Kania.

Z poważaniem
Wacław Kmita

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00–15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!

KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Czysta 3 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 644-49 99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **PSYCHOLOG**, wizyty domowe. 502-815-471.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **OBOWIE** – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22**. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **BIURO CONSTANS** Kraków, 30-348 Kraków, ul. Prof. Bobrzyńskiego 23/21, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
♦ **„ALBION”, zarządzanie nieruchomościami**, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

TLUMACZENIA

♦ **TLUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski – Centrum B, 607-255-951 – Dywizjonu 303, 503-132-453.

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

♦ **MATURA**, również inne poziomy nauczania. 644-00-14.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakow.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **Serwis klimatyzacji**.

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 604-991-988.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.**

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6**, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANGIELSKI**, dzieci i młodzież (wakacje). 694-814-768.
♦ **ANTENY** montaż naprawa TV-SAT. 501-03-08-90.
♦ **ANTENY** specjalista. (12) 648-30-42.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać–kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012) 647-52-47.
♦ **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-577.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowych, samochodowych, skórzanych, mycie okien, sprzątanie. (12) 645-81-68, 602-128-924.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowej. (12) 649-92-39, 513-587-700.
♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
♦ **DO** wynajęcia jedno- i dwupokojowe. 502-907-336.
♦ **DWIE** atrakcyjne działki budowlane po 15 arów w Lipnicy Murawanej, sprzedam. 606-853-128.
♦ **DWUPOKOJOWE** sprzedam, os. Goral, 53 m², bdb stan. (12) 292-60-27.
♦ **FLIZOWANIE** remonty. 787-726-085.

♦ **GARAŻ** murowany, k. ronda Czyżyńskiego – sprzedam. 502-074-901.
♦ **GARSONIERĘ** wynajmie właściciel. 600-740-223.
♦ **GEODEZJA**. 607-770-070.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz-co. 501-415-154.
♦ **KOŁDRY**, Handlowe 8. (12) 643-77-90.
♦ **KUCHNIE**, szafy, zabudowy, ekspozycja. Bieńczyce, ul. Szybka 37, 696-514-127.
♦ **NAGROBKI** granitowe, tanio. (12) 422-48-13.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12) 648-77-89, 609-652-546.

♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. (12) 644-27-07.
♦ **ZAGINĘŁA** legitymacja studencka Politechniki Krakowskiej, Dariusz Sulkowski.
♦ **ZAGINĘŁA** legitymacja studencka Politechniki Krakowskiej, Mirosław Kazina.
♦ **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwatrankowe, dwa pokoje z kuchnią, 46 m² na mniejsze, własnościowe. 600-962-388.
♦ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe, tylko Boh. Września. 660-048-833.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (12) 645-47-65 lub 501-932-679.

GARAŻ (MUROWANY)

PRZY UL. IGOŁOMSKIEJ
WYNAJMĘ LUB SPRZEDAM
Tel. 012 648-85-75

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy

mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biurow ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).
Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.



NIERUCHOMOŚCI

“TWÓJ DOM”

WYBRANE OFERTY

Boh. Września 33m 2pok 225000zł
Na Lotnisku 38m 2pok 215000zł
Płastów 41m 2pok 227000zł
Strusia 39m 2pok 240000zł
Jagiellońskie 43m 2pok 255000zł
Centrum A 65m 3pok 340000zł
Strusia 47m 3pok 265000zł
Boh. Września 55m 3pok 275000zł
Kazimierzowska 47m 3pok 250000zł

Zielone 56m 2pok 270000zł
Oświęcimia 40m cegła 299000zł
DZIAŁKI
Przysiek Ralski 14ar B 127000zł
Wieliczka 8ar B widok 240000zł
DOMY
Kąkolice Wielkie 120m 235000zł
Wola Zabierzowska 90m 37ar 273000zł
Niepolomice 150m dewel. 430000zł

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856
Wieliczka, ul. Grottera 58/221 tel. 289-00-26; 0509-877-870

OKAZJE B12.PL

Kalinowa, gar. 24-m2, V/X, 2 windy, do wejścia, 150000;
Kościuszki, Wieliczka, 1pok., 38-m2, IV/IV, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 155000;
Gnieźniańska, gar. 24,6-m2, parter, nowe okna, parkiet, do wejścia, 165000;
Wójtowska, gar. 20-m2, IV/X, 2 windy, aneks w przedpokoju, 169000;
Na Kozłowie, gar. 25-m2, parter, balkon, nowe okna, 169000;
Kombatantów, 1pok, 29-m2, VII/VIII, nowe okna, 175000;
Barbary, 1pok, 35-m2, II/IV, parkiety, nowe okna, balkon, 179000;
Szkolne, 1pok., 30-m2, I/III, dwustronne, nowe okna, 182000;
Płastów, 1pok, 28,5-m2, I/VII, winda, loggia, nowe, wykończone, 215000;
Rozdroże, 1pok., 40-m2, IV/V, balkon, garderoba, winda, nowe, wykończone, 310000;
Płastowska, 1pok, 41-m2, VII/VII, nowy, wykończony, teren ogrodzony, 320000;
Centralna, 2pok, 30,2-m2, II/IV, nowe, deweloperski, balkon, garaż, winda, 202500;
Na Wzgórzach, 2pok., 35-m2, I/IV, parkiety, balkon, do wejścia, 210000;
Stalowe, 2pok, 46,54-m2, III/IV, 225000;
Jana Pawła, 2pok., 68,5-m2, parter, miejsce postojowe, 250000;
Czarnogórska, 2pok, 48-m2, III/IV, balkon, 255000;
Dywizjonu, 2pok, 50-m2, IX/X, loggia, winda, do wejścia, 265000;
Aleksandry, 2pok, 50-m2, III/X, winda, loggia, 265000;
Okulickiego, 2pok, 40,6-m2, V/VII, winda, balkon, garaż, nowe, urządzone, 270000;
Powstańców, 2pok, 45-m2, IX/XI, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 284000;
Siemaski, 2pok, 44,8-m2, I/IV, parkiety, szafa na wymiar, 285000;
Rozrywka, 2pok, 56-m2, V/X, loggia, 2 windy, do wejścia, 298000;
Lipska, 2pok, 48-m2, II/IV, nowe, wykończone, balkon, 315000;
Krokusowa, 2pok, 52-m2, I/IV, nowe, wykończone, balkon, 330000;
Francesco Nullo, 2pok, 50-m2, II/IV, loggia, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 339000;
Kapelanka, 2pok, 52-m2, parter, nowe, wykończone, rolety, 353000;
Daszyńskiego, 2pok, 48-m2, wys. parter, loggia, parkiety, do wejścia, 360000;
Obozowa, 2pok, 56-m2, II/III, taras, 2 balkony, piwnica, zabudowa kuchni, nowe, urządzone, 348000;
Bronowicka, 2pok, 49,5-m2, parter, nowe okna, balkon, do wejścia, 365000;
Ostatnia, 2pok., 48,7-m2, I/IXIV, balkon, winda, nowe, wykończone, 390000;
Kurczaba, 3pok, 57,3-m2, III/X, winda, nowe okna, loggia, 235000;
Kazimierzowska, 3pok, 47-m2, VII/X, winda, balkon, 239000;
Wieliczka, Pola, 3pok, 57-m2, II/IV, loggia, nowe okna, do odwiezienia, 270000;
Czarnogórska, 3pok, 53-m2, I/IV, balkon, piwnica, 268000;
Centrum B, 3pok, 68-m2, II/IV, winda, nowe okna, parkiety, 280000;
Na Stoku, 3pok., 57-m2, V/X, balkon, winda, do wejścia, 299000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756,
gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

LAKIERNICTWO POJAZDOWE

✓ Kompleksowe naprawy powypadkowe,
✓ Klejenie zderzaków.
RABATY!
Ul. Makuszyńskiego 15.
Tel. 502-401-916.

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY

(012) 422-07-30,
kom. 0501-179-640

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szkłane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Ostatnie tabu we współczesnej medycynie

NIETRZYMANIE MOCZU U KOBIET

Wywiad z dr nauk medycznych Joanną Witkoś, fizjoterapeutą i biologiem, pracownikiem Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach.

Dlaczego nietrzymanie moczu jest tematem tabu?

Prawdopodobnie dlatego, iż nietrzymanie moczu to problem wstydlivy i mimo znaczącego postępu w zakresie diagnostyki i leczenia, nadal postrzegane jest, przez społeczeństwo, jako problem krępujący, często niestety ośmieszający i niechętnie zgłaszany lekarzowi. Niekiedy wstyd pacjentki jest tak silny, szczególnie, gdy lekarzem jest mężczyzna, że ukrywa tę dolegliwość aż do momentu, gdy zaczyna ona zaburzać normalne życie lub wręcz dyktuje sposób życia. Badania pokazują, że średni czas od wystąpienia dolegliwości do ich zgłoszenia lekarzowi wynosi około 6,5 roku oraz, że nietrzymanie moczu bardzo często wychodzi „na jaw” niejako przy okazji konsultowania innych schorzeń i dolegliwości.

Jaka jest epidemiologia tego schorzenia?

Badania epidemiologiczne, opisujące częstość występowania nietrzymania moczu w populacji, wykazują dużą rozbieżność danych, która waha się między 17% i 46%, a nawet 60% populacji. Przedstawiciele Międzynarodowej Organizacji Zdrowia uważają, że jest to jeden z ważniejszych, ogólnosiato-wych problemów zdrowotnych XXI wieku. Oceniają, że cierpi na nie prawdopodobnie ponad 200 mln osób obu płci w krajach rozwiniętych i rozwijających się, przy czym 67 procent to kobiety. W Polsce brak dokładnych danych epidemiologicznych dotyczących nietrzymania moczu, szacuje się jednak, że problem ten dotyka ponad 4-6 mln osób.

Kiedy kobieta powinna zgłosić się do lekarza?

Wówczas, gdy obserwuje u siebie epizody niekontrolowanej utraty moczu. Nietrzymanie moczu jest objawem lub powikłaniem wielu poważnych, często przewlekłych chorób kobiecych, obejmujących nie tylko narządy miednicy małej i układ moczowy. Objaw ten może pojawiać się w wyniku np.: chorób układu nerwowego, takich jak guz mózgu, choroba Parkinsona, stwardnienie rozsiane, czy też chorób układu oddechowego jak przewlekła obturacyjna choroba płuc. Różnorodność przyczyn nietrzymania moczu sprawia, że jest to zagadnienie interdyscyplinarne, dotyczące specjalistów z dziedziny: ginekologii, urologii, chirurgii, neurologii, psychologii i rehabilitacji, a także leka-

rzy podstawowej opieki zdrowotnej.

Dlaczego jest to zagadnienie interdyscyplinarne?

Ponieważ brak trzymania moczu pogarsza warunki życia w aspekcie zawodowym, społecznym, psychicznym, fizycznym i seksualnym. Dodatkowo pociąga za sobą ogromne koszty leczenia, rehabilitacji i zakupu środków wchłaniających. Pomimo jednak tak realnego wpływu na codzienne życie milionów kobiet na całym świecie, nadal jest to problem lekceważony i traktowany jedynie jako dyskomfort związany ze sferą higieny osobistej. Kobiety bardzo często dopasowują się i akceptują swój zmieniony, kaleki tryb życia, ograniczony rozmiarem tej dolegliwości. Mylne przekonanie, że nietrzymanie moczu jest nieuleczalnym objawem starzenia się organizmu powoduje, że chore nie szukają pomocy medycznej i nie czynią starań o uzyskanie poprawy i większego komfortu życia. Gubienie moczu izoluje kobietę ze społeczeństwa, uniemożliwia sprawne funkcjonowanie, ogranicza kontakty towarzyskie i zmusza do zmiany stylu życia. Obawa przed wyciekami moczu i nieprzyjemnym zapachem budzi zażenowanie, wpływając niekorzystnie na psychikę – prowadząc do obniżenia samooceny, nerwicy i depresji. Zwykłe czynności dnia codziennego, jak: robienie zakupów, zabawa z dziećmi, gimnastyka, podróżowanie czy współżycie płciowe, wywołując epizody nietrzymania moczu, prowadzą do drastycznego pogorszenia ogólnej jakości życia kobiety. Fakt ten podkreślają autorzy w wielu publikacjach, opisując negatywny wpływ nietrzymania moczu i związanych z tym ograniczeń, we wszystkich sferach funkcjonowania, na jakość życia kobiet.

Jakie są czynniki ryzyka tego schorzenia?

Jest ich bardzo wiele, etiopatogeneza tego schorzenia jest wieloczynnikowa i złożona, może wynikać ze schorzeń oraz zaburzonej funkcji wielu narządów i układów. Do najważniejszych czynników ryzyka należą: ciąża i poród obniżające dno miednicy, menopauza i atrofia urogenitalna, otyłość, wykonywany zawód związany z ciężką pracą fizyczną i dźwiganiem, choroby płuc przebiegające z przewlekłym kaszlem, zakażenia dróg moczowych, operacje narządów miednicy małej i związane z nimi uszkodzenia nerwów i mięśni dna

miednicy, wreszcie czynniki genetyczne oraz neurologiczne.

Najczęstsza postać nietrzymania moczu to postać wysiłkowa?

Tak, występuje ona gdy związaniem z ciężką pracą fizyczną, kaszlem, a nawet kichaniem czy śmiechem, wzrostowi ciśnienia wewnątrz jamy brzusznej towarzyszy mimowolne wyciekanie moczu. Postać ta może występować w każdym wieku. Chorzy bezwiednie oddają niewielkie objętości moczu, przy braku uczucia parcia. Charakterystyczne, dla tego typu nietrzymania moczu jest to, że objawy ustępują podczas wypoczynku nocnego oraz to, że nie zmienia się częstość mikcji podczas dnia.

Kto oprócz lekarza powinien informować kobiety o istnieniu problemu wysiłkowego nietrzymania moczu?

Położna, pielęgniarka, fizjoterapeuta, czyli personel podstawowej opieki zdrowotnej. Osoby te powinny podejmować z kobietami rozmowy o wysiłkowym nietrzymaniu moczu, promować profilaktykę tego schorzenia w każdym okresie życia kobiety, organizować szkolenia i wskazywać na czynniki predysponujące, dostarczać materiały edukacyjne w formie broszur czy ulotek. Każda kobieta będąca w ciąży powinna otrzymać od położnej informacje o tym schorzeniu oraz o możliwościach profilaktyki i leczenia.

Jakie są metody profilaktyki tego schorzenia?

Większość doniesień literaturowych podaje, że leczenie zachowawcze powinno przede wszystkim obejmować ćwiczenia mięśni dna miednicy mniejszej. Takie metody leczenia uważane są za bezpieczne, gdyż nie stwierdzono powikłań ani szkodliwych objawów ubocznych terapii. Naukowe podstawy rehabilitacji mięśni dna miednicy zawdzięcza się A. Keglowi, amerykańskiemu ginekologowi, który w roku 1948 opublikował wyniki swoich 15-letnich badań z zastosowaniem ćwiczeń mięśni dna miednicy u pacjentek z nietrzymaniem moczu. Polegają one na świadomym napinaniu wyizolowanych mięśni przepony miednicy przy zachowaniu rozluźnionych pozostałych grup mięśni znajdujących się w obrębie miednicy. Ćwiczenia te wykonywane są w różnych formach: jako ćwiczenia wolne, połączone z biologicznym sprzężeniem zwrotnym (biofeedback) oraz jako ćwiczenia z przyborami (kulki i stożki dopochwowe). Oprócz

wspomnianych ćwiczeń, fizjoterapia do leczenia zachowawczego wysiłkowego nietrzymania moczu wykorzystuje elektroterapię, szczególnie elektrostymulację zewnętrzną czyli przezskórną i wewnętrzną czyli dopochwową, magneto-terapię oraz laseroterapię.

A jakie są cele i efekty wspomnianych ćwiczeń?

Głównym celem ćwiczeń mięśni dna miednicy jest zwiększenie liczby aktywnych jednostek motorycznych oraz uzyskanie przyrostu masy mięśniowej i wyższego poziomu napięcia spoczynkowego. Bezpośrednim, fizjologicznym efektem treningu jest wzrost siły mięśni, co wpływa na ich funkcje podporową oraz wydłużenie czasu trwania skurczu maksymalnego, poprawa czucia głębokiego i kontroli nerwowo-mięśniowej. Badania sugerują, że silny skurcz mięśni dna miednicy może bardziej przycisnąć cewkę moczową do spojenia łonowego, co spowoduje zwiększenie ciśnienia wewnątrzcewkowego. Dodatkowo silny i szybki skurcz tych mięśni, w odpowiedzi na wzrost ciśnienia śródbrzusznego, może zapobiegać obniżaniu się cewki i wystąpieniu objawów nietrzymania moczu.

Gdzie kobiety zainteresowane tą problematyką powinny szukać dodatkowych informacji?

Obecnie, w Polsce promocją zdrowia w zakresie nietrzymania moczu zajmuje się praktycznie jedynie „Program Społeczny NTM - Normalnie żyć” (www.ntm.pl), który prowadzi akcje edukacyjne, stronę internetową oraz wydaje kwartalnik dotyczący tej tematyki.

Jak przełamać barierę wstydu u kobiet cierpiących na nietrzymanie moczu?

Po raz kolejny wyłania się rola wszystkich przedstawicieli zawodów medycznych, którzy powinni przełamać barierę wstydu i rozmawiać z kobietami o tym problemie. To właśnie te grupy zawodowe mają w swojej pracy bezpośredni kontakt z kobietami, w różnym wieku, zagrożonymi lub już cierpiącymi na to schorzenie. Najczęściej kobiety te nigdy wcześniej, przez lata, nie podjęły rozmowy o tym wstydlivym problemie nawet z najbliższą rodziną.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK

Dentimed PLUS

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

Os. Kościuszkowskie 6 (przelączka) tel. 12 640 20 50

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI
RABAT

30%

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

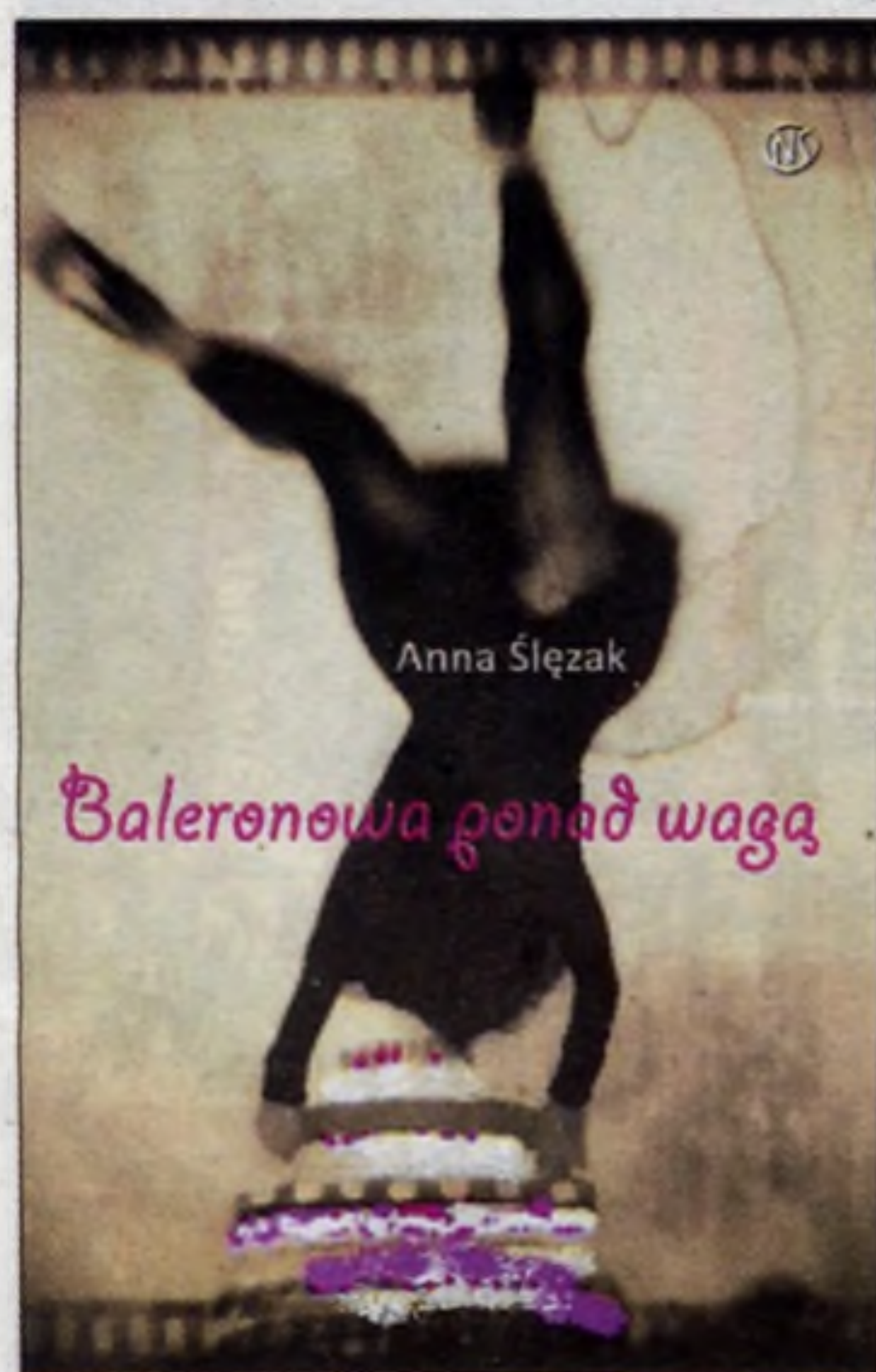
→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

BALERONOWA PONAD WAGĄ

Wszyscy chcemy schudnąć, ale kto opisze męki towarzyszące diecie? Kto powie wprost jakim wysiłkiem okupiony jest każdy gram zgubionej wagi?



Anna Ślęzak podjęła wyzwanie i oto przed nami 68 dni odchudzania w prze- zabawnym literackim dzienniku, histo- rii pewnej diety. *Baleronowa ponad wagą* stanowi sumę doświadczeń autorki, której blog opisujący dietetyczne perypetie stał się prawdziwym hitem w sieci. Nic dziwnego, bo gdy tyć i chud-nać każdy potrafi, niewiele jest osób

potrafiących przekuć swoją hi- storie w prawdziwą bombę hu- moru, wdzięku i literackiej fi- nezji. Książka Anny Ślęzak to świetne antidotum na znój ęwie- czeń i trud diet. Wszak nie od dziś wiadomo, że mięśnie brzu- cha najlepiej ćwiczy śmiech. W historii Baleronowej wiele czy- telniczek odnajdzie siebie.

Autorka, z wykształcenia rzadko rzeźbiącą rzeźbiarką, aktualnie jest konstruktorką rzeczywistości złożonej ze słów. Nieugięta idealistka o skłonnościach do metaforycz- nego myślenia. Optymistka z elementami melancholii w ży- ciorysie. Analityczny umysł zam- knięty w zaakceptowanym przez siebie ciele. Entuzjastka hiperrealizmu hiszpańskiego kina, literatury naukowej o za- barwieniu humanistycznym i karmelowego smaku. Obecnie będąca na drodze ku odkryw- niu harmonii między formą a treścią. *Baleronowa ponad wagą* to jej debiut literacki. (f)

Anna Ślęzak, *Baleronowa ponad wagą*, Wydawnictwo Nowy Świat, Warszawa 2010
ISBN 978-83-7386-383-5, Wydanie I,
Format: 125 x 195 mm, 200 stron,
oprawa miękka. Cena det.: 29,90 zł.

ZIKOAPTEKA

Więcej ofert: www.e-zikoapteka.pl

CENY HURTOWE



6,79 zł

-40%

MAGLEK B6
50 tabletek

Srednia cena rynkowa: 11,30 zł



5,49 zł

-45%

ALERZINA 10 mg
10 tabletek

Srednia cena rynkowa: 9,90 zł



19,97 zł

-22%

ARTRESAN

90 kapsulek, suplement diety

Srednia cena rynkowa: 25,50 zł



8,90 zł

-24%

COREGA Super Mocny
krem bez cynku 40 g

Srednia cena rynkowa: 11,90 zł

NOWA APTEKA – os. Jagiellońskie 19/ obok Biedronki

os. Piastów 60/ pawilon handlowy „Ziko”

os. Uroczę 1/ róg Al. Róż i Rydza Śmigłego

pn.-pt. 8:00-22:00, sb. 8:00-16:00, zapraszamy też do pozostałych 5-ciu Ziko Aptek w Krakowie!

BIURO OGŁOSZEŃ

NCK ☎ 12 643 44 33

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny
Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta
Muzeum Lotnictwa Polskiego
Zapraszają na festyn rodzinny

Dzielnica Czyżyny Dzieciom

ŚWIĘTO CZYZYN

LICZNE ATRAKCJE

- konkursy z nagrodami
- wesole miasteczko
- pokazy: Policji,
Straży Pożarnej,
Straży Miejskiej
- pokazy walk rycerskich
- warsztaty cyrkowe

18.45 – koncert zespołu BLUE BRASS BAND

20.00 – cyrkowy pokaz ogniowy Grupy Happenerskiej Nowa Huta

13 czerwca (niedziela), START – godzina 15.00

Muzeum Lotnictwa Polskiego Al. Jana Pawła II. 39

ORGANIZATORZY:
Dzielnica XIV CZYZYNY

WSPÓŁORGANIZATORZY:



PARTNERZY:
SELGROS
CASH & CARRY

Coca-Cola Multikino

LEONERLIN

SPONSORZY:
ENERGOKRAK

Targi w Krakowie KHK mpec

MPO KRAKÓW rok zni. 1906 ZETO KRAKÓW

EC KRAKÓW LOBO

PATRONI MEDIALNI:

GŁOS TYGODNIK KRAKOWSKI GŁOSNIKI POLSKI

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Nauczyciel napisał w dzienniczku uczennicy:

- Pańska córka Zosia jest nieznośną gadułą.
- Nazajutrz dziewczynka przyniosła dzienniczek z adnotacją ojca:
- To pestka, gdyby pan słyszał jej matkę!

Do komisariatu wchodzi mężczyzna i zgłasza zaginięcie teściowej.

- Kiedy zaginęła?
- Trzy tygodnie temu.
- I dopiero teraz zgłasza pan zaginięcie?
- Tak, bo nie mogłem uwierzyć w to szczęście.

Policjant zatrzymuje studenta. Legitymuje go, otwiera dowód i czyta:

- Widzę, że nie pracujemy.
- Nie pracujemy - potwierdza student.
- Opieprzamy się... - mówi dalej policjant.
- Ano, opieprzamy się - potwierdza student.
- O! Studiujemy... - rzecze policjant.
- Nieceee, tylko ja studiuje. - odpowiada student.

Student pyta kumpla:

- Co jesteś taki smutny?
- Wywalili mnie z uczelni...
- A za co?!
- A skąd mam wiedzieć? Pół roku mnie tam nie było...

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Szczęśliwy tydzień. Nareszcie wszystkie zawodowe sprawy odkładasz na górną półkę i pędzisz w świat. Marzyłeś o tym dużo wcześniej i stało się możliwe - rozpoczniesz wspólny urlop w dobrym towarzystwie.

BYK (21 IV-20 V). Dobry tydzień dla zodiakalnych byków prowadzących interesy. Pomyślnie zapowiadają się sprawy finansowe i biznesowe posunięcia. Zapewne zagrasz również w jakąś grę liczbowa, tylko rozsądnie, nie przesadzaj.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Dla Ciebie najważniejsze jest zdrowie. Słusznie, ale drobne dolegliwości nie mogą paraliżować działania, nie

przejmuj się. Tak naprawdę możesz odetchnąć, a nawet się uśmiechnąć. Twoje obawy zostaną rozwiązane.

RAK (22 VI-22 VII). Wiesz, że fortuna kołem się toczy. Teraz być może sprawi Ci dużą niespodziankę. W każdym razie Twoje sprawy materialne poprawią się, uporasz się z wszelkimi płatniczymi zobowiązaniami, wyjdiesz na prostą.

LEW (23 VII-22 VIII). Wspólna, słoneczna dni przed Tobą, i w dosłownym znaczeniu, i w odniesieniu do samopoczucia. Pobyt na świeżym powietrzu, częstsze kontakty z ludźmi, to przerwie monotonię codziennych obowiązków.

PANNA (23 VIII-22 IX). Jeśli myślisz o poważnych interesach

zawodowych, to teraz będziesz mógł sfinalizować wszystkie sprawy, doprowadzić do korzystnych partnerskich układów. Taki obrót zapowiada, że sprawy ułożą się po Twojej myśli.

WAGA (23 IX-22 X). Dobry tydzień dla wszelkich spraw rodzinnych. Teraz łatwiej niż kiedykolwiek dojdiesz do porozumienia, nawet w dość trudnych sprawach, co dotychczas zwykle okazywało się fiaskiem.

SKORPION (23 X-21 XI). Tydzień zapowiada się dość prozaicznie, ale dla Ciebie to jest dobra wiadomość. Minione dni dostarczyły Ci przecież tyle adrenaliny, że teraz nie pozostaje nic innego, jak odrobinę wytchnienia. Należy Ci tego życzyć z całego serca.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Najbliższe dni nie zwiastują rewelacji, ale za to będziesz mniej zaangażowany w zawodowe sprawy. Możesz więc wiele zrobić dla

domu, rodziny. Być może zabierzesz się za długo odkładane, generalne porządki.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Odżyją w Tobie chęci do dalszej edukacji. Nie chcesz zatrzymać się na obecnym poziomie i jeśli nie samodzielnie, to przy pomocy jakichś kształcących kursów podbudujesz swój status zawodowy.

WODNIK (20 I-18 II). Coraz częściej myślisz o letnim wypoczynku, o zmianie otoczenia. Najbliższe dni wypełnią Ci zapewne poszukiwania pensjonatu w jakimś nadmorskim kurorcie. Może spełnią się marzenia o egzotycznej wyprawie.

RYBY (19 II-20 III). Masz ambitny plan działania na najbliższe tygodnie i teraz przystąpisz do realizacji. Wszystko jest na dobrej drodze, byleby tylko los nie splotał jakiegoś figla, to efekty dostarczą Ci wiele powodów do satysfakcji.

SAMANTA

GRILLOWE TRIO

Składniki: 4 cienkie plastry ze schabu, 4 cienkie filety z kurczaka, 4 cienkie filety z polędwicy, pieprz czarny, sól, łyżeczka ziół prowansalskich, łyżeczka papryki słodkiej, olej 200 ml.

Mięso umyć, osuszyć i posypać pieprzem. Z oleju, ziół i papryki zrobić marynatę i włożyć do niej filety. Po zostawić w lodówce na 4 godziny.

Przed pieczeniem mięso oprószyć solą. Piec na grillu, przez około 15 minut, często przekręcając.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Quod non potest diabolus, mulier evincit (łac.) - Czego nie może diabeł, zdobywa kobieta.

Przysłowie średniowieczne

§ Akta sprawy... Zemsta przez Internet

Mężczyzna, który mszcząc się na swojej dziewczynie zamieścił w internecie jej intymne zdjęcia, dobrowolnie podał się karze. Ponieważ takich przypadków przybywa i w sieci pojawiają się obsceniczne i intymne treści wbrew woli zainteresowanych - polskie prawo zaostrza przepisy w tym względzie. Od 8 czerwca zaczyna funkcjonować w ramach kodeksu karnego przepis karzący za takie zniesławienie wyrokiem bezwzględnej pobytu w zakładzie karnym.

Kilka miesięcy temu media rozpisywały się o serii specyficznych przypadków zemsty i zawiedzionych miłości. Polegały one np. na zniszczeniu samochodów przez rozżalonych kochanków. Łącznie z wyartykułowaniem swej krzywdy farbą w sprayu na karoserii. Okazuje się, że stale przybywa osób, które muszą w jakiś sposób odreagować swój stan emocjonalny, po tym, jak zostały porzucone, zostawione czy zdradzone. I korzystają przy tym z dostępnego powszechnie internetu, a konkretnie portali społecznościowych czy wiadomości mejlowych.

Śledczy w całym kraju wielokrotnie mieli do czynienia z sytuacjami, gdy ktoś publikował lub groził opublikowaniem w sieci zdjęć lub filmów o treści intymnej. Czasami do tego ostatecznie

nie dochodziło, ale i tak coraz częściej osoby poszkodowane zgłaszają o takich przypadkach policji.

Niedawno w Krakowie 24-letni mężczyzna, który rozstał się z dziewczyną, postanowił w ten swoisty sposób wyrównać z nią rachunki. Tym bardziej, że młodsza od niego o trzy lata Justyna bardzo szybko się pocieszyła po związku z nim i mimo propozycji powrotu związała się z innym. Argumenty zakochanego i porzuconego pracownika jednej z krakowskich galerii handlowych, nie za bardzo do niej trafiły i Janusz T., postanowił się zemścić, kając w ten sposób swój ból.

Mężczyzna posiadający sporo intymnych zdjęć swej dawnej partnerki, postanowił je opublikować w sieci. Nosił się z tym zamiarem przez kilka tygodni, ale gdy kiedyś spotkał Justynę na ulicy z nowym kochankiem i został potraktowany przez nią niezbyt miło, postanowił to zrobić. M.in. na You Tube znalazła się galeria mocno rozbieganych i poniekąd pornograficznych fotografii byłej dziewczyny. Chcąc wzmocnić efekt tego działania, rozżalony pan Janusz poinformował o tym fakcie jej znajomych, wysyłając z anonimowego konta informacje o tych elektronicznych publikacjach. A po kilku dniach pokrzywdzona złożyła stosowne zawiadomienie.

Na podstawie danych identyfikacyjnych komputera i zeznań świadków nie było problemu z udowodnieniem winy panu T. Zresztą ten specjalnie nie ukrywał faktu takiej zemsty. I po krótkim czasie usłyszał od prokuratora zarzut zniesławienia. Za co zgodnie z prawem, grozi mu do 2 lat więzienia. Ponieważ mężczyzna przynależał do wszystkiego i dobrowolnie poddał się karze, otrzymał roczny wyrok w zawieszeniu na dwa lata. Tam usłyszał również, że gdyby dopuścił się tego czynu miesiąc później, czyli po 8 czerwca, sankcje byłyby o wiele poważniejsze. Od tej daty wchodzi, bowiem w życie przepis, który nie tylko pozwala na bardziej jednoznaczne i jednolite postępowanie, ale przede wszystkim zaostrza karę do wyroku pozbawienia wolności nawet na 5 lat.

(mar)

Dentimed PLUS

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI RABAT

30%

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

Os. Kościuszkowskie 6 (przełęczka) tel. 12 640 20 50

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

SPÓŁKA MIESZKANIOWA POGÓRZE

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

KATEDRA PSYCHOLOGII UNIwersytetu PEDAGOGICZNEGO

UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY

W Krakowie ogłasza nabór na studia stacjonarne i niestacjonarne

NOWY KIERUNEK STUDIÓW

Edukacja Zdrowotna i Profilaktyka Uzależnień

w roku akademickim 2010/2011

Studia stacjonarne i niestacjonarne

Nasz adres: ul. Podchorążych 2, 30-084 Kraków, tel. (12) 662 62 29, www.up.krakow.pl/psych